VANDAAG

LEO CHANCE

...Antillephone...

112E JAARGANG — NO.: 91 VRIJDAG 21 APRIL 1995

AMIGOE

Prèkè

Arrendell: protokul

odental stijgt, nog tientallen vermisten

ptimisme over aanhouding verdachten Oklahoma-aanslag

KLAHOMASTAD - Door de aanslag met een bom op het Alfred Murrah-gebouw in Oklahoma zijn ten minste 52 mensen om het leven gekomen 432 gewond. Ongeveer 150 mensen worden nog mist. De federale recherche FBI - die tweehonderd cialisten naar de plaats van de aanslag heeft uurd - trekt "honderden sporen" in binnen- en enland na. Tegen twee mannen is een arrestatie-el uitgevaardigd. Een Palestijn uit Libanon werd nden aangehouden en keerde daarna terug naar 'S als 'belangrijke getuige'. In deze functie wil de em horen. Er bestaat optimisme over de kans op dige arrestaties.

en man die door de Immigratiedienst bij mst in Londen was aan-uden en die werd ouwd als een mogelijke rijke getuige van de lag, reisde donderdag vrij-g terug naar de VS "om naam te zuiveren", meldde CNN donderdag-avond. De man, een Jorda-niër met een Amerikaans paspoort, zat op een vlucht uit Chicago. Hij wordt vol-gens het Amerikaanse ministe-rie van Justitie nu gezien als een "getuige". De politie op het vliegveld van Rome nam donderdagmiddag drie koffers van de man in beslag die hij afzonderlijk naar het Midden-Oosten had gestuurd.

In Texas hield de politie drie mannen aan die afkom-stig zijn uit het Midden-Oosten, meldde CNN verder. Zij worden door de politie ondervraagd, maar worden op dit moment niet besch-ouwd als verdachten.

President Clinton noemde de aanslag donderdag een aanval op de Verenigde Staten en waarschuwde de daders dat ze "zich nergens kunnen verschuilen" - in Ame-rika noch daarbuiten. De pre-sident hield de mogelijkheid open van militaire vergel-dingsmaatregelen als ontdekt zou worden dat een andere regering achter de aanslag zit.

Reddingstroepen zochten donderdag koortsachtig naar de vermisten in het puin van het negen etages hoge over-heidsgebouw, dat praktisch in tweeën is gereten. Ze zeiden bij het zoeken naar overlevenden talloze doden te hebben gezien. In heel de Verenigde Staten hingen don-derdag op last van president Clinton de vlaggen halfstok als blijk van rouw en uit medeleven met de slachtof-fers.

Onder de slachtoffers zijn twaalf kinderen die in een kinderdagverblijf in het gebouw van de federale over-heid verbleven. De toestand van 58 gewonden is ernstig, zei gouverneur Frank Kea-ting van de staat Oklahoma. Onder hen is een vijftien-jarig meisje dat in de nacht van woensdag op donderdag kon worden geborgen. Drie mensen die levend uit het puin werden gehaald stierven op weg naar het

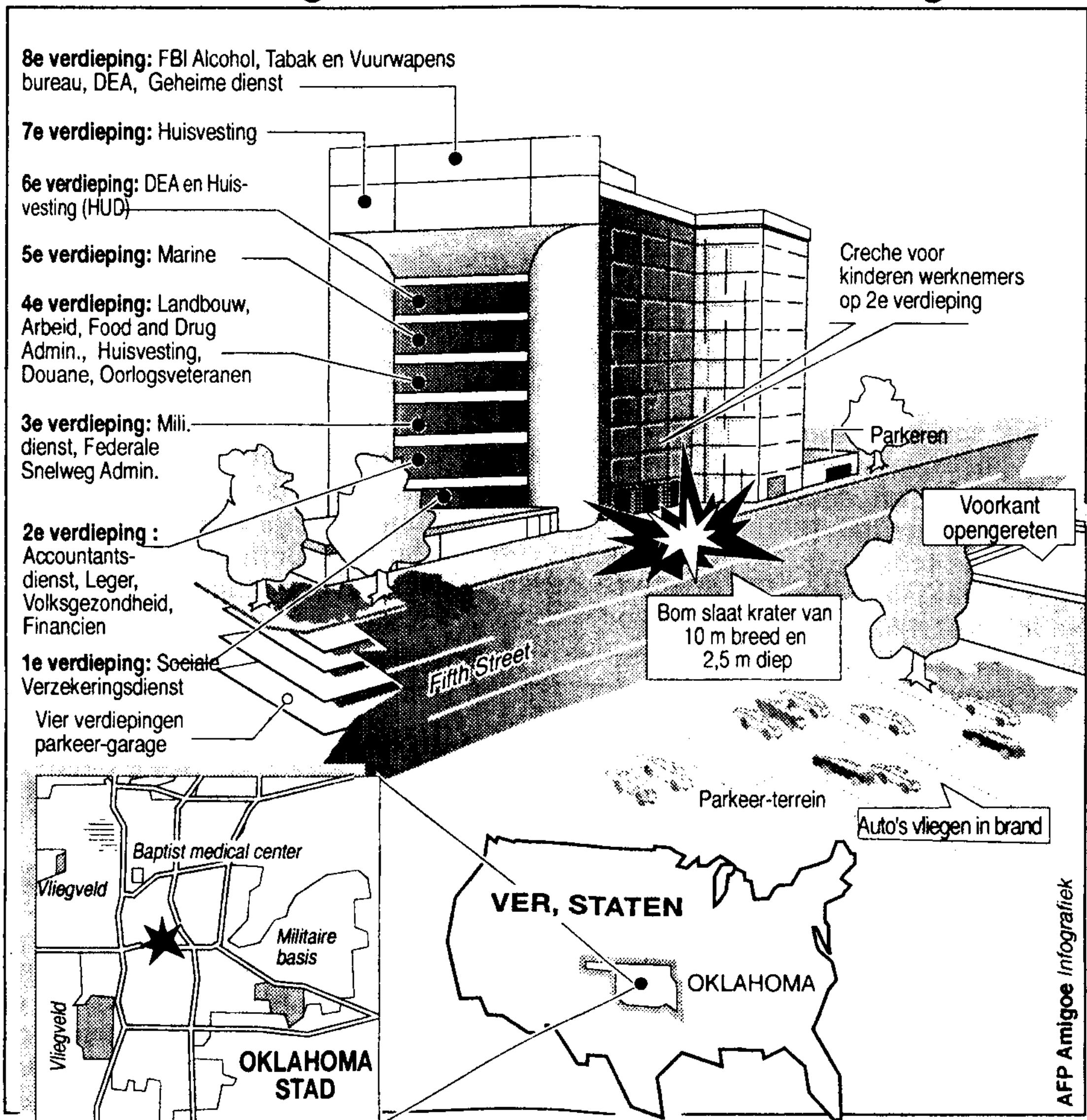
vervolg op pag. 11

Veel doden gelokaliseerd

KLAHOMASTAD - ddingswerkers ben in het door een aanslag verwoeste ouw in Oklahoma-vrijdag ongeveer tig stoffelijke over-tten ontdekt.

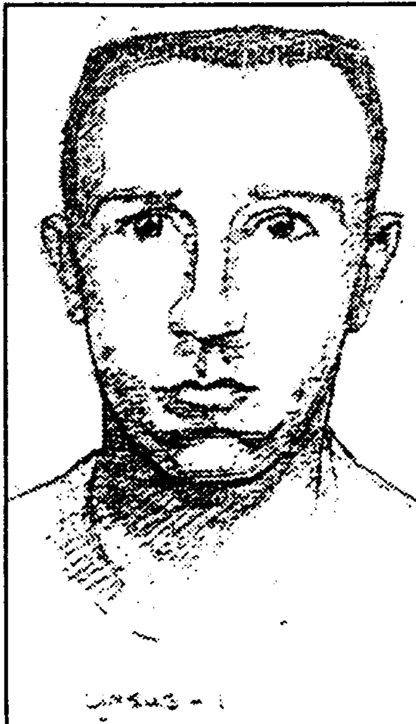
heeft gouverneur ank Keating van de at Oklahoma ver-ard. Door deze ontdek-g is het aantal geregi-eerde doden verdub-d. Dat stond voor de dst officieel op 53. Bij ontploffing woensdag ten ook ruim vierhon-d personen gewond.

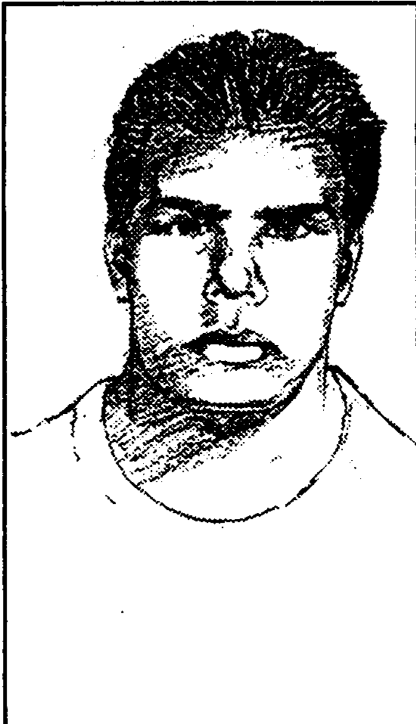
Doelwit aanslag: het Alfred P. Murrah federale gebouw



Twee miljoen uitgeloofd door VS-Justitie:

FNI zoekt twee mannen in verband met Oklahoma





OKLAHOMA-STAD - De Amerikaanse Federale recherche (FBI) heeft donderdag arrestatiebe-velen uitgevaardigd tegen twee blanke mannen in verband met de bomaanslag, woensdag, op een rege-ringsgebouw in Okla-homa-Stad.

De twee verdachten worden als gewapend en uitermate gevaarlijk omschreven en ze worden in verband gebracht met een auto die bij het plegen van de aanslag is gebruikt. De identiteit van de mannen is niet bekend. De vage signalementen zijn in strijd met eerdere geruchten als zouden de daders mogelijk uit het Midden-Oosten komen.

De gezochte mannen hebben volgens de autori-teiten "iets van doen" met een truck die bij de aan-slag is gebruikt. Deze wagen was in de staat Kansas gehuurd bij het nationale verhuurbedrijf Ryder. Bij dit bedrijf was in 1993 ook de auto gehuurd die gebruikt werd bij de bomaanslag op het World Trade Centre in New York.

De Amerikaanse minister van Justitie, Janet Reno, heeft donderdag een beloning van twee mil-joen dollar uitgeloofd voor informatie die leidt tot aanhouding van de ple-gers van de bomaanslag in Oklahoma.

emocraten en SAPP gaan Sint Maarten besturen

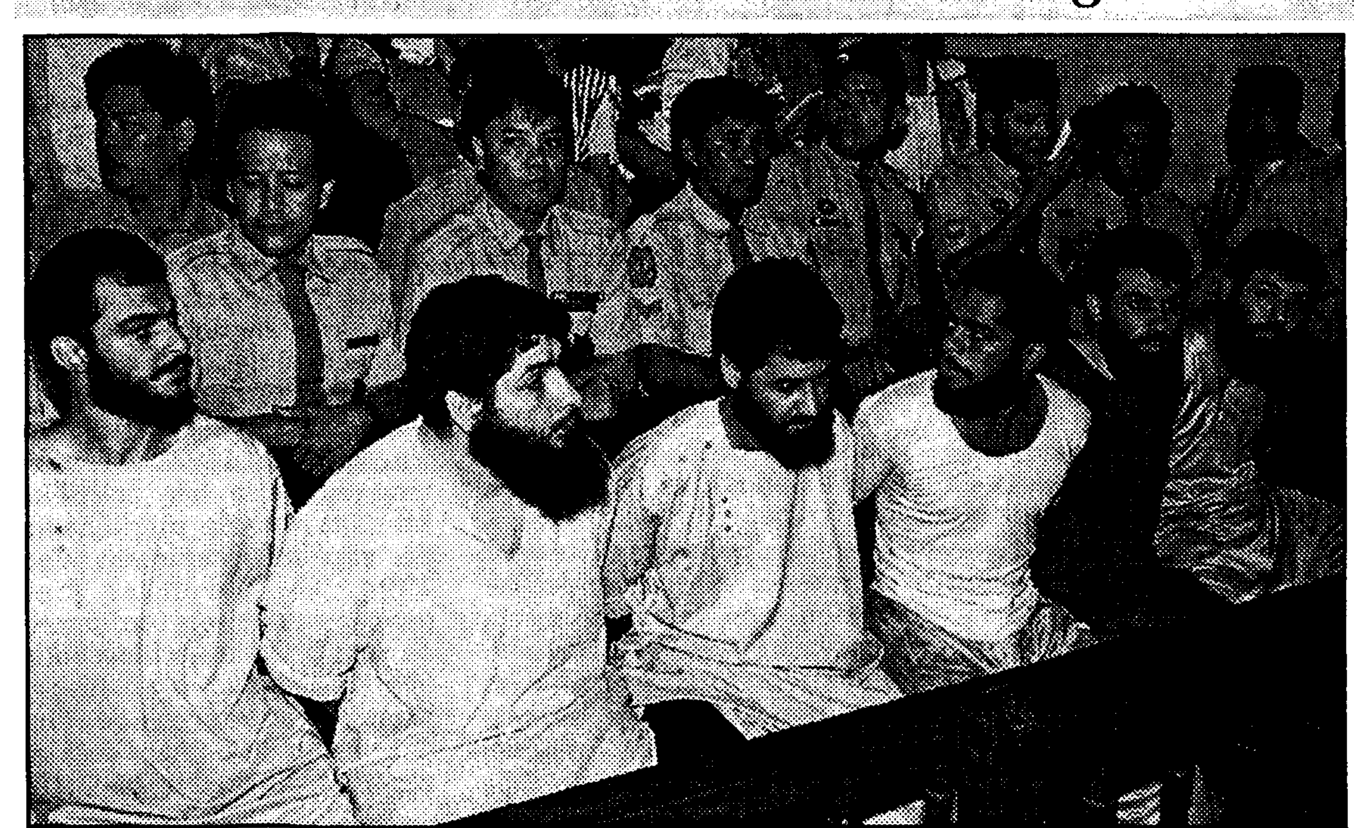
HILIPSBURG/WILLEMSTAD — De Demo-n zijn terug van weg-est. Sint Maarten een nieuwe regering ande uit de Demo-tic Party (DP) en de ous Alternative ple's Party (SAPP). krijgt twee gedepu-en, de DP drie.

deze nieuwe coalitie de St. Maarten Patrio-Alliance na acht anden te hebben gere-in de oppositiebanken ongen, en wordt de har-Land-eiland verstoord. SPA maakt deel uit van ndelijke regeringscoa-en maakte voor de wen deel uit van het dsbestuur. rtijleiders Sarah Wes-Williams (DP) en Julian ocks (SAPP) maakten geslaagde formatiepo-ging donderdagavond bekend. De partijen zijn een principe-akkoord overeenge-komen, dat nog verder invul-ling behoeft. Dat geldt ook voor de verdeling van de portefeuilles. Rollocks heeft wel weten af te dwingen dat hij twee gedeputeerdenzetels krijgt in het Bestuurscollege. Die zullen worden ingenomen door hemzelf en Eldica Richardson, de nummer 2 van de SAPP-lijst. Maandag zullen de coalitiegenoten hun definitieve akkoord maandag bekend maken.

Rollocks zegt in een inter-view met *The Chronicle* dat hij de uiteindelijke beslis-sing wie met wie zou gaan regeren heeft overgelaten aan de DP, omdat de Democraten het hoogst aantal stemmen hebben behaald bij de ver-kiezingen van 7 april. 4.323 Sintmaartenaren stemden voor de DP, terwijl 4.177 kiezers de partij van Vance James jr. prefereerden. Ook gaf voor hem de doorslag dat de DP kan worden beschouwd als een *senior party*. De overwinning van de Democraten wordt onder meer toegeschreven aan de deelname van een kleinzoon van de oude leider Claude Wathey.

De eilandsraad zal nu gaan bestaan uit vijf vertegenwoor-digers van de SPA en zes van de DP/SAPP-coalitie. Dat zal de SPA verzekeren van een luide stem. Waarnemers voor-zien een wankele periode, omdat de regerende partijen slechts 1 stem in het voor-deel hebben in de eilands-raad. Rollocks reageert in *The Chronicle* echter met de geruststelling dat hij denkt vier jaar te zullen volmaken met de DP.

Arabische verdachten in Manilla streng bewaakt



■ *MANILLA - De Filipijnse autoriteiten namen geen enkel risico en zetten een groot aantal leden van de veiligheidsdiensten in tijdens de rechtszaak tegen zes Arabieren die verdacht worden van banden met het brein achter de aanslag twee jaar geleden op het World Trade Center in New York. Hen werd illegaal wapenbezit ten laste gelegd om hun aanhouding te kunnen continueren. Het gaat om vier Jordaniers, een Libanees en een inwoner van Oman.*

(AFP-satellietfoto)

Min. Sorgdrager:

Niet op hoogte van invoer softdrugs met zegen politie

DEN HAAG - Minister Sorgdrager (Justitie) heeft als Procureur-Generaal nooit geweten dat de Rotterdamse recherche vorig jaar opzettelijk twintigduizend kilo softdrugs op straat heeft gebracht om criminele kopstukken in de val te lokken.

"Laat ik luid en duidelijk zijn. Ik was niet op de hoogte van infiltratie in Rotterdam. Ik weet ook nu niet of het verhaal juist is", zei zij donderdag op een persconferentie in Den Haag. De Rotterdamse hoofdcommissaris Hessing heeft woensdag al toegegeven dat de politie soms tipgevers in criminele organisaties laat doordringen en dat daarbij met toestemming van Justitie drugs op de markt worden gebracht. Sorgdrager wilde niet verder op de zaak ingaan. Zij verwees naar een onderzoek door de rijksrecherche.

ens Maatschappijen politie in Nederland:

ertig miljard schade s gevolg criminaliteit

MSTERDAM - Crimi-eit bezorgt Neder-jaarlijks een econo-e schadepost van dertig miljard den. Een gigantisch g, dat gelijk staat vijf procent van de van het Neder-se bedrijfsleven.

veroorzaakt de ste schade. Het eind de alsmaar toenemende dad is nog lang niet in De verwachting van de ting Maatschappij en is dat de criminaliteit de eeuwwisseling nog vijftien procent hoger nu. Volgens mr. B. tot 1987 korpschef van politie Almere, zijn er gewone burger licht-dies in de criminele duis-. Het aantal lichte ver-grijpen, zoals inbraak en ver-nielingen, neemt in de toe-komst beduidend af. De wer-kelijke reden is dat het aantal jongeren tussen vijf-tien en 24 jaar de komende jaren met twintig procent daalt. En juist die groep scoort hoog bij relatief kleine criminaliteit.

Staal maakt zich vooral zorgen over de toenemende fraude in Nederland. "Daar is nog veel te weinig aan-dacht voor. Terwijl het toch wase om enorme bedragen gaat. Opmerkelijk genoeg mof-felen veel bedrijven ook interne fraude weg. De meeste bedrijven schamen zich er kennelijk nog te veel voor om toe te geven dat niet alleen de buurman last heeft van sjoemelende werkne-mers."

Bom ontploft bij parlements-gebouw Canada

CHARLOTTETOWN - Een explosie heeft donderdag grote schade aangericht aan het parlementsgebouw van de Canadese provincie Prince Edward Island in Charlottetown. Een voorbijganger raakte gewond. De meeste ramen aan de noordzijde van het gebouw sprongen. Glas en puin werden over een grote afstand weggeslingerd. Het parlement was op het moment van de ontploffing in zitting bijeen. De parle-mentsleden verlieten het gebouw onmiddellijk. Over de oorzaak van de ontplof-fing is nog niets bekend. Een journalist van de Canadese publieke omroep, CBC, die de parlementszitting ver-sloeg, zei dat explosieven waren geplaatst bij een ingang van het gebouw, maar de politie kon dit niet beves-tigen.

Minister Pronk stuurt missie naar Paramaribo

Nederland bekijkt steun investeringsfonds Suriname

DEN HAAG - Minister Pronk (Ontwikkelingssamenwerking) heeft een missie naar Suriname gestuurd die moet nagaan hoe op korte termijn een investeringsfonds voor het Surinaamse bedrijfsleven van start kan gaan.

De missie staat onder lei-ding van W. Scherpenhuijsen Rom, voormalig voorzitter van de raad van bestuur van de ING Bank. Zij verblijft vier dagen in Suriname. Het opzetten van een investe-ringsfonds vloeit voort uit de wens van Den Haag de eco-nomische herstructurering in Suriname een zetje in de rug te geven. Nederland weigert volwaardige betalingsbalans-steun zolang Paramaribo geen duidelijke vorderingen maakt met de sanering van de eigen economie.

Minister Van Mierlo (Buitenlandse zaken) liet tijdens zijn bezoek in februari aan Paramaribo al weten met een investeringsfonds bij te willen springen aan het Surinaamse economische aanpassingsprogramma (SAP). Hij bekrachtigde die toezegging vorige week nadat de drie partijen van de Surinaamse regeringscoalitie overeenstemming hadden bereikt over de rol die het Internationaal Monetair Fonds bij het SAP zou moeten gaan spelen. Paramaribo tracht met het IMF een gemeenschappelijke basis te vinden voor het uitbrengen van kwartaalverslagen aan de regering van Suriname. Nederland moet vervolgens de eigen kanalen gebruiken om aan het verslag te komen.

Gedeputeerde Lucien Arrendell:

Centrale regering gebruikt dertig miljoen als protocol-wisselgeld

WILLEMSTAD — Dat het eilandgebied Curaçao met liquiditeitsproblemen kampt is direct terug te voeren tot de 30 miljoen die het APNA van de Giro heeft gehaald. Volgens gedeputeerde Lucien Arrendell houdt de centrale regering die 30 miljoen nu achter als wisselgeld in de protocolonderhandelingen. Curaçao moet eerst tekenen, dan pas wordt betaald, zegt hij.

En dat druist in tegen eerdere afspraken, gemaakt tijdens het tripartiete overleg van Land, eiland en Centrale Bank. Het is ook een opmerkelijke ontwikkeling omdat 'juist het Land schulden heeft bij APNA, en wij niet'. De 30 miljoen, die voor Aruba bestemd was, betekent volgens Arrendell bovendien dat er 'deviezen naar het buitenland zijn gegaan'. Hij kwalificeert de APNA-actie als 'onbegrijpelijk'.

Het acute gebrek aan *cash* was de aanleiding voor het tripartiete overleg. Sindsdien is de financiële situatie van het eilandgebied het gesprek van de dag. Arrendell: "Hier is sprake van politieke spelletjes, want we hadden tevens afgesproken dat de geen vertrouwelijke informatie naar buiten zouden brengen."


LUCIEN ARRENDELL

De gedeputeerde van Financiën is van mening dat de centrale regering er in die discussie alles aan doet om het eilandsbestuur in een kwaad daglicht te stellen. Daarbij gaat het kabinet-Pourier voorbij aan de feiten, zegt hij. Een liquiditeitstekort is beroerd, maar een gedaalde deviezenreserve tot ver onder de internationale norm is nog vervelender. "En dat laatste behoort tot de competentie van het Land."

Volgens cijfers van de gedeputeerde van Financiën is het kabinet-Pourier een jaar geleden begonnen met een deviezenvoorraad van 458 miljoen gulden, wat iets beneden de internationale standaard van drie maanden import is. "Nu is die voorraad echter gedaald naar 298 miljoen, waardoor de waarde van de gulden in gevaar is gekomen."

De stelling dat Curaçao er nogal wat beroerder voor zou staan dan het Land, wordt ook weersproken door de feitelijke begrotingstekorten, zegt hij. "Omdat wij heel eerlijk 39 miljoen groot onderhoud bij het tekort hebben opgeteld kwamen we op 114 miljoen tekort uit. Het Land heeft echter een werkelijk tekort dat veel hoger ligt dan de eerst genoemde 70 miljoen. In elk geval is het 145 miljoen."

Dat het Nieuw Beleid zou hebben gefaald berust ook al niet op de feiten, vervolgt de gedeputeerde. Arrendell zegt dat formule van het Nieuw Beleid zo goed in elkaar zit dat hij nog vele jaren zal overleven. "Dat we vertragingen hebben opgelopen erken ik volkomen." Besloten is het structureel traject van het meerjarenbeleidsplan zo snel mogelijk uit te voeren.

Dat de Curaçaose overheid te weinig zou doen aan uitgaven terugdringen wordt eveneens gelogenstraft door de feiten, volgens Arrendell. In 1987 waren de totale uitgaven nog 719 miljoen. Die bedroegen in 1991 653 miljoen. Dat in 1992 729 miljoen werd gespendeerd, is te wijten aan de 14 procent indexering, die dat jaar betaald moest worden, besluit Arrendell.

Arrendell: ruim 20 miljoen korten op eilandsbegroting

WILLEMSTAD — Gedeputeerde Lucien Arrendell denkt dat hij ruim 20 miljoen gulden kan schrappen op de eilandsbegroting. Volgende week roept hij alle hoofden van dienst voor deze heroverwegingsoperatie bijeen. Vorig jaar werd ook al eens 20 miljoen op de uitgaven gekort.

De gedeputeerde van Financiën gunde donderdagmiddag een kijkje in de eilandelijke portemonnaie naar aanleiding van de vraag hoelang het eilandgebied nog aan haar verplichtingen kan voldoen. Volgens Arrendell zou Curaçao in september in de problemen komen 'bij ongewijzigd beleid'. Vandaar de heroverwegingsoperatie en het activeren van het structureel saneringstraject van het Nieuw Beleid.

Voor deze maand bedragen de uitgaven 33 miljoen. In kas is 12,5 miljoen gulden. Daarbij opgeteld kunnen worden inkomsten uit loonbelasting (5 miljoen), winstbelasting (14 miljoen), afdracht dividend Setel (1 miljoen), grondbelasting (112.000 gulden), Isla-raffinaderij (1,4 miljoen). Verder worden bedragen van Curoil en overige (2,4 miljoen) geïnd.

Over acute maatregelen wil de gedeputeerde niets kwijt. Het wachten is op het bijgewerkte conceptprotocol financiële bijsturing 1995. Curaçao heeft drie wijzigingsvoorstellen ingediend. "We wachten af wat daarmee gedaan wordt." Een van de voorstellen is 'behoorlijk raak', aldus Arrendell. "We dringen aan op privatisering van Landsradio en Setel. Verzelfstandiging gaat ons niet ver genoeg."

Arrendell heeft steeds gezegd dat Curaçao alleen tekent als alle eilanden het protocol onderschrijven. "Het gaat om de Antilliaanse financiën. Daar is niet alleen Curaçao voor verantwoordelijk." Wanneer het ervan mocht komen dat de eilanden niet tot bekrachtiging overgaan dan zal 'Curaçao het heft in eigen handen nemen'.

Volgende week maandag vindt wederom een overleg plaats met delegaties van de Antilliaanse eilanden. Uitgezonderd Sint Maarten zijn inmiddels alle commentaren op het concept binnen. Bonaire heeft al laten weten alleen te zullen tekenen als het Land met de begrotingssteun over de brug komt.

Acht dienstleiders busbedrijf gaan criminaliteit aanpakken

WILLEMSTAD — Gezaghebber Stanley Betrian installeerde gistermiddag acht dienstleiders van het Autobusbedrijf Curaçao tot buitengewoon agent van politie. De dienstleiders zullen voornamelijk worden ingezet ter bestrijding van de kleine criminaliteit. Met deze stap hoopt het politiekorps de veiligheid in het openbaar vervoer te vergroten.


STANLEY BETRIAN

Het Politie Opleidingsinstituut wordt steeds meer benaderd door privébedrijven en Lands- en eilandsdiensten om cursussen op te zetten voor hun personeel. In het kader hiervan werd op verzoek van het busbedrijf een 'basis opleiding buitengewoon agent van politie' georganiseerd. Enkele dienstleiders, die belast zijn met de controle en ordehandhaving in grote autobussen, gaven zich hiervoor op.

De opleiding ging op 6 juni vorig jaar van start en was onderverdeeld in drie fasen. Elke fase nam ongeveer twee maanden in beslag. In de eerste fase werden de cursisten enkele basisvaardigheden bijgebracht. Hierbij werd vooral aandacht besteed aan gesprekstechnieken, die in het contact met passsagiers hard nodig zijn. Ook werd veel aandacht besteed aan het stimuleren van een juiste houding en mentaliteit.

Na afloop van de tweede fase vond een examen plaats. Aan de hand van de tentamenresultaten stroomde de geslaagden in naar de derde fase. In de tweede fase werden de cursisten geconfronteerd met juridische basiskennis. In de derde fase werd de opgedane kennis in de praktijk gebracht, waarbij vooral aandacht werd op de communicatieve vaardigheden. Ook was het belangrijk of de cursisten genuanceerd beeld konden maken wanneer hij wel of niet handelend moest optreden.

Voor meer lokaal nieuws zie pagina 9

Rommelmarkt

WILLEMSTAD — De maandelijkse boeken- en rommelmarkt van Ayudo Social is op zaterdag 22 april van 9.00 uur tot 12.00 uur, zoals gewoonlijk op de Santa Rosaweg 16.

"Bang voor impopulaire maatregelen"

Kousa Komun: politici hebben signaal bevolking niet begrepen

WILLEMSTAD — Hebben politici het signaal van de bevolking wel begrepen? Kousa Komun heeft er een hard hoofd in. De financiële injecties aan de ALM verschillen niet van de werkwijze van andere regeringen die grote bedragen in verliesgevende bedrijven stopten.

Indien de overheid denkt de criminaliteitsgolf terug te dringen zonder eerst het politieapparaat te saneren, is dat een bewijs van naïeviteit, is de onderliggende boodschap van de pressiegroep.

Nog steeds is de Algemene Rekenkamer niet gemachtigd om het financiële huishouden van de overheid te controleren. Tot nu toe werd ook niets ondernomen ter wijziging van het huidige kiesstelsel, zodat de kiezers ook na het uitbrengen van hun stem niets te zeggen hebben bij de coalitie-vorming. En er staat weer een financiële crisis voor de deur omdat de overheid nagelaten heeft op tijd maatregelen te nemen.

Het beste bewijs dat Curaçao in 1994 verandering wilde in het politieke klimaat was de uitslag van de statenverkiezingen van 1994. De bevolking had genoeg van de vele conflicten, de niet goed functionerende overheidsdiensten en illegaliteit op vele terreinen. Om deze redenen hebben de kiezers de traditionele, opportunistische manier van politiek voeren totaal afgewezen. Maar als dit zo door gaat lijkt de historie zich te gaan herhalen. Immers, tien jaar geleden heeft de overheid na het constateren van een financiële crisis, nagelaten bezuinigingsmaatregelen door te voeren. Dit terwijl de bevolking bereid was financiële offers te brengen.

Nu, aan de vooravond van de verkiezingen 'dreigt' hetzelfde te gaan gebeuren. De overheid signaleert een economische malaise, er wordt veel gepraat en gediscussieerd, maar er worden geen besluiten genomen die tot reële bezuinigingen zouden kunnen leiden. Kousa Komun betreurt het vooral dat ook dit keer de overheid een groot deel van de maatregelen van het concept-protocol introk nadat er protesten kwamen. De regering maakt zich hierdoor ongeloofwaardig bij de bevolking die door deze handelwijze de financiële crisis niet serieus neemt.

Poulo wil duidelijkheid voor werknemers op 12 mei

WILLEMSTAD — Het statenlid Wini Poulo wil van de minister van Arbeid en Sociale Zaken uitleg over het aantal uren waarop een werknemer recht heeft om te gaan stemmen. Hij schrijft aan de minister dat er momenteel grote verwarring onder sommige werknemers is hierover.

Volgens Poulo willen de werknemers weten wie in aanmerking komt voor vrijaf op de dag van de verkiezingen op 12 mei, hoeveel uren men krijgt uitbetaald en of de werknemer over de niet-gewerkte uren betaald krijgt. Vooral voor de losse werkkrachten is een en ander niet duidelijk. Poulo noemt hierbij de winkelbediendes, Dokwerknemers, uitzendkrachten, onderaannemers en invalkrachten.

Het departement van Arbeid en Sociale Zaken maakte eerder deze week bekend dat de werkgever aan elke werknemer tenminste vier achtereenvolgende werkuren vrijaf moet geven om te gaan stemmen. Dit moet met behoud van loon gebeuren. Ook is de werkgever verplicht om er voor te zorgen dat de werknemer minstens één week van te voren van hem verneemt op welk gedeelte van de dag hij vrij kan krijgen.

L'Orangerie scoort hoogst in enquête klantvriendelijkheid

WILLEMSTAD—L'Orangerie, het restaurant van hotel Princess Beach, is als beste uit de bus gekomen voor wat betreft klantvriendelijkheid en bediening.

Het onderzoek is verricht door Curaçao Hospital Motivation (CHM), dat deze week alle hotelrestaurants heeft bezocht.

CHM deed tijdens het paasweekeinde een onderzoekje naar de telefonische serviceverlening van de hotels. *Good morning, a happy Easter with Holiday Beach hotel.* Met deze zin, uitgesproken door een vriendelijke telefoniste, heeft het Holiday Beach Hotel & Casino de prijs voor de meest klantvriendelijke telefonische behandeling in de wacht weten te slepen. Het slechtst uit de bus kwam het Sonesta hotel, dat op norse toon alleen meldde: *Sonesta, bon dia.*

OPINIE

door **Ronnie Rens Sr.**

CURAÇAO'S POLITIEKE ARENA verschilt niet van die van elders, zeker niet als het gaat om het optreden van de politici. Persoonlijke aanvallen worden afgewisseld met eigen loftuitingen, er is kritiek en gejubel, een eigen kleur en dimensie worden aan acties, handelingen en daden gegeven, en tenslotte is er ook een overvolle lading van humoristische momenten. Dit laatste werd treffend tot uiting gebracht tijdens het televisieforum op tweede Paasdag.

Uitgerekend de dag daarvoor had leider Chin Behilia van Nos Patria het kiezersvolk een geruststellende uitleg willen geven en voor de radio verklaard dat hij niet wilde spreken van te nemen maatregelen in verband met de financiële en monetaire crisis, maar van *ehersisios* (ingrepen). Behilia (hij was maandag niet op het forum aanwezig) moet daarom zijn haren uit het hoofd hebben getrokken, toen hij zijn vervanger aanhoorde. Die had het woord *ehersisios* niet goed onthouden, want hij sprak telkens over *sakrifisios* (opofferingen), juist de uitdrukking die zijn partijleider ten koste van alles wil vermijden.

Nog komischer was dat de volgende dag een man via de radio verklaarde dat de representant van Nos Patria 'veel beter was geweest dan al die doctorandussen en meesters in de rechten' die op het tv-forum aanwezig waren geweest!

Dan was er, tijdens het forum, ook het debat over de financiële situatie, waarbij de gedeputeerde van Financiën durfde te beweren, dat zijn partij 'een volle regeringsschatkist' voor de PAR had achtergelaten! Bedoelde gedeputeerde wekte de indruk alsof er totaal geen crisis aan de gang was. "De ambtenaren kunnen eind april, eind mei en eind juni worden uitbetaald", was zijn korte maar onovertuigende commentaar. De man liet zich bovendien op de kast jagen door de PAR-vertegenwoordiger. Dat was overigens niet zo'n kunst, gezien het aantoonbare jarenlange financiële wanbeleid op regerings- en eilandsniveau.

De PNP gaf weliswaar naderhand een persbericht uit waaruit bleek dat er bezuinigd was, maar verzuimde de kritiek te weerleggen, dat in de jaren dat hij vanaf 1988 aan de macht is geweest, meer heeft geleend dan alle voorgaande regeringen en Bestuurscolleges tezamen deden in de achterliggende halve eeuw. Het gaat bovendien niet alleen om bezuinigingen: hoeveel is in andere sectoren teveel uitgegeven?

De kleine partijen, die over minder man- en denkkracht beschikken, hebben er weinig aan kunnen doen hun *underdog*-positie op te vijzelen. Bepaalde zaken, zoals de werkloosheid, werden afgedaan met vage kreten over om-, her- en bijscholing. Een afgevaardigde van een kleine partij had het over het tewerkstellen van werklozen in hun eigen woonwijk, maar verzuimde te zeggen hoe hij dit zeer theoretische plan wil realiseren.

De grote winnaar van het forum was Lucille George-Wout, die aangeboren communicatieve gaven heeft en moeilijke zaken daarom glashelder uit de doeken kan doen. De kleine politieke partijen zijn er vooral niet in geslaagd maximumprofijt uit het debat te halen. Het forum heeft daarom voor de meeste partijen weinig nieuwe zielen gewonnen en alleen als aardig kijk- en hoorspel gefungeerd.

Plasa Brion wordt weer kloppend hart Otrobanda

WILLEMSTAD — Otrobandistas en bewoners uit alle delen van het eiland stroomden gisteravond bijeen om de plannen voor Plasa Brion te bekijken. Plataforma-voorzitter Jopie Hart is zeer blij met de geweldige opkomst. "Op deze manier krijgen de mensen inspraak over de infrastructuur in hun land." De DROV- schetst werd aandachtig bestudeerd. Er werden veel vragen gesteld. Plasa Brion wordt weer als vroeger.

Er zijn drastische wijzigingen op stapel. Zo zal het tot aan het Westend 'gebouwvrij' worden gemaakt. De parkeerplaats gaat weg. Op dit plein wordt het standbeeld van Pedro Louis Brion met het gezicht naar de zee toe geplaatst. Dit voorstel werd gisteren door de bewoners gedaan. Het is de bedoeling dat aan de rand van het plein tot aan Westend een soort bomengalerij komt. Een grote kinderspeelplaats, banken op het plein en een permanente tentoonstelling zullen volop leven in dit gebied brengen. "In plaats van kantoren willen we appartementen", zegt Jopie Hart. Hierdoor krijgt Otrobanda weer haar recreatieve en woonfunctie terug.


JOPI HART

Het vernieuwde plein zelf kan binnen een jaar klaar zijn. De verbeteringen er om heen zullen echter aanzienlijk meer tijd in beslag nemen. Dat wordt een miljoeneninvestering. De DROV (Dienst Ruimtelijke Ordening en Volkshuisvesting) gaat zich over de recente wijzigingen buigen, waarna de Otrobandistas weer hun bevindingen geven.

Illegale werknemers in hotels opgepakt

WILLEMSTAD — Tijdens een gecoördineerde actie hebben de Vreemdelingendienst en de politie invallen gedaan in het Sonesta Hotel, Avila Beach Hotel en het Van der Valk Plaza Hotel. Tientallen illegale buitenlandse werknemers werden opgepakt. Velen werden geboeid weggevoerd.

Bij het ter perse gaan van onze editie was het nog niet bekend hoeveel mensen opgepakt zijn. De politie en de hotels waren niet bereikbaar voor commentaar.

Het is niet de eerste keer dat de politie invallen doet in de hotels. Vorig jaar had het Sonesta Hotel al bezoek gehad en waren vele illegale werknemers aangetroffen.

Ceremoniële plechtigheid voor Papa Godett

WILLEMSTAD — De Raad van Ministers van de Nederlandse Antillen en het eilandgebied Curaçao organiseert op zondag 23 april een ceremoniële plechtigheid ter nagedachtenis van Wilson Godett.

Het programma begint om 11.00 uur wanneer de begrafenisstoet vertrekt uit de rouwkamer van El Tributo Otrobanda. Een kwartier later komt de stoet te Fort Amsterdam aan waar premier Pourier onder anderen de familieleden van Godett zal condoleren. Om 11.30 uur is een minuut stilte gepland wanneer de lijkwagen bij de hoofdingang van het Statengebouw stopt. Vijf minuten later stopt de wagen ook voor de ingang van het gebouw van de eilandsraad. De begrafenisstoet wordt om 10 voor 12 weer verwacht bij het vertrekpunt aan de Pater Euwensweg.

Afrikanen aangehouden met 7 kilo cocaïne

WILLEMSTAD — Twee Afrikanen zijn in de vroege ochtenduren door de douane-recherche op Hato aangehouden met zeven kilo cocaïne. Het echtpaar stond op het punt naar Nederland te vertrekken met de KLM-vlucht.

Enkele maanden geleden kwam tijdens een internationaal politieonderzoek aan het licht dat met name Nigerianen Curaçao gebruikte als doorvoerhaven van drugs naar Europa, met name Engeland.

Een Engelse *undercover* politieagente infiltreerde in de internationale drugsbende. Op haar aanwijzingen ging de Curaçaose politie enkele maanden geleden over tot de aanhouding van een groot aantal Nigerianen, die betrokken waren bij de drugssmokkel. De mannen werden later uitgeleverd aan de Nederlandse justitiële autoriteiten.

Het lijkt er echter op dat de Nigerianen hun criminele activiteiten weer hebben opgepakt. Op een tip van de politie ging de de douanerecherche vanochtend vroeg in actie. De politie had een tip gekregen dat een echtpaar cocaine wilde smokkelen naar Nederland. De douane zette de drugshond 'Prince' in, die onmiddellijk alarm sloeg bij een koffer. Nadat de douane zekerheid had gekregen wie de eigenaars waren gingen zij tot de aanhouding over.

In het bijzijn van het echtpaar werd de koffer geopend en tussen de kleren werd zeven kilo cocaïne gevonden. Het paar, Leopold Eveto en Augustina Antia, zijn inmiddels overgebracht naar een politiecel. Uit het eerste onderzoek is gebleken dat het paar enkele dagen geleden op Curaçao is aangekomen.

Verdeelsleutel gewijzigd

Lijnen Antillephone per 1 mei weer open

WILLEMSTAD — Na vier maanden heeft de Duitse PTT de blokkade op de lijnen opgeheven. Per 1 mei worden de Antillephone-lijnen weer geopend. De inkomsten zullen niet dezelfde zijn als vroeger omdat de *accounting rates* omlaag zijn gegaan ten gunste van het volume van het telecommunicatie-verkeer. Leo Chance, minister van Verkeer en Vervoer bevestigt dit vandaag aan de *Amigoe*.

Chance's persoonlijke mening is dat deze soort serviceverlening op den duur een aflopende zaak is. De nieuwe ontwikkelingen in de telecommunicatie verkeren in een stroomversnelling en wijzen dat uit. Volgens Chance is het daarom van groot belang dat de telecommunicatie en met name de Landsradio door gaat met investeringen en *upgrading*.

Antillephone-directeur Robert Vermeulen is gematigd optimistisch met het resultaat. Het is in ieder geval werkbaar. De concurrentie is hevig, samen met nog vijftig van soortgelijke bedrijven moet Antillephone het zien te redden. Vóór de blokkade die in januari plaatsvond vanwege vermeende fraude op de lijnen, welke beschuldiging voor wat betreft de Antillen ontzenuwd is, had Antillephone ruim veertig procent van de markt veroverd.

Hoewel tijdens de gesprekken met de Duitse telecommunicatie naar voren kwam dat de beschuldiging een storm in een glas water was, had Duitsland besloten de tarieven aan te passen, teneinde fraude te minimaliseren. De wijziging geldt niet alleen voor Antillephone maar voor alle bedrijven die op deze markt opereren. Men gaat er van uit dat de kans om 'rare fratsen' uit te halen minder is, wanneer de marge kleiner is en daardoor de opbrengsten lager.

Vermeulen is voorzichtig. Hij doet liever geen uitspraken over enige meerjarenplanning of continuïteit in deze branche. Het is zo fragiel. Vandaag gaat het goed. Morgen gaat het slecht, ook in deze *business*. Hij legt uit dat de inkomsten niet de uitslag zijn van een eenvoudig rekensommetje. Er komt veel meer bij kijken. Het verhogen van het volumeverkeer in de telecommunicatie-verbindingen en de verlaging van de tarieven, zal ongetwijfeld voor meer klanten zorgen, maar ook zullen er meer bedrijven bijkomen. De spoeling wordt dun. Antillephone (in de volksmond het bedrijf van de sekslijnen genoemd) is geen monopolistisch bedrijf.



Jarenlange wens vervuld

Advocaten krijgen aparte spreekruimte in kabinet

WILLEMSTAD — In het bijzijn van een groot aantal gezagdragers opende minister van Justitie, Pedro Atacho, gisteren het gloednieuwe kabinet van de rechter-commissaris strafrechten in het stadhuis. Binnen het kabinet is er ook ruimte gecreëerd waar advocaten gesprekken kunnen voeren met hun cliënten.

Aan de opening van het kabinet ging een turbulente geschiedenis vooraf. De advocaten pleiten al jaren voor een eigen spreekruimte waarin zij met hun cliënten in alle rust kunnen overleggen voor de aanvang van een rechtszaak. Felle discussies tussen Openbaar Ministerie en de advocatuur, een kort geding en zelfs dreigende (en deels ook uitgevoerde) stakingen door de advocaten zorgden voor een gespannen sfeer in de doorgaans vredige zalen van het stadhuis.

Temidden van de felle discussies over het 'vrije verkeer tussen advocaten en hun cliënten' bleef de griffier van het Hof, mr. ing. Baank gelukkig het hoofd koel houden. Hij ontwierp in korte tijd een plan voor een nieuw kabinet van de rechter-commissaris, waarin ook plaats was gemaakt voor een spreekkamer voor de advocatuur.

Dat op zichzelf was niet zo bijzonder. Plannen worden hier te lande immers genoeg gemaakt. Wat wel bijzonder kan worden genoemd is dat het plan ook op zeer korte termijn werd gerealiseerd. De bouwtijd bedroeg slechts één maand. Maar zoals gewoonlijk kwam er ook hier een kink in de kabel. De opening moest enkele maanden worden uitgesteld in verband met een vertraging in de levering van het meubilair.

Minister Atacho was gisteren een tevreden man. "De regering is buitengewoon ingenomen met dit project, temeer daar het aantoont dat er minder moet worden gepraat en meer moet worden gedaan. Met practisch inzicht zijn er op korte termijn zaken te realiseren, die tot kwalitatieve verbeteringen leiden. Dit nieuwe kabinet is een stap vooruit in de Antilliaanse rechtsontwikkeling", aldus minister Atacho.

Het nieuwe kabinet bestaat uit een ruimte voor de rechtercommissaris en zijn staf, een spreekkamer voor de advocatuur en een griffiersruimte.

TAM biedt dienstplichtige kans op volgen opleiding

WILLEMSTAD — Staatssecretaris Harold Arends heeft de commissie Toekomstplan Antilliaanse Militie (TAM) geïnstalleerd. De commissie zal bestuderen hoe de toekomstmogelijkheden van Antilliaanse dienstplichtigen verbeterd kunnen worden. De bedoeling is de dienstplichtigen naast hun militaire taken de mogelijkheid te bieden tot het volgen van opleidingen waardoor hen een beter toekomstperspectief kan worden geboden.

Arbeidsmarkt-onderzoeken hebben uitgewezen dat er een grote vraag heerst naar personeel in de horeca en de bewakings-, bouw- en transportsector. Door middel van aanvullende opleidingen en stages gedurende de dienstplicht wil de overheid de kansen van de jongeren vergroten om na hun diensttijd werk te vinden in deze sectoren.

De overheid wil het daarbij echter niet laten. Ze wil de dienstplichtigen ook makkelijker toegang geven tot vervolgopleidingen, zoals de opleiding tot hulpagent van politie, de douane-opleiding, de opleiding tot gevangenisbewaarder, vakopleidingen van Feffyk en het Beroeps Voorbereidend Onderwijs.

Volgens staatssecretaris Arends sluit deze aanpak goed aan op het actuele vraagstuk van de kansarme Antilliaanse jongeren. "Als gevolg van weinig of geen scholing hebben de jongeren moeite zich te profileren op de arbeidsmarkt", aldus Arends. "Gebleken is dat in de periode 1989-1993 maar liefst 24 procent van de dienstplichtigen niet in het bezit was van een diploma. Ruim 50 procent beschikte wel over een diploma, maar slechts op het niveau LTS-A of LTS-P zonder enige praktijk en werkervaring. Met dit project hopen wij meer perspectieven te bieden aan de Antilliaanse dienstplichtigen".

De commissie Toekomstplan Antilliaanse militie bestaat uit drs. Voogt, vertegenwoordiger van de commandant der zeemacht in het Caribisch gebied, drs. Stanley Lamp, directeur van het departement van Onderwijs, ing. Ralph James, directeur van het Departement van Ontwikkelingssamenwerking en drs. Harold Arends, staatssecretaris Algemene Zaken.

Private sector participeert in Instituut Verslaafdenzorg

WILLEMSTAD — Het instituut voor verslaafdenzorgbeleid dat binnenkort operationeel moet worden, wordt een zo genaamde *public-private entity*, om een zo groot mogelijke flexibiliteit, draag- en daadkracht te kennen en slagvaardig op te kunnen treden in een veld van commercie en criminaliteit.

George Curiel, van het Caribbean Development Center, zei dit op 20 april ter ondersteuning van de uitleg van gedeputeerde Raymond Bentoera over het instituut. "Curaçao kende in de jaren zestig een kleine groep verslaafden, maar nu is het een algemeen verspreid fenomeen. De maatschappij moet leren ermee te leven. Het is niet uit te roeien", aldus Curiel.

In de editie van donderdag 6 april heeft de *Amigoe* reeds uitvoerig geschreven over de laatste ontwikkeling in de plannen voor het bewuste instituut. Begin deze maand was Bentoera met een delegatie op werkbezoek in Nederland. Er is toen overleg gepleegd met de Stichting Overlegorgaan Geestelijke Gezondheidszorg (SOGG) en het Regionaal Instituut voor Ambulante Geestelijke Gezondheidszorg (RIAGG) te Rotterdam, het Nederlands Instituut voor Alcohol en Drugs (NIAD) te Utrecht, de Nederlandse Vereniging van Instellingen voor Verslavingszorg (NEVIV) en in Amsterdam het Antilliaanse preventie- en interventieproject Unitur.

WILLEMSTAD — De Partido Democraat wil een percentage van het bruto nationaal inkomen besteed zien aan het behoud van het milieu. Kandidaat nummer 29 op de lijst, toxicoloog Clorinda Maria-Hernandez, die dit voorstelt, beseft weliswaar dat de financiële situatie van het eilandgebied momenteel niet rooskleurig is maar ze vindt dat Curaçao niet bij andere ontwikkelde landen achter kan blijven.

Behalve dat een aantasting van het milieu ook een aantasting van de gezondheid inhoudt, is behoud van de natuur belangrijk voor de toeristische en dus economische waarde van het eiland.

ORANJESTAD — Volgens de natuurbeschermingswet die afgelopen februari is aangenomen, moeten beschermde dieren geregistreerd worden. Op Aruba zijn diverse diersoorten op de lijst van beschermde dieren opgenomen; dit houdt in dat personen die deze dieren hebben, vanaf 25 april tot en met eind mei de kans krijgen om hen te laten registreren. Dit kost Afl. 25,--. Er wordt dan een microchip ingebracht onder de huid met een injectienaald.

Blijkt na de registratieperiode dat er toch personen zijn met beschermde dieren die niet geregistreerd zijn, dan kunnen zij beboet worden. Enkele diersoorten die geregistreerd moeten worden zijn prikichi, apen, schildpadden, slangen en bepaalde papegaaien. De Veterinaire dienst is open tussen 8.00 en 11.30 en 13.30 en 15.30 uur. Voor meer informatie kunt u nummer 50400 bellen.



dienst openbare werken aruba
PUBLIC WORKS

De Regering van Aruba maakt bekend dat op 12 mei 1995 om 11.00 uur v.m. ten kantore van de Direkteur van de Dienst Openbare Werken in het openbaar zal worden aanbesteed

Bestek D.O.W. nr. 4, dj. 1995

Uitbreiding
Cacique Macuarima School
Met diverse ruimtes gelegen te Macuarima, Sta. Cruz

Het bestek ligt ter inzage en is vanaf 24 april 1995 verkrijgbaar bij het kantoor van Dienst Openbare Werken tegen betaling van Afls. 150,-- per stuk



BEKENDMAKING

In verband met inventarisatie van **Trustkantoren en/of Wettelijke Vertegenwoordigers van AAV's** roept het Ministerie van Economische Zaken mits deze, alle trustkantoren en/of wettelijke vertegenwoordigers van AAV's op, zich niet later dan 30 april 1995 persoonlijk te melden bij de Secretaris van de Kamer van Koophandel kantoorhoudende te Zoutmanstraat 21, tel. 21566. Bij het niet voldoen aan het voren verzochte, wordt de desbetreffende persoon, c.q. entiteit, geacht voor langer dan drie achtereenvolgende maanden voor het publiek gesloten te zijn geweest, waardoor, conform de "Vestigingsverordening Bedrijven" overgegaan zal worden tot intrekking van de terzake verleende vergunning.

Minister van Economische Zaken,
R.R. (Tico) Croes

ARUBA
AGENDA

KANTOORUREN AMIGOE:
ma. t/m vr. van 08.30-12.00/14.30-17.30 uur; za. gesloten.

TELEFOONS:
24333. Voor **spoedgevallen** na kantooruren tel. 21639 en 22316. **Pageboy 127-0379.**

FAX: 22368.

BANKREKENINGNUMMER
20.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE
11100 (centrale) en **11141** (informatie).

ALARMCENTRALE
115.

****

ZOEKERTJES verschijnen op di. en vr. en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; uitgezonderd op za. Alleen zoekertjes, die op ma. en do. vóór 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus di. en vr.) verschijnen.

****

NACHTREGELING DOKTOREN
ma. t/m za. van 18.00-07.00 uur:
Oranjestad: dokter E. de Cuba via Dr. Horacio Oduber Hospitaal (tel.: 74300) of via Alarmcentrale (115).
San Nicolas: dokter M. Cheung via Centro Medico Dr. Rudi A. Engelbrecht (tel.: 48833) of via Alarmcentrale (115).

****

BOTICA
(nachtdienst)
Popular, Tanki Leendert 158. Tel.: 32142.

****

STICHTING HET GELE KRUIS ARUBA ZUIGELINGENBUREAU
Voor informatie in alle districten kan men van ma. t/m vr. tussen 11.00-12.00/15.30-16.30 uur bellen. Openingstijdenzuigelingenbureaus (volgens afspraak): Oranjestad (tel.: 23168): do. van 08.00-12.00 uur; Savaneta (tel.: 47020): do. van 08.00-12.00 uur; Noord (tel.: 73425): di. van 08.00-12.00 uur; San Nicolas (tel.: 45906): di. van 08.00-12.00 uur; Santa Cruz (tel.: 28288): di. van 08.00-11.00 uur en wo. van 08.00-12.00 uur; Dakota (tel.: 29008): wo. van 08.00-12.00 uur; Braziel (tel.: 48301): do. van 08.00-12.00 uur; Paradera (tel.: 25543): ma. van 08.00-12.00 uur.

****

ZWANGER? STICHTING CIZKA geeft informatie en brengt u in contact met leden die zwangerschapsbegeleiding, verloskundige hulp en kraamzorg bieden. **Bel 37687.**

****

INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINA FONDS (voor de kankerbestrijding op Aruba)
Geopend van ma. t/m vr. van 08.30-11.30 uur, Spinozastraat 9.

****

NARCOTICS ANONYMOUS HELPLINE
Tel. 38989 (24 uur per dag).

****

AIDS-HOTLINE
Tel. 23040/27352 (tussen 07.30-12.00/14.00-16.30 uur).

****

FADA/PRIDE
(Van Walbeeckstraat 25, tel.: 32999)
Open van ma. tot en met vr. van 08.00-17.00 uur voor inlichtingen omtrent preventie alcohol/drugsmisbruik.

****

FUNDACION RESPETA MI
(Stichting tegen seksueel misbruik van minderjarigen)
Spinozastraat 9 (Oranjestad). Tel.: 24433.

****

AMNESTY INTERNATIONAL ARUBA
Tel. 22318.

****

DIERENARTSEN
F. Barendsen en T.J.M. Wools, tel.: 21720.
Voor spoedgevallen buiten kantooruren tel.: 115.

****

PARKE TIRAKOCHI
Kinderpark te Savaneta, achter kleuterschool Promé Paso)
Geopend van ma. t/m zo. van 16.00-18.30 uur voor kinderen van 1-13 jaar.

****

NIEUW-APOSTOLISCHE KERK
(Bernhardstraat 5-A, Oranjestad)
Aanvangstijden van de diensten: **wo. en zo. om 19.00 uur.**

****

Minister schorst Romeo Thijsen

ORANJESTAD — Romeo Thijsen, directeur Directie Arbeid, heeft vanmorgen een brief ontvangen waarin staat dat hij met onmiddellijke ingang is geschorst. De brief is ondertekend door minister Eddy Croes en diens broer Maximo Croes, waarnemend gouverneur van Aruba. In een kort commentaar liet Thijsen vanmorgen desgevraagd weten dat hij een kort geding aan zal spannen tegen deze schorsing.

Thijsen is onvoorwaardelijk ontslagen 'op grond van onbekwaamheid en ongeschiktheid voor het door U beklede ambt van directeur van Directie Arbeid.' In de brief staat verder: "De reden van het voornemen U onvoorwaardelijk te ontslaan, is gelegen in het feit dat U geruime tijd, in ieder geval sinds 1 september 1994, onbekwaam en ongeschikt bent het ambt van directeur van Directie Arbeid te vervullen, hetgeen nadrukkelijk bevestigd wordt en onomstotelijk is neergeled in het rapport van het Project Bureau Reorganisatie."

Thijsen kan zich binnen zeven dagen na ontvangst van de brief schriftelijk verantwoorden. Hierbij mag hij de hulp van anderen gebruiken.

Adviezen professoren en Uitvoeringsorgaan:
Deelname commerciële verzekeraars aan AZV aan voorwaarden verbinden

ORANJESTAD — Minister Lili Beke van Volksgezondheid verklaarde woensdag dat de regering 'nog enkele rapporten over de Algemene Ziektekosten Verzekering (AZV) moet afwachten., Maar *Amigoe* beschikt over twee schriftelijke adviezen naar aanleiding van de AZV-hoorzittingen in december 1994. Eén van de professoren J. Hubben, H. Leenen en H. Roscam Abbing en een ander van het Uitvoeringsorgaan Algemene Ziektekostenverzekering. Beide rapporten spreken zich in ieder geval uit vóór invoering van een AZV. En in beide adviezen staat verder de rol van particuliere verzekeraars bij de uitvoering centraal.

= door Mike Willemse =

De rol van particuliere verzekeraars was tijdens de hoorzittingen, waarin diverse maatschappelijke groeperingen nogmaals de gelegenheid kregen hun visie op de AZV te geven de belangrijkste issue. Volgens de huidige landsverordening zou het wettelijk verplichte basispakket uitsluitend worden aangeboden door het Uitvoeringsorgaan. De particuliere verzekeraars zouden dan de aanvullende verzekeringen (zoals de klasseverzekering voor het ziekenhuis) voor hun rekening nemen.

Op de in december ghouden hoorzittingen bleken de werkgeversorganisaties, waaronder de particuliere verzekeraars, hier fel tegen gekant te zijn. Uitvoering door meerdere particuliere verzekeraars zou de keuzemogelijkheden voor de consument vergroten. En de onderlinge concurrentie zou bovendien leiden tot meer efficiënte en betere kostenbeheersing, zo hielden zij voor.

Maar de vakbonden keerden zich tegen deelname van de particuliere verzekeraars in de AZV. Gezien de kleinschaligheid van de Arubaanse markt voorzagen zij kartelvorming waarbij door prijsafspraken tussen particuliere verzekeraars de AZV onnodig duur zou worden voor verzekerden.

Het is duidelijk: men was het niet met elkaar eens. En men is het nog steeds niet eens. Minister Beke verklaarde deze week dat de AZV beslist 'niet volledig in privé-handen terechtkomt', maar wat de regering wèl wil is onduidelijk. De AZV is daarom nog steeds niet uit de steigers. Het was en is wachten op politieke besluitvorming.

In het advies 'De AZV opnieuw gewogen' spreekt het Uitvoeringsorgaan zich niet uit vóór of tegen de uitvoering door commerciële verzekeraars. Dit viel ook niet te verwachten gezien de uiteenlopende belangen die in het bestuur van het orgaan vertegenwoordigd zijn (werknemers, werkgevers, beroepsbeoefenaren en 'onafhankelijke' door de regering benoemde leden).

Wel wijst het Uitvoeringsorgaan erop dat voor uitvoering door particuliere verzekeraars een ingrijpende wetswijziging nodig is. Dat kost tijd. Met name is er volgens het advies nadere regelgeving nodig om de toegankelijkheid en de solidariteit te bewaken. Er zal een 'acceptatieplicht' moeten komen. De solidariteit wat betreft de verdeling van de lasten zal vooral moeten blijken uit de premie die verzekerden moeten betalen. Verder pleit het advies voor een centraal orgaan dat ondermeer belast is met het toezicht en controle op verzekeraars.

De Nederlandse hoogleraren spreken zich in hun advies duidelijk uit voor een 'gemengd model'. Hiermee bedoelen zij dat de AZV moet worden uitgevoerd door zowel een publiekrechtelijk (non-profit) organisatie als commerciële verzekeraars. Uit het advies blijkt echter niet waarom. Leenen, Hubben en Roscam Abbing wijzen wel op het probleem van de schaalgrootte van Aruba bij deelname van commerciële verzekeraars: het gaat om een relatief kleine markt voor een produkt met een beperkte winstmarge. Opvallen, maar wellicht niet erg realistisch, is in dit verband hun suggestie om na te gaan of de AZV-Aruba te combineren is met de AZV-Nederlandse Antillen.

Voorgesteld wordt om in ieder geval alvast te beginnen voor die groepen verzekerden die nu onder de SVB en overheid vallen. Volgens het advies van de professoren zou in deze fase de AZV uitgevoerd moeten worden door een non-profit organisatie die ontstaat door 'samenvoeging van het huidige apparaat van het Uitvoeringsorgaan en het apparaat dat de ziektekosten in de SVB behandelt'.

Nu de hoorzittingen achter de rug zijn en ook de gevraagde adviezen zijn ontvangen, is de regering aan de beurt. Opnieuw is gebleken dat volledige consensus niet haalbaar is gezien de vele uiteenlopende belangen van de spelers in de gezondheidszorg. Toch zal het kabinet keuzen moeten maken. Juist in een dergelijke moeilijke situatie wordt de besluitvaardigheid van een regering op de proef gesteld.

Minister Vos van Justitie:
'Geen problemen met vergunningen'

ORANJESTAD — In ochtendblad *Diario* ontkent minister van Justitie Watty Vos ten stelligste dat zich onregelmatigheden voordoen met de uitgifte van werk- en verblijfsvergunningen aan buitenlanders. In het artikel zegt Vos dat er al in de regeerperiode van 1986 tot 1988 een goede controle was op het vergunningenbeleid. "Maar na 1989, na het aftreden van het eerste kabinet-Eman, werd een ander systeem ingevoerd. Hierbij vroeg de toenmalige minister van Justitie geld voor de vergunningen."

Deze uitspraken van Vos doen vreemd aan, temeer omdat de regering Eman met ingang van 1 september 1994 een totale stop op het verstrekken van werk- en verblijfsvergunningen aangekondigde. Drie weken later werd beslist dat alle vergunningen via het bureau van minister Vos moesten worden goedgekeurd. Ze worden momenteel alleen afgegeven als ze getekend zijn door de bewindsman. En dat zouden er slechts enkele tientallen per week zijn.

De uitspraken van Vos worden ook ongeloofwaardig bij het lezen van het onlangs gepubliceerde rapport '*Aruba op weg naar vervanging*' van Directie Arbeid. Hierin wordt stevige kritiek geuit op het ministerie van Justitie. Zo wordt onder meer gesteld dat Directie Arbeid gedeeltelijk is uitgeschakeld met het afgeven van verblijfs- en werkvergunningen.

"Een groot knelpunt is het niet afgeven van een grote hoeveelheid vergunningen. Veel buitenlandse arbeidskrachten lopen op het moment rond met een betalingsbewijs in plaats van een geldige vergunning," zo staat in het rapport.

Begin deze maand werd Directie Vreemdelingen Zaken (DVZ) gefuseerd met Directie Openbare Orde en Veiligheid (DOOV). Directeur Roland Peterson hoopt nu 'orde op zaken te kunnen stellen in de chaos'. "Het is niet belangrijk wie de schuldige is van het huidige vergunningenbeleid: velen lijden eronder en daarom moet er een soepeler en controleerbaarder systeem worden ingevoerd. Het uiteindelijk doel is meer duidelijkheid te scheppen in het vergunningenbeleid op Aruba," zegt Peterson.

Eman dinsdag bij koningin
Datum schrappen KB nog niet bekend

ORANJESTAD — De precieze datum was bij het ter perse gaan van deze editie nog niet bekend, maar volgende week wordt in Den Haag het Koninklijk Besluit getekend over het schrappen van de onafhankelijkheidsdatum - artikel 62 van het Statuut - voor Aruba. Een Arubaanse delegatie, bestaande uit minister-president Henny Eman, de ministers Watty Vos en Robertico Croes en de secretaris van de ministerraad Alice van Romondt, zal bij de ondertekening aanwezig zijn.

Premier Eman wordt dinsdag ontvangen door koningin Beatrix. Hij zal dan namens de Arubaanse bevolking zijn dank en tevredenheid uitspreken over het feit dat de wens van Aruba eindelijk in vervulling gaat: Aruba als autonoom deel van het koninkrijk.

Ruim 60 jaar geleden gaf de Arubaanse bevolking - bij monde van haar toenmalige leider Henny Eman sr - voor het eerst te kennen dat het een zelfstandig land binnen het koninkrijk wilde zijn. Het recht om zelf haar staatkundige status te bepalen, werd op 18 maart 1948 tijdens de Ronde Tafel Conferentie erkend. Toen werd de motie van 'Shon' Eman aangenomen, waarin gepleit werd voor de erkenning van het recht van Aruba om te kiezen voor een 'zelfstandige status'.

In 1951 verwierf Aruba eindelijk zelfbestuur, maar met een centrale regering met nog erg veel bevoegdheden en macht. In de jaren zeventig begon de bevolking onder leiding van de onvermoeibare Betico Croes de voltooiing van haar autonomie te eisen. Tijdens de Ronde Tafel Conferentie van 1983 werd bepaald dat Aruba op 1 januari 1986 haar status aparte binnen het koninkrijk zou innemen, maar wel gekoppeld aan de datum van onafhankelijkheid op 1 januari 1996.

In een verklaring aan de nieuwsmedia schrijft regeringsvoorlichter Herdé ten slotte dat premier Henny Eman, de kleinzoon van de man die de wens voor een status aparte voor Aruba als één van de eersten duidelijk maakte, de historische strijd mag bekronen: met de ondertekening van het KB in Den Haag.

Rudy Croes wil Suriname bij Spelen

ORANJESTAD — In een brief aan de voorzitter van de Raad van Ministers in Nederland schrijft Statenlid Rudy Croes dat hij tot zijn grote teleurstelling heeft geconstateerd dat Suriname niet is uitgenodigd voor de Koninkrijksspelen die in juni aanstaande op Aruba worden gehouden.

Tijdens de contactplanbijeenkomst in Paramaribo die begin maart werd bijgewoond door delegatieleden uit Suriname, de Nederlandse Antillen en Aruba, werd volgens Croes de wens uitgesproken Suriname bij dit evenement te betrekken.

Croes benadrukt dat Suriname 20 jaar deel heeft uitgemaakt van het koninkrijk. "De Spelen bieden een unieke kans om de Surinaamse bevolking wederom in een koninkrijksgebeuren te betrekken." Hij betreurt het dan ook dat Suriname niet deel kan nemen om de viering van het veertigjarig bestaan van het Statuut samen met andere rijksgenoten te vieren. "Nogmaals zou ik een lans willen breken om alles in het werk te stellen om Suriname per ommegaand uit te nodigen," zo besluit hij zijn brief.

ORANJESTAD — Vanavond wordt de officiële opening verricht van de expositie ter gelegenheid van Aardedag. De expositie, die de naam draagt **Natuur in Shots**, toont werk van elf amateurfotografen, die de Arubaanse natuur als inspiratie hadden. Ook zijn er inzendingen van leerlingen van scholen te zien. Op de poster staat deze foto van Fernando Arroniz. De tentoonstelling is dagelijks geopend van 10.00 tot 18.00 uur en wordt gehouden in het Centro Bolivariana.

'Natuur in shots'
Werk van elf fotografen te zien op expo Aardedag

ORANJESTAD — Op 23 april is het Aardedag, de dag waarop wordt stilgestaan bij de natuur in al haar aspecten. Stimaruba, de natuurbeschermingsvereniging van Aruba, heeft ter gelegenheid van Aardedag een fototentoonstelling opgezet in het Centro Bolivariana, waar amateurfotografen hun werk, dat als onderwerp de Arubaanse natuur heeft, tonen. Vanavond wordt deze expo officieel geopend.

= door Heleen Bongers =

Bij binnenkomst loopt men recht af op een enorme luchtfoto van Aruba, die enkele jaren geleden gemaakt is door de luchtfotograaf McLeod. De zaal is verdeeld in vieren: een gedeelte rots, zee en wind, waar prachtige, wilde zeeën en rotspartijen te zien zijn; een planten-sectie met woest geknotte bomen, grillige vormen en mooie bloemen en planten en een dieren/vogelsectie.

Bij de achterwand van de zaal, op het podium, is het gedeelte waar kinderen (veelal tieners) hun visie hebben gegeven over hoe zij de aarde zien en beleven. Een van de inzendingen is 'Het leven van de magdalena', een foto-serie van een ontkiemende magdalena die tot bloei komt en daarna afsterft, een inzending van Michael Eedens. André Kock van het John Wesley College (klas 4) en Lisa Oduber met Desarollo di Webo pa Chuchubi, die een combinatie van foto's en gedicht instuurde, lieten hun visie op de Arubaanse natuur duidelijk uitkomen in boeiende fotoseries.

Bij de dierenafdeling valt vooral de prachtige foto van het Arubaanse uiltje, de *shoko* op; de ezel en prikichi's zijn echter niet minder mooi. Alle foto's zijn stuk voor stuk mooi van compositie en haarscherp. Zij zijn niet ingelijst, maar in passepartouts geplaatst.

De 59 foto's, gemaakt door tien amateurfotografen en een *professional* (Fernando Arroniz), zijn door de fotografen zelf gekozen uit de inzendingen. Stan Kuiperi heeft de lay-out van de panelen en de zaalindeling verzorgd. De poster met de foto van Fernando Arroniz van de branding aan de Noordkust is te koop voor 10 florin.

Mevrouw Dora Koolman-Croes verricht vanavond om 19.00 uur de officiële opening van de tentoonstelling Natuur in Shots. De expo is tot en met 1 mei te bezichtigen van 10.00 tot 18.00 uur. Er zal een van de exposanten aanwezig zijn om uitleg en informatie te geven. Rouel Meelis, een van de exposerende fotografen, is de contactpersoon voor schoolbezoeken (tel. 22720). De entree van de Aardedag tentoonstelling is gratis.

Condoleance aan familie Papa Godett

ORANJESTAD — De Arubaanse regering zond gisteren een condoleancefax naar de familieleden van de overleden Wilson 'Papa' Godett.

In de fax wordt gesteld dat het verlies van Godett groot zal zijn voor zijn familie, vrienden en Frente Obrero y Liberacion 30 di Mei, waarvan de overledene de oprichter was. Godett was op Aruba goed bekend, aanvankelijk als sportman, daarna als vakbondsleider en politicus.

Papa Godett zal - aldus de fax - altijd in herinnering blijven als een groot *yiu di Corsow*.

Wielerwedstrijd over 45 kilometer

WILLEMSTAD — De Curaçaose wielerbond organiseert aanstaande zondag een wielerwedstrijd. De afstand bedraagt 45 kilometer.

De wedstrijd start om acht uur 's morgens voor het ABN AMRO Trustkantoor te Pietermaai en eindigt te Colon. De route is Penstraat, Dr. Maalweg, Caracasbaaiweg, Sorsaka richting Fuik, Porta Blanku, Sta, Rosaweg, Schout bij nacht Doormanweg, Corriweg, Kaminda Brievengat, Gosieweg, Schottegatweg, Palu Blanku, Rooseveltweg, Jan Noorduynweg EEG-weg, Roodeweg, Colon.

Inschrijvingen kunnen tot vlak voor de start plaatsvinden. Geïnteresseerden kunnen voor meer informatie terecht op tel. 675878.

Mattheeuw en Weger winnaars KFC-toernooi

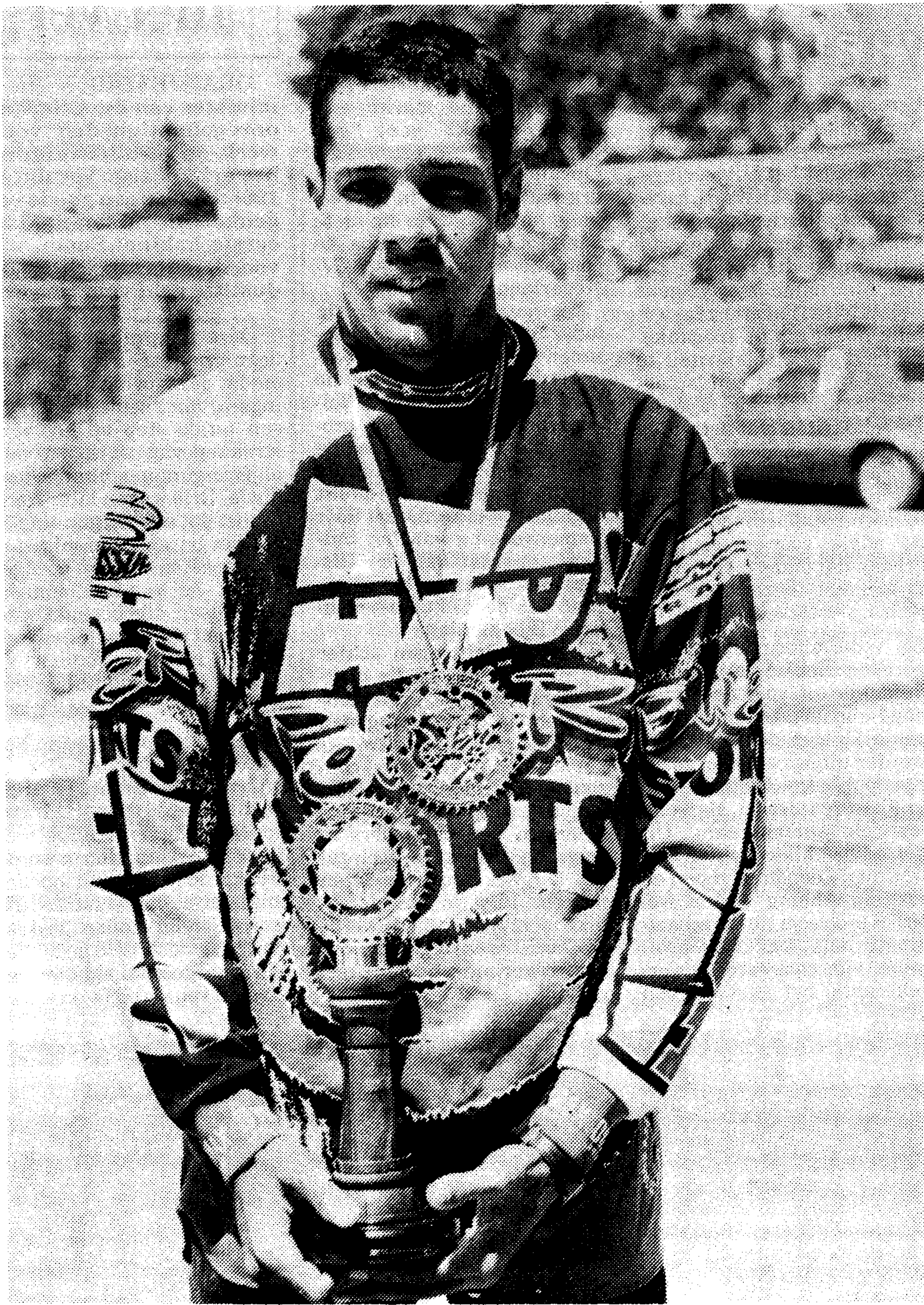
WILLEMSTAD — Voor het derde achtereenvolgende jaar vond het tafeltennistoernooi Kentucky Fried Chicken Shot plaats. Er werd volgens een handicap-systeem gespeeld, waarbij de zwakkere spelers een voorsprong van vijf of acht punten kregen in hun duels tegen de betere spelers.

Bij de heren ging de overwinning naar Mirtioli Weger, die in de finale Marley d'Abreu de Paulo versloeg. In de verliezersronde behaalde Kessler Ravenstein de eerste plaats. Hij won in de eindstrijd van Journieth Mattheeuw.

Bij de vrouwen ging de zege naar Netty Mattheeuw. Zij was in het round-robin toernooi, dat werd toegepast bij de vrouwen, iets beter dan Yamila Abraham. Het toernooi vond plaats in een gezellige en sportieve sfeer.

Hoge klasseringen tijdens internationaal toernooi Bolivia

Uitstekende prestaties Curaçaose fietscrossers



■*LA PAZ — Wenson Prince, één van de beste fietscrossers op Curaçao, poseert trots met zijn trofee en medaille. Wenson maakte deel uit van de Curaçaose delegatie, die deelnam aan internationale wedstrijden te Bolivia. In een sterk deelnemersveld van ruim 265 deelnemers wisten de lokale fietscrossers zich staande te houden en uitstekende prestaties neer te zetten.*

WILLEMSTAD — Tijdens internationale fietscross-wedstrijden te La Paz, Bolivia heeft een Curaçaose delegatie uitstekende prestaties geleverd. De zeskoppige delegatie wist zich staande te houden tussen de ruim 265 deelnemers uit Venezuela, Brazilië, Colombia, Bolivia, Chili, Ecuador en Argentinië.

De Intercontinentale kampioenschappen worden elk jaar tijdens het Paasweekeinde gehouden en zijn worden internationaal hoog aangeslagen. In dertien klassen wordt keihard gestreden om de titels. Niet alleen de jeugd onder zes jaar doet mee, maar er zijn ook leeftijdscategoriën voor ouderen tot boven de 35 jaar. Er vonden in het weekeinde twee wedstrijden plaats. Eerst de intercontinentale wedstrijden en daarna open internationale wedstrijden.

De Curaçaose delegatie bestond uit Jean-Jacques en Julien Jean-Louis (beide zonen van de bekende choreograaf Cesario Jean-Louis), Gitland Garmers, Zahur Fraai, Raymi Lauffer en Wenson Prince. Jean-Jacques Jean-Louis wist in de categorie jonger dan zes jaar twee zesde plaatsen te veroveren, Gitland Garmers (10 jaar) een zesde en zevende plaats, Zahur Fraai (14 jaar) een vijfde en tweede plaats en Wenson Prince (20 jaar) behaalde een vierde en vijfde plaats. Een formidabele prestatie gezien het grote aantal deelnemers.

Fietscrossen is een snel groeiende sport op Curaçao. Ons eiland beschikt over twee clubs: *Dynamite Racing Team* en *Delta Force Racing Team*. Dynamite Racing beheert een *track* op de hoek van de Dr. Maalweg en de Caracasbaaiweg. Het team bestaat uit meer dan 60 leden, die dagelijks hun sport beoefenen. Op het ogenbik is men bezig met de verbouwing van het parkoers, zodat zij aan alle internationale eisen voldoet.

Vanaf 1988 wordt fietscrossen intensief beoefend op Curaçao. Wenson Prince, één van de cracks in de sport, is uitermate enthousiast als zijn sport ter sprake komt. "Fietscrossen is een zeer technische sport. Je hebt veel specifieke training nodig. Daarom hebben al onze trainers speciale opleidingen in het buitenland gevolgd om de kennis beter over te kunnen dragen en het peil naar een hoger niveau te tillen".

De meeste fietscrossers trainen drie keer per week i teamverband. De Curaçao selectie is echter de voorb reidingen op het wereldkam pioenschap, dat in juli i Colombia wordt gehoud reeds gestart en traint dagen per week.

Aan het WK in Colombi nemen meer dan 1.800 fiets crossers deel. Prince: "He nadeel van onze fietscro sers is dat ze weinig intern tionale ervaring hebben Maar toch is er veel talent Curaçao. Kijk maar na Zahur Fraai, die als ze tiende is gerangschikt op wereldranglijst. Tijdens inte nationale wedstrijden is vaak te zien dat we gewo beter zijn dan veel van on tegenstanders. Door de gebre kige trainingsfaciliteiten Curaçao wordt het ve talent echter niet ten vo benut. Ik ben er wel v overtuigd dat het niet la meer zal duren voor we on eerste wereldkampioen heb ben".

Fietscrossen is ondanks d hoge snelheden en spronge geen gevaarlijke sport. "D gevaren zijn veel mind groot dan men denkt", ald Prince. "Er gebeuren haa nooit ongelukken. Als je go voorbereidt bent is er ge enkel gevaar. Het ga vooral om de juiste techni als je sprongen uitvoert".

Chin-A-Lien ongeslagen in schaaktoernooi Casablanca

WILLEMSTAD — Na zes ronden van het kampioenschap van de schaakclub Casablanca voert Gerald Chin-A-Lien de ranglijst aan zonder puntverlies. Hij wordt op de voet gevolgd door Maria Diaz, die ook ongeslagen is.

Het kampioenschap begon op 3 maart met twaalf deelnemers, onder wie vier nieuwe leden. Na de eerste speelavond meldde zich nog een nieuw lid aan. Het programma hoefde echter niet aangepast te worden, omdat het nieuwe lid de plaats kon innemen van één van de leden die niet was komen opdagen.

De nieuwe leden zijn de veelbelovende jeugdschakers Julian en Maria Diaz, hun vader Alfonso en de jongelingen Gerardo Pieternella en Fred Wilson.

Tot nu toe is het toernooi goed verlopen. Na zes ronden zijn slechts twee partijen per default verloren en werden er twee uitgesteld.

Alfonso Diaz bleek een verrassing te zijn in het toer nooi na en zwak begin. N verlies tegen Chin A-Lien remise tegen Ludwig Ab en nog een verlies tegen zi zoon Julian volgden drie ove winningen op rij tegen B Plaate, Marlon Pikus en Fr Wilson.

Boy Plaate begon met e weggegeven partij teg Claudio Sagrado, verli tegen Chin-A-Lien, rem tegen Julian en Alfonso Di maar herstelde zich m winst op Ludwig Abad e Marlon Pikus.

Chin-A-Lien leidt na z ronden met 6 punten gevlo door Maria Diaz (5), Clau Sagrado (4,5), Julian Di (4,5) Alfonso Diaz (3,5), Henriquez (3), Boy Pla (2,5), Ludwig Abad (1, Gerardo Pieternella (1,5), Baart (1), Marlon Pikus (en Fred Wilson (nul punten

Het toernooi wordt v daag voorgezet met de p tijen Pikus - Abad, Wils -Plaate, Pieternella - A. Di Baart - J. Diaz, Henriqu -Chin-A-Lien en M. Dias Sagrado.

Wedstrijden op 28, 29, 30 april en 1 mei

Tienduizenden bezoekers verwacht op jaarlijkse regatta Sami Sail

WILLEMSTAD — Duizenden bezoekers zullen van 8 april tot en met 1 mei naar Boca St. Michiel trekken waar de jaarlijkse regatta Sami Sail plaatsvindt. Ook dit jaar worden veel deelnemers, zowel lokaal als internationaal verwacht. Dit jaar wordt voor het eerst ook een beachvolleybal-toernooi gehouden op het strand. Naast de bootwedstrijden zijn er tal van culturele activiteiten en optredens van populaire bands, zodat de bezoekers ruim aan hun trekken komen.

Tijdens een persconferentie gistermiddag in Lapis Lazuli Place ging de organisatie uitvoerig in op het komende Sami Sail. Het evenement wordt vanaf 1969 elk jaar georganiseerd. Het begon indertijd als een wedstrijd tussen lokale vissers waarbij er grote weddenschappen werden afgesloten. Door de jaren heen groeide het evenement uit tot grote proporties. Sami Sail wordt altijd gehouden in het weekeinde van Koninginnedag en de Dag van de Arbeid. De opening vindt dit jaar op 28 april plaats.

Er zullen westrijden plaatsvinden tussen vissersboten, jachten, microboten, sunfish en windsurfers. Zoals gewoonlijk neemt ook dit jaar een sterke delegatie uit Bonaire deel aan de regatta. De Bonairiaanse vissers zijn erop gebrand goede resultaten neer te zetten en hebben reeds laten weten met alle hoofdprijzen huiswaarts te zullen keren. Ook uit Aruba komt een grote delegatie, die zich bij de microboten zal meten met de lokale cracks. Verder wordt nog een kleine delegatie uit Venezuela verwacht, alhoewel de komst van hen nog niet bevestigd is.

De wedstrijden worden afgewisseld met een groot scala aan culturele activiteiten. Verschillende populaire bands, zoals Gibi i su Orkesta, Doble R, Risam, Chupa BéBé en OK zullen optreden. Verder zijn er nog verschillende folkloristische en moderne dansgroepen, mariachi-zangers, brassbands en een vuurwerkshow. Als dan nog de vele eetstands en bars worden inbegrepen is het dus duidelijk dat er voor de bezoekers genoeg te doen valt.

De politie zal uitgebreide voorzorgsmaatregelen nemen om te voorkomen dat er ongeregeldheden plaatsvinden. Een grote politiemacht zal aanwezig zijn om de openbare orde te handhaven. Het grootste probleem vormt echter het voorkomen van een verkeerschaos. Omdat Boca Sami slechts over één ingang beschikt zal de politie veel werk moeten verrichten om het verkeer in goede banen te leiden.

Om de parkeerproblemen te verlichten stelt de voetbalvereniging Jong Colombia haar sportterrein tegen een geringe vergoeding ter beschikking. Tientallen auto's kunnen daar terecht en Jong Colombia zal ook voor bewaking zorgen. Elke avond zullen de lichten aangemaakt worden om de veiligheid te bevorderen.

Politiefunctionaris Grigorie benadrukte gisteren dat er voor een vrije doorgang voor ambulances gezorgd zal worden zodat het medisch personeel bij ongeukken snel ter plaatse kan zijn. Ook de helikopter van Pelican Air wordt ingezet om eventuele gewonden te vervoeren. De helikopter zal alle dagen aanwezig zijn en tegen een kleine vergoeding zal het publiek ook de gelegenheid krijgen om korte vluchten uit te voeren.

Sami Sail zou haar naam als regatta geen eer aandoen als er geen missverkiezing werd gehouden. Dit jaar zullen acht miesjes strijden om de titel Reina Maskadera. Dit evenement wordt op zaterdag 29 april gehouden in Isla Verde. De muzikale omlijsting wordt verzorgd door Risam.

Sami Sail wordt dit jaar gesponsored door ALM, Pepsi Cola en de Amstel Brouwerij. Pepsi Cola-directeur Alan Maduro plaatste gisteren een kritische noot bij de organisatie. Hij klaagde dat elk jaar veel te laat met de voorbereidingen wordt begonnen, waardoor het evenement in zijn groei geremd wordt. "Sami Sail moet in de toekomst nog groter worden. Dat kan alleen als we vroeg met de organisatie starten". Toch zullen ook dit jaar weer tienduizenden mensen naar Boca St. Michiel trekken.

Open dubbel tennistoernooi te Rust en Burgh

WILLEMSTAD — Het traditionele Asiento Open Dubbeltoernooi gaat op 2 mei van start op de banen van Rust en Burgh. Er zal gespeeld worden in de klassen A, B en C, dames heren en gemengd dubbel. De wedstrijden vinden plaats volgens het best-of-three systeem. De speeltijden op werkdagen zijn 18.00, 19.30 en 21.00 uur. In de weekeinden wordt om 17.00, 18.30 en 20.00 uur gespeeld.

Inschrijfformulieren zijn al verkrijgbaar bij alle tennisverenigingen. De inschrijving sluit op dinsdag 25 april.

Rollerblading-demonstratie op parkeerplaats ITC

Grootste happening van Bullet Skaters

WILLEMSTAD — Curaçao Bullet Skaters houdt op zondag 30 april een grootste happening op de parkeerplaats van het ITC. Vanaf tien uur 's morgens zullen wedstrijden en demonstraties worden gegeven van *skeeleren* ook wel *rollerblading* genoemd. In tegenstelling tot het gewone rolschaatsen bevinden de wielen zich hier achter elkaar in één rij.

Skeeleren wordt een steeds populairdere sport op Curaçao. Ons kleine eiland beschikt reeds over vier clubs, die enkele tientallen leden kennen. *Curaçao Bullet Skaters* bestaat reeds vier jaar. *Going Wild Recreation Sport*, is een club die zich vooral richt op het figuurschaatsen en gevestigd is te Brievengat. De overige clubs zijn *Rollerblading* en *The Turtles*. De laatste club is eigenlijk een hockeyclub, die naarstig op zoek is naar leden die geïnteresseerd zijn in de (ijs)hockeysport.

Curaçao Bullet Skaters, onder leiding van Kees Rademakers, bestaat uit een veertigtal leden. Rademakers: "Wij zijn elke week met *skeeleren* bezig. *Rollerblading* is een gezelligheidssport en dat is ook te merken aan de uitstekende sfeer in onze vereniging. Wij trainen op Koredor en iedereen kan zich opgeven. Nieuwelingen kunnen elke donderdag tussen vijf en half acht naar Koredor komen en dan zullen we ze helpen met het aanleren en bijschaven van hun techniek. Ze krijgen dan speciale lessen van onze trainers. Iedereen kan zich opgeven. Onze jongste lid is 6 jaar en onze oudste 56 jaar".

Skeeleren werd in 1834 uitgevonden door een Nederlandse smid in de Achterhoek. De man was een fervent schaatsliefhebber, maar wou ook in de zomers wat doen. De smid kreeg al gauw de bijnaam Berend de Varkensvanger, omdat hij alle wedstrijden won. In die tijd was het gebruikelijk dat de eerste prijs bestond uit een varken.

De demonstratie van de sport vindt op zondag 30 april plaats op de parkeerplaats van het ITC. Rademakers: "Het is niet een puur westrijdgebeuren, maar eerder een demonstratie. Eenieder kan dan kennis maken met deze enerverende sport. Onder andere zullen een aantal races gehouden worden door mensen, die de techniek goed beheersen. Verder wordt een springschans aangelegd waarop verschillende gevaarlijke sprongen worden uitgevoerd. Tot slot is er nog een hockeywedstrijd en een demonstratie van figuurschaatsen".

De toegang tot het evenement is geheel gratis. De happening begint om tien uur 's morgens en eindigt tegen twee uur 's middags. Inschrijvingen kunnen op de dag van het evenement tussen half tien en tien uur plaatsvinden bij het ITC. Eenieder is uitgenodigd om kennis te maken met deze enerverende sport.

SPORT AGENDA

NTRO DEPORTIVO RSOU
namweg 49, Brievengat)
l. 376620/376626)
mbad:
n van 09.00-12.00/14.00-17.00 , di.- en do.-morgen gesloten.

INA BENNIE LEITO
uverneur Van Slobbeweg z/n,
n voor publiek-zwemmen (toeg kinderen t/m 14 jaar één gulden volwassenen twee gulden): vri. n 20.00-22.30 uur; za. van 14.00-00 uur en zo. van 12.00-17.00 uur.

NTRO DI BARIO JANWÉ
mmen:
van 15.00-18.00 uur **les en training** voor de jeugd vanaf 8-18 jaar.
haakvereniging Janwé:
van 09.00-12.00 uur **les en training** voor de jeugd vanaf 7-23 jaar.

OL DI DAM STRATEGÍA
l. 612573)
n:
van 19.30-23.00 uur - **Sentro di rio Janwé.**
rdag van 09.00-12.00 uur - **IPK-ouw** (naast Martinus mavo, Plasa on).

CHAAKVERENIGING URAÇAO
st & Burgh)
om 20.00 uur gelegenheid tot aken.

URAÇAO BULLETS SKATERS
haatsclub Curaçao).
do. van 17.00-20.00 uur training *line skates* en *skeelers op de edor* (beginnende aan de kant van). Voor meer informatie **tel.: 377289** gen naar Kees).

ZATERDAG

TBAL
Vijf Glaesen)
00-19.00 uur wedstrijden (2x15 , zonder rust, uitgezonderd de lewedstrijden);
15 prijsuitreiking - **terrein CVV illemstad** (Bramendiweg te an).

FTBALL
Caterpillar)
a Teli Pikerie
0 uur aanvang toernooi - **Cirilio rino Ballpark** (Groot Kwartier).
* * * * * * * * * * * * * * *

restatie in koopaffaire K-voetbal jeugd

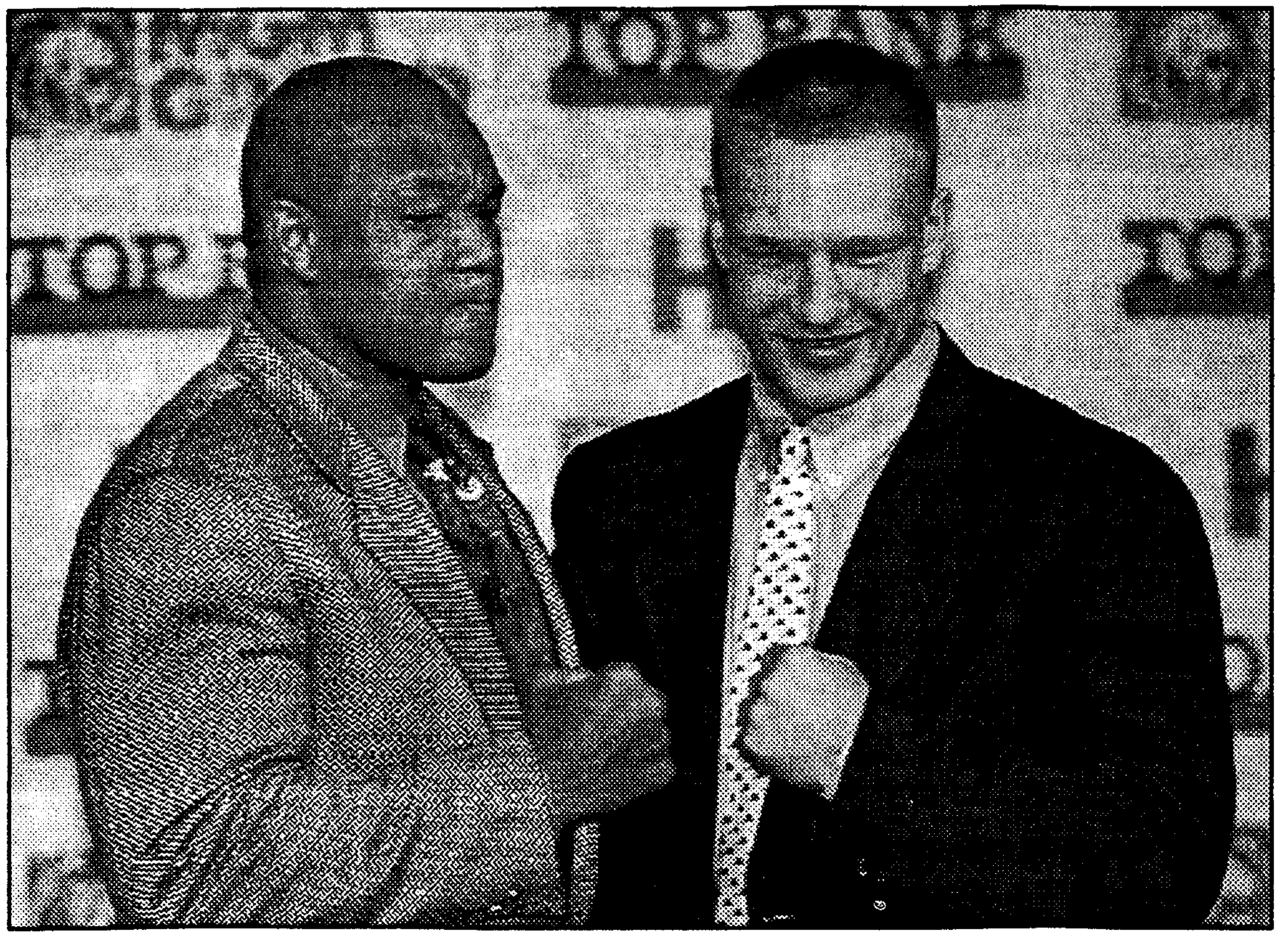
DOHA — De politie van ar heeft een Maleisische n gearresteerd. Hij wordt verband gebracht met de ingen tot omkoping bij WK voetbal voor jeugdegen. Naar een tweede rdachte, een Thai, is nog eds een zoekactie gaande. De FIFA is zeer verlegen t de kwestie, die begin e week aan het licht am. De Aziatische voetconfederatie wil de verhte Maleisiër in Doha evens verhoren in verband t de omvangrijke omkog in Azië, waarvoor intun 58 voetballers zijn raft.

Bij het WK jeugd zouden twee mannen spelers van rtugal, Honduras, rundi en Kameroen ben benaderd met geld te besteden in lokale nkels. Er liggen ook veringen voor van betrok prostituees. De FIFA klemtoonde dat geen ele speler van het WK gd bij omkoping is rokken. "Alle wedstrijden nu toe zijn zonder den van buitenaf ver, zei een woordvoerder. g zijn de kwartfinales. Nederlands elftal is uitakeld.

meense spits dient goed n transfer

BOEKAREST — Ilie Dumiu en enkele buitenlandse tbalmakelaars hebben t verdiend aan de nsfer van de Roemeense national van Steaua Boest naar Tottenham Hot r. De Engelse club betlde vorig jaar 4,3 miljoen lar, maar de legerclub uit Roemeense hoofdstad ft slechts 2,5 miljoen ontngen. De middenvelder, middels uitgeleend aan illa, en de tussenpersonen eken derhalve samen 1,8 joen dollar op.

Steaua werd door de voetbond en de belastingdienst raagd openheid van zaken geven in de transactie. Uit gegevens van generaal elea, de voorzitter van de eniging, bleek een verleutel waarbij 42 prot van de transfersom aan strijkstok is blijven han. De bemiddelaars heb 22 procent gekregen, mitrescu 20 procent, ofwel slordige negen ton in n nog heel wat hardere lars.



■ *LAS VEGAS — Wereldkampioen George Foreman en de Duitse uitdager Alex Schulz komen morgen tegen elkaar uit in Las Vegas. Inzet is de wereldtitel in het zwaargewicht versie IBF. Foreman woog tijdens de officiële weging 115,2 kilo, de onbekende Duitser Schulz was zestien kilo lichter, 99,2 kilo. De publieke belangstelling voor het gevecht is tot nu toe gering. Foreman is torenhoog favoriet en niemand denkt in de verste verten aan een upset.*

Foreman zwaarder dan uitdager

LAS VEGAS — George Foreman heeft 16 kilo overgewicht op zijn uitdager Axel Schulz. De wereldkampioen IBF-versie en de Duitser staan zaterdag tegenover elkaar in de boksring in Las Vegas.

Foreman bracht bij de officiële weging 115,2 kilo op de schaal, Schulz 99,5 kilo. "Deze weegschaal deugt niet", grapte Foreman, "vanmorgen was ik nog vier kilo lichter."

De belangstelling voor dit zwaargewichtduel is overigens gering. Van de 15.000 beschikbare kaarten gingen er pas 6000 door de kassa.

Johan de Kock terug in Nederlandse selectie

ZEIST — Bondscoach Guus Hiddink heeft Johan de Kock, centrale verdediger van Roda JC, opgeroepen voor de selectie van het Nederlands elftal voor de komende EK-kwalificatiewedstrijd tegen Tsjechië, woensdag in Praag.

De robuuste mandekker, met pas twee interlands achter zijn naam, neemt in de spelersgroep van zestien man de plaats in van zijn ploeggenoot Eric van der Luer. De middenvelder van Roda JC, die in de laatste twee wedstrijden van Oranje als invaller fungeerde, is door Hiddink gepasseerd. De Kock miste het laatste duel met Malta (4-0) om 'tactische' redenen. Hiddink had tegen de voetbaldwerg niet zoveel behoefte aan verdedigers.

In vergelijking met de EK-kwalificatiewedstrijd tegen Malta is Patrick Kluivert evenmin van de partij. De jeugdige Ajacied werd eind vorige maand als zeventiende man opgeroepen, als vervanger van zijn clubgenoot Peter van Vossen die met een pinkblessure kampte.

Laatstgenoemde behoort weer gewoon tot de laatste zestien van Hiddink. Kluivert is wel geselecteerd voor het Olympisch team, dat eveneens in en tegen Tsjechië speelt (dinsdag).

Met zeven spelers is Ajax nog altijd hofleverancier van Oranje. Feyenoord, PSV en Inter Milan staan twee spelers af. De selectie van het Nederlands elftal komt vandaag in hotel Huis Ter Duin in Noordwijk bijeen. Maandag reist het gezelschap af naar Tsjechië.

Selectie Nederlands elftal: Blind, Frank de Boer, Ronald de Boer, Overmars, Van der Sar, Seedorf, Van Vossen (Ajax), Bosz, De Goey (Feyenoord), Numan, Valckx (PSV), Bergkamp, Jonk (Inter Milan), De Kock (Roda JC), Roy (Nottingham Forest), Winter (Lazio Roma).

Selectie Olympisch elftal: Dirkx, Fuchs, Playfair, Hoekstra (PSV), Oulida, Reiziger, Kluivert (Ajax), Schuiteman, Van Bronckhorst (Feyenoord), Makaay, Korsten (Vitesse), Ooijer (Volendam), Vierklau (FC Utrecht), Laros (Willem II), Westerveld (FC Twente), Roorda (FC Groningen).

Zaragoza en Arsenal in EC-finale bekerwinnaars

LONDEN/GENUA — Real Zaragoza en Arsenal hebben gisteren de finale bereikt van het Europese toernooi voor bekerwinnaars. De Spanjaarden verloren in Londen de halve finale tegen Chelsea met 3-1, maar door de 3-0 thuiszege bekert Real Zaragoza verder. Titelverdediger Arsenal, dat thuis met 3-2 Sampdoria had verslagen, won pas na het nemen van strafschoppen. Die waren noodzakelijk na de 3-2 eindstand. Bij de Engelsen benutten drie spelers een penalty; de Italianen maakten er twee. Arsenal en Real Zaragoza ontmoeten elkaar in de finale op 10 mei in Parijs.

De treffer van Santiago Aragon in de 54e minuut was voor Real Zaragoza van beslissende waarde. Chelsea, dat na een half uur aan de leiding kwam door een doelpunt van Furlong, moest nu op eigen veld vier treffers maken. Een vrijwel onmogelijke opgave tegen de goed spelende Spanjaarden, die in de kwartfinales Feyenoord uitschakelden. Desondanks probeerden de Engelsen, die het toernooi in 1971 wonnen, het toch. Hartstochtelijk koos de formatie van speler/manager Glenn Hoddle de aanval. Veel mislukte, maar in de 62e minuut trof Sinclair doel. Het derde doelpunt liet echter te lang op zich wachten. Vier minuten voor tijd scoorde Stein 3-1, maar toen geloofde niemand meer in de finaleplaats.

Zaas twee weken geleden was Sampdoria - Arsenal een wedstrijd om van te smullen. Spanning volop, veel doelpunten en een dramatisch einde. Vier minuten voor het einde van de reguliere speeltijd juichten de Italianen ten teken dat ze de finale hadden bereikt. Na twee snelle treffers van Claudio Bellucci in de 84e en 86e minuut leek de ploeg van de niet speelgerechtigde Ruud Gullit - hij kwam dit Europese seizoen al uit voor AC Milan - veilig te zijn. Maar de Zweed Stefan Schwarz bedierf het feestje. Hij sleepte met zijn doelpunt één minuut voor tijd een verlenging in de wacht. Uitstel van executie, dachten de toeschouwers in het Luigi Ferraris-stadion in Genua.

Maar hun ploeg slaagde er niet in te scoren. In de afsluitende serie strafschoppen ontpopte David Seaman zich als een held. De doelman van Arsenal hield drie van de vijf penalty's tegen. De ongelukkigen waren: Mihajlovic, Jugovic en Lombardo. De gelukkigen heetten gisteravond Dixon, Hartson en Adams. Zij hielpen Arsenal aan de tweede finaleplaats binnen een jaar.

Asielzoekende atletes geschorst

LONDEN — Drie Ethiopische atletes, die na het WK veldloop in Groot-Brittannië zijn achtergebleven en asiel hebben aangevraagd, zijn door hun nationale federatie geschorst. De IAAF bevestigde de geldigheid van dat besluit.

Askale Bereda, Bernane Dagne en Getenesh Tamirat kunnen daardoor zondag niet meedoen aan een internationale wedstrijd over 5 kilometer in Londen.

De drie doken na de titelstrijd in Durham onder in de Britse hoofdstad. Hun visum werd verlengd met een half jaar. De vertegenwoordiger van de sponsor van de stratenloop, Tony Barratt, toonde zich teleurgesteld over de wraakneming van de Ethiopische atletiekbond. "Deze zet kan alleen worden gezien als een kwaadaardige poging de carrière van drie getalenteerde atletes te breken, nog ongeacht de redenen die ze hebben voor hun verblijf in Engeland."

Ethiopiër Addis Abebe loopt eerste marathon in Rotterdam

ROTTERDAM — Addis Abebe is goed voor zijn woord. Ruim een half jaar geleden beloofde de Ethiopiër Jos Hermens zijn eerste marathon in Rotterdam te lopen. Morgen maakt de 23-jarige Afrikaan, slechts 1,64 meter lang en 50 kilogram zwaar, die belofte waar. Zijn verwachtingen houdt hij voor zich. "De marathon is een volkomen nieuw gebied voor mij."

De atletiek is goed voor Addis Abebe. Hij is er een gefortuneerd man door. Op 24 januari 1993 viel hem in Jakarta de pot met goud voor de voeten. In de Indonesische hoofdstad won hij met 500.000 dollar de grootste overwinningspremie ooit in de atletiek. Hij kreeg dat enorme bedrag voor de beste tijd (27.40) in een wegwedstrijd op de tien kilometer.

De status van bijna-miljonair heeft Addis Abebe naar zijn zeggen niet veranderd. "Ik ben nog steeds in de eerste plaats atleet en geen zakenman." Hij heeft het geld, waarvan na aftrek van belastingen ruim vier ton aan dollars overbleef, goed belegd. In de Ethiopische hoofdstad Addis Abeba mag hij zich eigenaar noemen van een hotel met 32 kamers, dat zijn naam draagt.

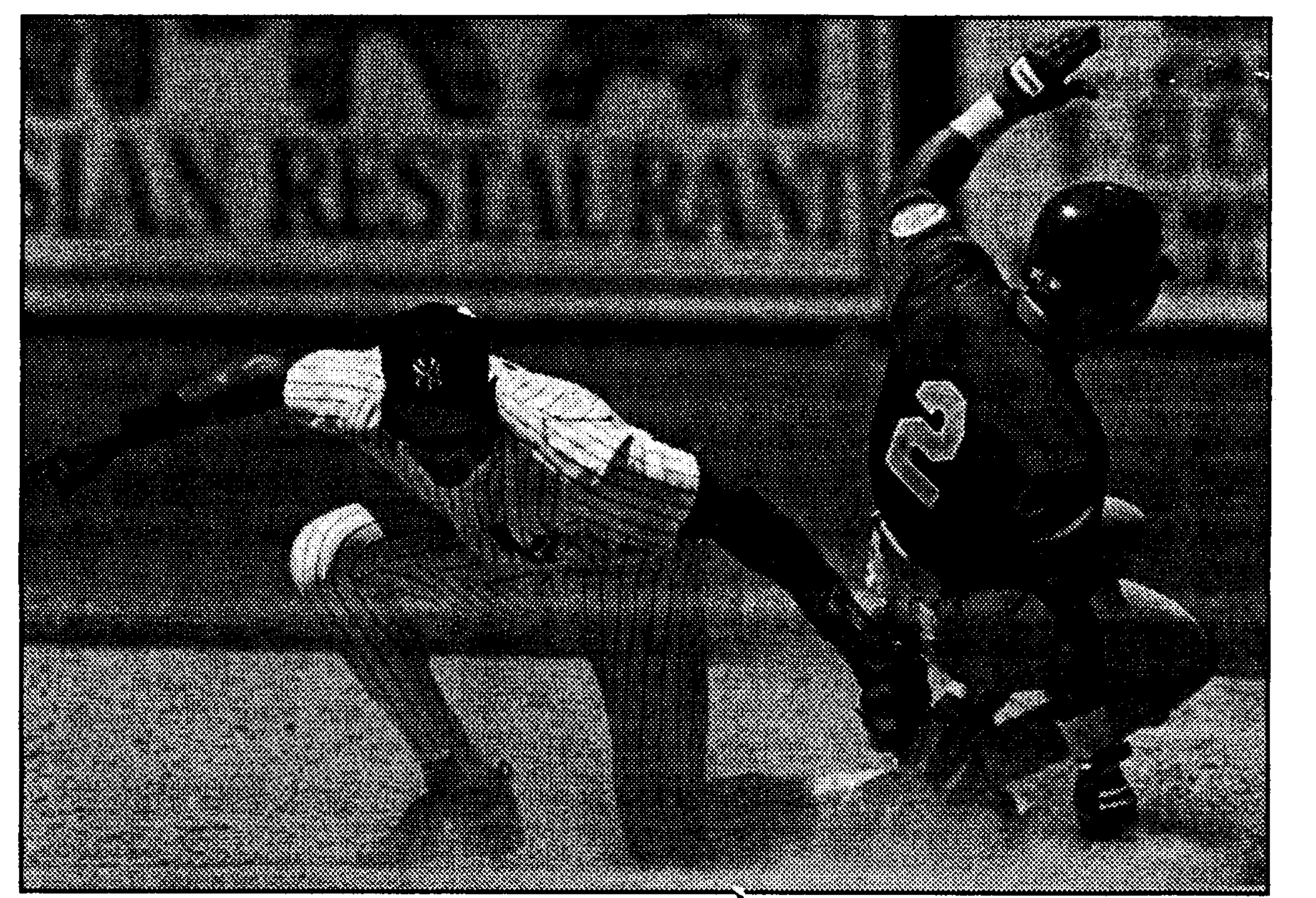
"Ik kom er alleen om er af en toe te eten. Mijn broer is de manager en er werken 29 mensen. Ik heb ook een eigen huis voor mijn vrouw en dochter kunnen kopen. In noord-Ethiopië, waar ik geboren ben, bezit ik nog een groot stuk grond waarop nu een kantoorgebouw met daaronder een supermarkt wordt gebouwd." Voor het kantoor heeft hij met de Amerikaanse oliemaatschappij Mobil al een huurder. "Wanneer ik met de atletiek stop ga ik weer terug naar mijn geboortegrond."

Veertien dagen geleden behoorde Addis Abebe met zijn vriend Haile Gebreselassie, de wereldrecordhouder op de 5000 meter en de Olympische kampioene op de tien kilometer Derartu Tulu, tot de ruim zevenhonderd atleten die in Addis Abebe een tocht naar het paleis van de president maakten. Het was een protest tegen de handelwijze van de Ethiopische atletiekbond, die de reis van de 32 leden tellende nationale ploeg naar het WK veldloop in het Engelse Durham uitermate slecht had geregeld.

"Wij kwamen daags voor de wedstrijd vast te zitten op het vliegveld van Athene zonder dat onderkomen en voedsel was geregeld. Doordat Gebreselassie, Tulu en ik uit eigen zak 900 dollar bij elkaar brachten kon de groep toch nog enkele uren in een goedkoop hotel in de omgeving van het vliegveld doorbrengen. De volgende dag zijn wij sjouwend met koffers twee kilometer teruggelopen naar het vliegveld. Geld voor taxi's was er niet meer."

Op het snelle Rotterdamse parkoers liep Belayneh Densimo in 1988 met 2.06.50 het wereldrecord op de marathon. Aan het wereldrecord wil Addis Abebe nu nog niet denken. Hij is er wel van overtuigd, wellicht al over een jaar, de opvolger van zijn landgenoot te worden. "Dat zal dan in Rotterdam moeten gebeuren."

Met zijn tijden op de vijf (13.21,27) en tien kilometer (27.17,82) op de baan heeft Addis Abebe in elk geval de noodzakelijke basissnelheid. Een ander punt dat in het voordeel van de immer lachende Afrikaan spreekt, is de indrukwekkende erelijst die hij in zeven jaar heeft opgebouwd. Een greep eruit: Wereldkampioen junioren 10.000 meter (1988), winnaar WK veldloop junioren en tweede op de tien kilometer bij de wereldbeker senioren (1989), brons op de Olympische 10.000 meter van Barcelona en winnaar van de wereldbeker op dezelfde afstand (1992).



■ *FORT LAUDERDALE — Jose Vizcaino van de New York Mets steelt het tweede honk. New York Yankees-shortstop Tony Fernandez tikt hem te laat aan. Het springtraining-duel tussen beide clubs eindigde in een 4-1 overwinning voor de Mets. Het Amerikaanse honkbalseizoen vangt volgende week woensdag aan.*

Atlanta oefent op bomaanslag

ATLANTA — Enkele uren na de ramp in Oklahoma City, die tientallen levens kostte, heeft Atlanta een bomaanslag bij de Olympische Spelen van 1996 geoefend.

Door het nieuws uit Oklahoma kreeg de routineoefening een grimmig karakter.

"Wij willen alle informatie over de bomaanslag in Oklahoma", verklaarde een woordvoerder van het organisatiecomite ACOG, "opdat we onze veiligheidsmaatregelen nog meer kunnen optimaliseren."

De oefening van Atlanta had plaats in Conyers, waar volgend jaar de moderne vijfkamp is voorzien. FBI en lokale veiligheidsdienst lieten een autobom ontploffen en simuleerden een gijzeling.

Nederlands jeugdteam uitgeschakeld op WK

DOHA — "Thank you, Qatar." Het bedankje van bondscoach Rinus Israel voor de ontvangst van de Qatari's klonk wat bedeesd. Het 3-0 verlies tegen Portugal betekende gisteren de uitschakeling op het WK. Dat is een hard gelag voor de trainer. Ook al gaat het in Qatar 'maar' om een toernooi voor junioren. Verliezen doet altijd pijn.

Voor de aanvang van het WK leek het team, dat de acht beste spelers miste vanwege clubbelangen, vrijwel kansloos. Tegen Portugal bewees het Nederlands elftal waarom. De eerste 25 minuten gingen nog, Oranje kon het tempo aardig bijbenen. Maar met de binnenkomst van Joao Havelange, de voorzitter van de wereldvoetbalbond, verloor het Nederlands team in het slecht gevulde Khalifa-stadion het vertrouwen. Doelman Jim van Fessem ging in de fout en tikte Ramires aan. De strafschop van Beto was onhoudbaar voor de keeper van Willem II, die in het groepsduel met Argentinië twee penalty's stopte.

Volgens Israel konden zijn spelers na die treffer niet de motivatie vinden elkaar op te peppen. Ze waren teneergeslagen. "De spelers zijn nog heel jong, negen van hen mogen nog uitkomen voor het team onder achttien jaar. Na een tegenslag, zoals dat eerste doelpunt, vallen ze snel terug. Je zult zien dat ze over een jaar een stuk volwassener zijn."

Zoals de ploeg van Portugal, die nu al duidelijk een stap verder is dan Oranje. Na de 2-0 van Dani, die ineens een hoekschop in de verste hoek krulde, leken de Portugezen bij het nemen van een vrije trap rucie te krijgen. Bruno Caires en Dani namen een aanloop en botsten tegen elkaar. Tijdens de verwarring die ontstond, nam Dani vlug de vrije trap en scoorde invaller Agostinho 3-0. De scène is goed ingestudeerd, de afgelopen dagen trainden de Zuideuropeanen steeds op deze 'ruzie-variant'.

Nederland heeft volgens Israel verloren van 'een team dat sterk genoeg is het toernooi te winnen'. Daarom wilde de bondscoach na afloop ook niet te lang treuren. Bovendien heeft Oranje op een jeugdtoernooi nooit goed gepresteerd. In Nederland draait het immers om de opleiding. In tegenstelling tot Portugal, waar spelers na hun 19e jaar niets meer bijleren. "Ons A-team heeft jarenlang niets gepresteerd", weet de Portugese bondscoach Eduardo Vingada. "Daarin gaan we verandering aanbrengen. Tot aan het jaar 2000 profiteert de bondscoach bij de A-ploeg van de goede jeugdopleiding."

SALE
Diverse bloemen voor Fl.1,- en Fl. 2,-
Bon Aparte



De Algemene Rekenkamer Nederlandse Antillen kantoorhoudende te Curaçao
roept gegadigden op voor het vervullen van de functie van

SECRETARIS

Taak:
- Hoofd van dienst.
- Adviseur en contactpersoon tussen het College en diverse controle- en bestuursorganen.
- Secretaris in enge zin voor het College van de Algemene Rekenkamer.
- Coördinerende funktie m.b.t. de interne controle-organen van Land en Eilandgebieden.
- Adviseur op controle-, comptabel- en administratief-organisatorisch gebied binnen de gehele overheid (Land en Eilandgebieden).
- Leiding bij het opstellen jaarverslagen (Land en de 5 Eilandgebieden).

Vereisten:
- Registeraccountant of andere gelijkwaardige opleiding en tevens ervaring op leidinggevend gebied.
- Ervaring inzake verslaglegging bij de overheid strekt tot aanbeveling.

Arbeidsvoorwaarden:
- De honorering is in overeenstemming met de belangrijkheid van de funktie.

Schriftelijke sollicitaties, onder bijvoeging van curriculum vitae, en fotocopieën van behaalde diploma's, dienen te worden gericht aan de Voorzitter van de Algemene Rekenkamer Nederlandse Antillen, Port Amsterdam, Curaçao, N.A.

PALLET DRIVE-IN RACKS
Para Cargas Pesadas



FABRICADOS EN ACERO EXTRA FUERTE

Disponemos del sistema adecuado para resolver cualquier problema de carga o almacenamiento.



Fax: 02 662 46 92

MARIACHI NIGHT



Djabièrnè 21 april di 8:30 - 10:30 p.m. na
TEXAS ALAPARIA BRIEVENGAT
Mariachi Fortuna
BIN GOSA DEN NOS AIRCONDITION DINING SA



Curaçao Orchid Club

De Curaçaose Orchideeën Club presenteert dit jaar wederom een grandiose tentoonstelling, van bloeiende orchideeën, gekweekt door o.a. de leden.
Ook zijn er vele soorten ingevlogen vanuit Thailand, waaronder: dendrobiums, vanda's, ascocenda's, oncidiums en cattleya's.
Deze zijn te koop voor zeer redelijke prijzen. Ook is er materiaal te koop, dat u nodig heeft voor het oppotten van uw orchideeën, mest, insecticiden, e.d.
Op speciaal verzoek van het publiek en orchideeën-liefhebbers in het bijzonder, zal de tentoonstelling dit jaar 3 dagen duren.
U wordt allen verwacht.

JOIN OUR MANAGEMENT TEAM

If you meet the following qualifications, and want to start a succesful career with an opportunity for long-term growth, please send your current Curriculum Vitae to the address below.

Qualifications
- Minimum education: Havo or equivalent
- Eperience: 1 year management experience in the hotel/restaurant industry preferred
- Able to select, train, supervise and direct the activities of 10-20 employees
- Superior oral and written communication skills in Papiamento, Dutch and English
- "Hands-on" Management style
- Results oriented
- Committed to excellence in quality, service and cleanliness
- Willing to work nights, weekends and holidays

Address
Pizza Hut Recruiting
Emancipatie Blvd # 29
Willemstad, Curaçao
Via Fax 369073
(no telephones inquiries, please)



OPROEP

Bij deze worden alle schuldeisers van de op 15 november 1992 overleden heer

ROMULUS SWIBERTUS MARIA

opgeroepen om binnen drie weken na het verschijnen dezer oproep hun vorderingen onder overlegging van bewijsstukken te deponeren ten kantore van ondergetekende.

Notariskantoor Palm & Senior
Polarisweg 31-33
Curaçao
Telnr: 613199/613655

* * * TE KOOP * * *

Van het verkavelingsplan Nueva Esperanza zijn nog enkele schitterend gelegen **kavels beschikbaar.**
Nueva Esperanza is gelegen tussen Koraal Partier & ... (tegenover E. Sirio).
Kavelgrootte tussen 750 m2 en 900 m2.
Prijzen vanaf Naf. 85.00 per m2.
Voor investeerders zijn tevens appartementenkavels verkrijgbaar.
Info. tel 372065 (ook in het weekend).

UNIVERSITEIT VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN
AANMELDING

Hierbij wordt bekend gemaakt, dat personen, die de leeftijd van 23 jaar hebben bereikt en die niet voldoen aan de toelatingseisen voor de studie in de Faculteit der Rechtsgeleerdheid, op grond van een vanwege de faculteitsraad in te stellen onderzoek (Colloquium Doctum) naar hun algemene ontwikkeling en geschiktheid voor het volgen van onderwijs in genoemde faculteit, kunnen worden toegelaten tot de studie in de rechtswetenschap.

Uiterlijk 9 mei 1995 dient een verzoekschrift daartoe te worden ingediend bij de Administratie van de Universiteit van de Nederlandse Antillen te Curaçao onder overlegging van reeds behaalde getuigschriften c.q. diploma's.
Het colloquium doctum zal schriftelijk worden afgenomen op:

Vrijdag 12 mei en 13 mei 1995

Neemt men voor de eerste maal deel aan het onderzoek dan bestaat er geen herkansingsmogelijkheid.

Het schriftelijk onderzoek betreft kennis van
- de Geschiedenis van 1914 tot heden
- de Nederlandse taal
- de Engelse taal
- een vierde vak naar keuze uit SPAANS, ECONOMIE, WISKUNDE EN FRANS.

Het examengeld bedraagt NAf. 50,- te voldoen door storting op één van de volgende rekeningnummers:
- Maduro & Curiel's Bank N.V. 88134108
- ABN-AMRO 1539826
- Giro 545848

Voor nadere inlichtingen wende men zich tot de administratie van de UNA.
Verzoekschriftformulieren en literatuuropgave zijn verkrijgbaar bij de Administratie van de Universiteit, Jan Noorduynweg 111, Curaçao, telefoon 684422, toestel 104.
mr. drs. G.A. Lieuw
Decaan van de Faculteit der Rechtsgeleerdheid

Sportinstituut Ooms heet, vanwege een nieuw management, vanaf vandaag:

BODY BEACH Sportsclub

Natuurlijk is niet alleen de naam veranderd, maar de hele sportschool is in een nieuw jasje gestoken. Zo bieden wij:

- * iedere avond persoonlijke fitness begeleiding
- * 14 verschillende High- en Lowimpact "aerobic" lessen
- * iedere morgen een creche begeleidster voor de kleintjes
- * de fitness- & cardio ruimte staat de hele dag, non stop, ter beschikking
- * een zelfverdedigingscursus voor iedereen
- * alle ruimtes met airconditioning
- * ... en nog heel veel meer.

Kom gewoon een keertje zelf kijken!!
*Op vertoon van deze advertentie mag je dan ook een keertje GRATIS mee doen aan een aerobic-les of een uurtje fitnessen.**
*Ook krijgt ieder 10e nieuwe lid een GRATIS T-SHIRT!!**
(= deze aanbiedingen gelden tot 15 mei 1995).*

Je kunt ons vinden tussen het Lions Dive Hotel en het Seaquarium.

TOT GAUW BIJ....

We are looking for:

A. Lady bartenders
B. Waitresses
C. Ass. Manager

For New Exclusive Disco Club in town. Please apply in person at the Hard Rock Society and ask for Patrick. Bring your references and a photograph
The Hard Rock Society Café Punda



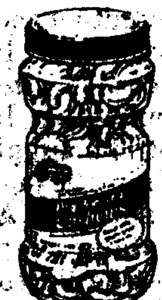
VERKOOP

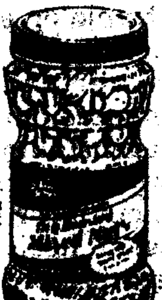
... rotan-porchstoelen, ... stoelen ... hoge rugleuning en ... tafel, ... kamerschermen enz. direct uit Indonesië

Geopend van 10-12 en ... Zaterdag van 9-1 ... weg 18-20 ... (t/o Oferta, blauwe loods)



Zonder Cholesterol - minder vette smaak
ZONDER CONSERVERINGSMIDDEL. Een grote VARIATIE - MET en ZONDER ZOUT


Dry roasted cashews


Dry roasted Mixed nuts


Fancy whole cashews


Unsalted Peanuts


Mixed Nuts


Cashewmix with peanuts


Dry Roasted Slightly Salted Peanuts

Onze pinda's en noten zijn **voedzaam**
Distr. BOBBIE AGENCIES, tel.: 692871 / 692166

Studenten: "Kritiek onterecht"

Instellen toezichtscommissie op MBO-leergangen voorbarig

WILLEMSTAD — De plannen van de gedeputeerde van Onderwijs, Oswin Behilia, voor het installeren van een toezichtscommissie op de MBO-leergangen vindt een groep leerlingen eenzijdig. Volgens de groep heeft de gedeputeerde deze beslissing genomen na vermeende klachten van twee MBO-studenten die bovendien ten onrechte namens alle studenten spraken. Dit verklaarden derde-en tweede jaars studenten personeelswerk en maatschappelijk werk Emily Cannister en Tyrina Martis aan deze krant.

De zaak werd twee weken geleden in de publiciteit gebracht nadat bekend werd dat twee MBO-leerlingen een brief met klachten over het functioneren van de coördinatrice naar de gedeputeerde van Onderwijs Oswin Behilia stuurden. De studenten vinden de kritiek aan het adres van de coördinatrice niet juist en willen de andere kant van de medaille laten zien. Volgens hen heeft deze juist veel vernieuwingen gebracht en gezorgd voor een gezonde aanpak op de school.

VAKKEN

De klachten – die zich rond drie kernpunten concentreerden – worden door Cannister en Martis tegengesproken. Ze vertellen hun relaas: "De coördinatrice is een voorstander van het werken met stencils. Om die reden dringt ze er bij de leerlingen op aan zoveel mogelijk boeken te kopen." "Je moet in je studie investeren", zegt ze vaak. De meeste studenten hebben daar geen problemen mee omdat het nou weer niet om zoveel boeken gaat. Op de onlangs gehouden workshops werden de stencils tegen een prijs van vijftien gulden verstrekt.

Ze wijzen voorts de verklaring dat de coördinatrice op een illegale manier vakken heeft geïntroduceerd van de hand. De leerlingen hebben inderdaad op verzoek, lessen over vergadertechnieken en Nederlands er bij gekregen en daarover was iedereen dik tevreden. "We delen de mening van de coördinatrice dat deze vakken nooit te veel zijn."

Het systeem waarop de vertegenwoordiging van de klasse-oudste geregeld is, functioneert ook naar volle tevredenheid. De coördinatrice heeft een werkbare controle op de absentie- en presentielijsten ingevoerd, waardoor een goed beeld van de studieresultaten ontstaat. Iemand wiens absentielijst een verzuim van 20% vertoont (dus een presentie van ongeveer 80%), wordt van deelname aan het tentamen uitgesloten. De studenten vinden dit een goede regel omdat het motiverend werkt.

Voorts vergadert ze elke maand met iedere groep en daarna apart met de klasse-oudste. Gesproken wordt dan over het functioneren van de groep terwijl degene die daar behoefte aan heeft, met raad wordt bijgestaan.

Op uitnodiging woonden de klasse-vertegenwoordigers samen met de cursusleiding een vergadering met de gedeputeerde bij teneinde de betreffende brief te bespreken. Deze bijeenkomst liep echter op een grote teleurstelling uit omdat ze niet aan het woord werden gelaten. De gedeputeerde beloofde hen dat ze na het instellen van de toezichtscommissie hun zegje mochten doen. Dat was op 31 maart. Een dag later lazen ze tot hun verbazing in een ochtendkrant dat 'er problemen zijn bij MBO-leergangen waren' en dat deze 'onder curatele' zijn gesteld'.

De studenten Cannister en Martis zeggen dat er op elke school weleens problemen zijn. Op hun school is het dan ook niet anders gesteld, maar dat een gedeputeerde een commissie wil instellen na eenzijdige informatie van twee studenten heeft hen zeer verbaasd. Temeer omdat ze vinden dat de coördinatrice naar tevredenheid van de studenten functioneert.

Zeskamp met zelfbedachte spelletjes



■ *WILLEMSTAD — Kinderen hebben zelf de spelen bedacht die ze op de zeskamp van 12 april speelden. Saskia Hordijk had het initiatief genomen tot de zeskamp. Zij loopt stage bij de stichting ANS (Aktiviteiten na Schooltijd). De winnaars waren de kinderen van team 2 van ANS Tera Kora (afgebeeld op de foto).*

Aruba wil werkgroep Koninkrijk over reorganisatie bestuur

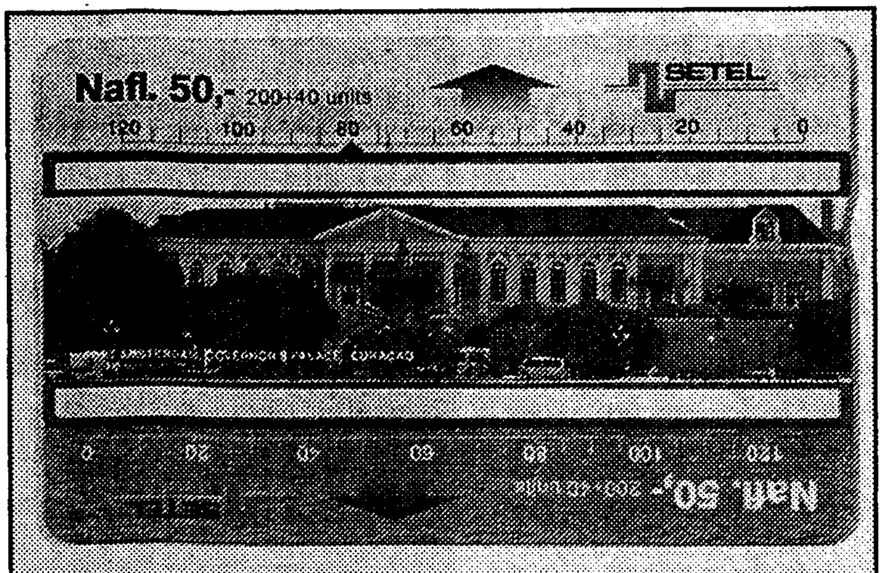
DEN HAAG/ORANJESTAD — Nederland, de Antillen en Aruba moeten gezamenlijk de mogelijkheden in kaart brengen om het bestuur in de Caribische koninkrijksdelen te hervormen. De gevolmachtigd minister van Aruba in Den Haag, A. Croes, zal volgende week op Aruba tijdens een symposium over deugdelijkheid van bestuur pleiten voor een werkgroep die moet nagaan hoe in de toekomst misstanden als corruptie, wanbeleid en vriendjespolitiek kunnen worden voorkomen.

Croes zegt de volle ondersteuning te hebben van zijn premier, Henny Eman. De Arubaanse eerste minister sluit met de Antilliaanse premier Pourier en minister Voorhoeve van Antilliaanse en Arubaanse zaken het symposium (26-28 april) af.

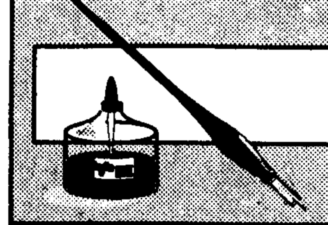
In het streven naar deugdelijk bestuur gaan de verschillende koninkrijfsdelen te veel uit van het Nederlandse model, vindt Croes. Den Haag bepaalt in feite de invulling van het proces, hoewel de democratische instituties op Aruba en de Antillen anders functioneren dan in Nederland. Volgens de gevolmachtigd minister heeft het toekennen van extra bevoegdheden aan het parlement weinig nut omdat de volksvertegenwoordiging nauwelijks een controlerende functie heeft zoals de Tweede Kamer in Nederland.

Croes pleit derhalve voor aanpassingen in de eigen, Arubaanse en Antilliaanse, instituties, zoals het versterken van de posities van de gouverneur, de procureur-generaal en de rekenkamer. Verder moeten bewindslieden persoonlijk aansprakelijk kunnen worden gesteld voor wanbeleid. Aan het kopen van stemmen dient een einde te komen door het terugvorderen van geld bij de particulieren, bedrijven en instellingen die zich hebben laten corrumperen.

Nieuwe telefoonkaarten



■ *WILLEMSTAD — Setel heeft drie nieuwe telefoonkaarten op de markt gebracht. Een van 10 gulden, een van 25 en een (zoals afgebeeld) van 50 gulden. Omdat de kaarten zo in trek zijn bij toeristen en bij verzamelaars over de hele wereld, heeft Setel het idee opgevat om toeristisch attractieve plaatsen als afbeelding te gebruiken. Op de telefoonkaarten staan foto's afgedrukt van het Octagon annex Bolivarmuseum, de Venezolaanse barkjesmarkt en het paleis van de gouverneur.*



INGEZONDEN

Ruim gevoel

VANAF DEZE plaats wil ik onze minister-president, Miguel Pourier, een hart onder de riem steken en hem complimenteren met het initiatief om alle hoofden van dienst op te roepen tot gebed en reflectie.

Naar mijn mening wordt hier een mogelijkheid geboden om uit te stijgen boven de enige situatie van de eigen dienst, het eigen kleine vakje, het kleine 'ik' en alles in een ruimer perspectief te zien, los van alle subjectiviteit.

Het zou er in de wereld heel wat beter uitzien als we de zaken meer vanuit onze geestelijke kant zouden benaderen. De mens bestaat uit lichaam en geest. We denken dat we olie gescheiden kunnen. Dit is echter een misvatting waar alle andere mogelijke misvattingen uit voort komen.

We zijn zo gewend om alles in hokjes, partijen, rassen etc. te verdelen en daar een oordeel aan te verbinden, dat we denken dat dat de juiste manier is. Het is echter ook mogelijk om de dingen meer tot elkaar te brengen, meer vanuit een eenzijn te benaderen.

Dit kunnen we onder andere bewerkstelligen door beschouwing, reflectie, gebed of hoe we het ook noemen willen.

Ik denk dat een oproep hiertoe niets te maken heeft met de kerk, maar alles met persoonlijke bezinning op bij voorbeeld een werk- en probleemsituatie, een politiek beleid etc.

Dit opent de weg tot creatieve oplossingen, begrip voor je medemens, het nemen van verantwoordelijkheid en tot objectiviteit.

Daarom bravo, Miguel Pourier (s.s.t.t.) voor het inzicht en de moed mensen tot bezinning op te roepen!!!

PITI MOLLEMA

VBC: crisis rechtvaardigt geen privileges ambtenaar

WILLEMSTAD — In haar weekcommentaar trekt de Vereniging Bedrijfsleven Curaçao (VBC) traditiegetrouw van leer tegen de wijze waarop de overheid 'onterecht' de ambtenaar in bescherming neemt. Daarvoor moet de gemeenschap, zijnde de private sector en de burger, opdraaien. De tijd van privileges voor de ambtenaar is voorbij, meent zij.

De VBC haakt daarmee in op de discussie waarin de vraag centraal staat wie de rekening voor de financiële crisis gepresenteerd dient te krijgen. Volgens de werkgeversorganisatie hanteren politici en vakbondsleiders het uitgangspunt dat maatregelen die alleen de publieke sector treffen, getuigen van onbehoorlijk bestuur.

De werkgevers zijn daartegen gekant. Er is volgens hen maar één oplossing: bestuurders en overheidsapparaat moeten hun verantwoordelijkheid' aanvaarden en deze niet trachten af te wentelen op de andere sectoren. Dit aanvaarden betekent een pijnlijk proces, het is echter 'de prijs die betaald moet worden voor jarenlange verkwisting in de publieke sector'.

De VBC herinnert aan eerdere maatregelen die genomen zijn om de financiële crisis van 1985 te bedwingen. "Een crisisheffing van 10 procent en 'tijdelijke' verhoging van accijnzen, leges etcetera mochten niet baten." De overheid wil maar niet beseffen, zo vervolgt de VBC, dat uitgaven verlaagd moeten worden.

Sanering van het ambtenarenapparaat kan niet langer uitblijven, aldus de werkgevers 'willen we niet naar Surinaamse toestanden' afglijden.



organiseert:

A. Een training
TELEFOONHANTERING

Bedoeld om medewerkers die veelvuldig telefoongesprekken voeren, vaardigheden aan te leren om deze taak o.a. klant-vriendelijk en bedrijfsmatig uit te voeren.
Duur : 6 uren (19.00 tot 24.00 uur)
Kosten: NAf. 225,00 *
Data : 29 mei en 1 juni 1995.

B. Een training
NOTULEREN - BASISVAARDIGHEDEN

Behoort Notuleren ook tot Uw taak? En heeft U zich ook weleens afgevraagd of er geen effectievere methoden voor zijn? Zo ja, dan geeft onze training Notuleren U verschillende mogelijkheden en inzicht in Uw eigen stijl.
Duu : 18 uren (19.00 tot 22.00 uur)
Kosten: NAf. 475,00 *
Data : 2, 4, 8, 11, 16 en 18 mei 1995.

C. Een training
NOTULEREN VOOR GEVORDERDEN

Heeft U de training notuleren van Intertop gevolgd of beschikt U reeds over de basiskennis betreffende het notuleren, dan kan een verdere verdieping van Uw kennis op dit gebied zeer goed van pas komen.
Duur : 18 uren, (19.00 tot 22.00 uur)
Kosten: NAf. 475,00 *
Data : 6, 8, 13, 15, 20 en 22 juni 1995.

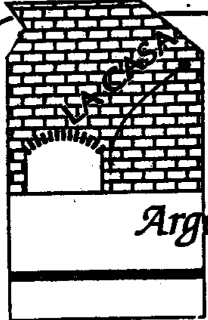
D. Een training
SPREKEN IN HET OPENBAAR

Of het nu gaat om het binnen halen van een order, het stimuleren van Uw medewerkers, Uw spreekangst overwinnen of gewoonweg om te overleven, goede presentatietechnieken zijn meer dan een vrijblijvend hulpmiddel, ze zijn onmisbaar. Presenteren is een vak, dat U zich kunt aanleren.
Duur : 18 uren (1 x per week van 19.00 tot 22.00 uur)
Kosten: NAf. 475,00 *
Data : Eind mei/begin juni 1995.

* Informeer voor mogelijke kortingen.

Voor meer informatie en inschrijving gelieve U contact op te nemen met: **De heer D. Evers**
Kaya Brassavola 3
Tel. 678599
Tel./Fax 678299

INTERTOP
brengt U verder dan halverwege de berg



De Boeken Carrousel
Bloempot Shopping Center # 17
Tel. 368720.
Quick & Flupke strips
Nu fl. 7,50
Geldig tot 30 april

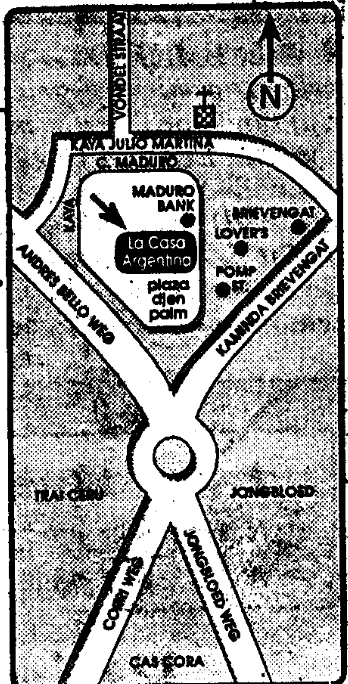
Kenners maken de juiste keuze en kiezen voor.... Restaurant

Dagelijks geopend van 6 t/m 12 p.m.

Argentina

Een eetgelegenheid op het niveau en van de kwaliteit waar u naar zoekt. De plaats om te genieten van een perfecte 'parilla' van zowel rood als wit vlees. Een genot dat nog vergroot wordt door de bijbehorende gerechten en onze exquise wijnen.

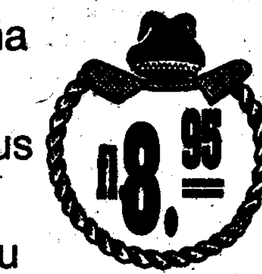
Voor reserveringen tel. 370376 - 687034



Winkelcentrum Brievengat nst Banko Maduro

BRIEVENGAT LUNCH SPECIAL!

2 Delisioso Saté di Galiña
PLUS
Batata Hasá ku Saté Saus
PLUS
1 Regular Pepsi Friu Friu
PLUS
Kompletamente Gratis
1 Dushi Bolo di Glas







Dine-in só!
11.30 a.m. 3.00 p.m.

VERKEERSOMLEGGING KAYA GERALDINA-GUTIEREZ

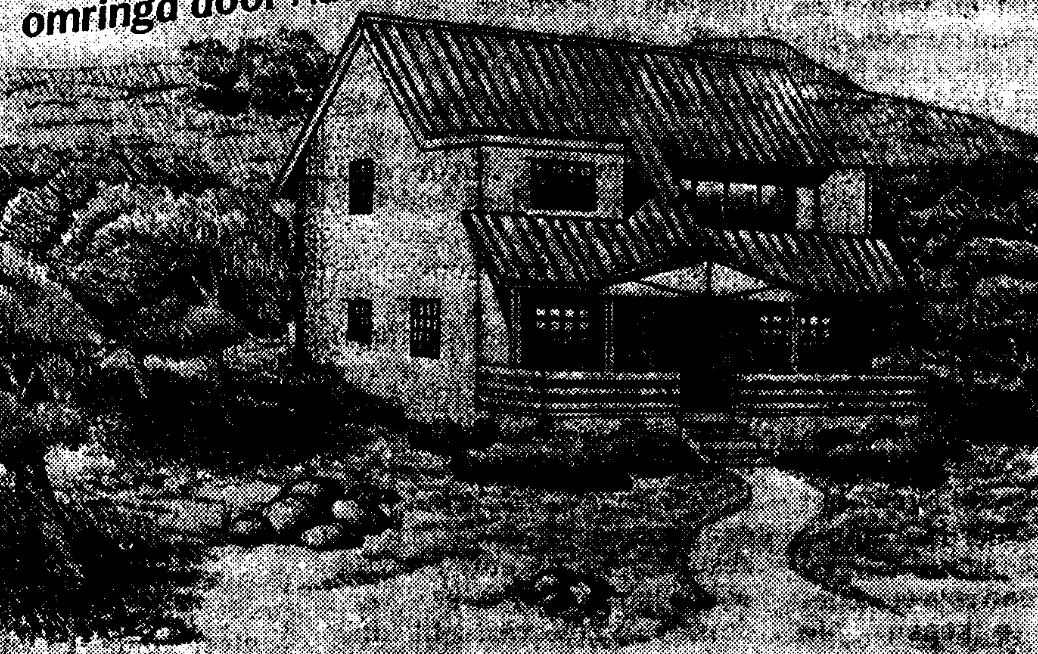
Kodela maakt hierbij bekend dat in verband met noodzakelijke graafwerkzaamheden het leggen van drinkwaterleiding, in overleg met de verkeersafdeling van de Politie, Kaya Geraldina-Gutierez vanaf 22 april tot en met 24 april 1995 afgesloten zal zijn vo het verkeer. Het verkeer komende vanaf Fokkerweg richting Punda zal omgeleid wor via de viaduct over de Scharlooweg.

Terwijl het verkeer komende uit Punda richting Fokkerweg via Saliña zal worden omgeleid.
De wijzigingen zullen middels verkeersborden worden aangeduid.
Kodela verzoekt de automobilisten om rekening te houden met de gewijzigde verkeerssituatie en biedt bij voorbaat haar verontschuldiging aan voor eventuele onge



Verkavelingsplan Hòfi Abou

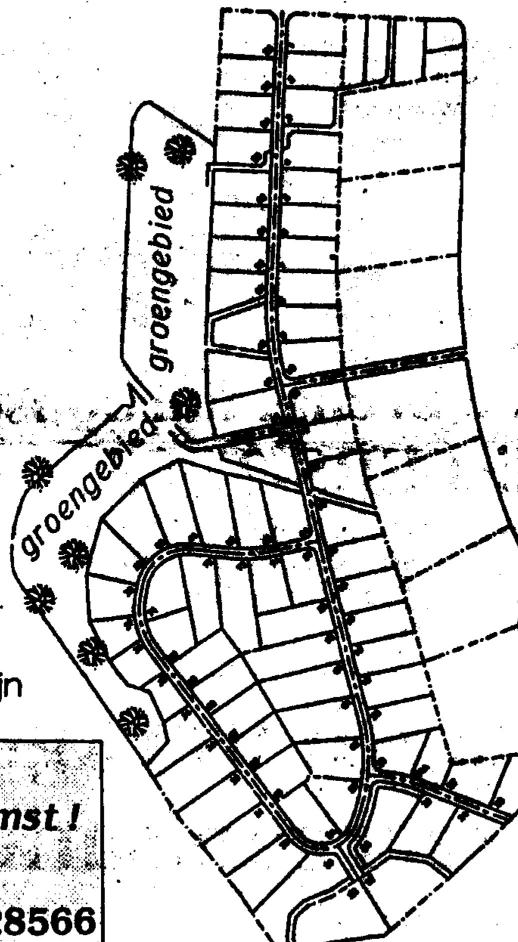
Wonen in een Rustieke, Landelijke Omgeving omringd door Natuurschoon



Nog enkele bouwkavels te koop
Prijs vanaf f 30,- per m²
Financiering tot 75 % mogelijk !

De laatste fase gaat nu van start. Een riante woning op ca. 2000 m² eigendomsgrond voor nog geen ANG 250.000,-

Waarom Hòfi Abou ?
OMDAT het uitzicht werkelijk uniek is
OMDAT U tot nu (nog) de laagste prijs per m² betaalt
OMDAT de omgeving zo rustgevend is
OMDAT enkel hier de kavels zo ruim zijn
OMDAT de infrastructuur reeds aanwezig is
OMDAT de modelhuizen zo functioneel en mooi zijn



Een kavel te Hòfi Abou: een investering in de toekomst !
Voor meer informatie:
Lourents & Haseth Inv. Tel. 628566



Promenade presenteert...

de Drie Promenade Pretmaanden

In het vernieuwde Promenade is het nu alle dagen feest. In de maanden april, mei en juni staat Promenade bol van aktiviteiten. Live-muziek, speciale aanbiedingen, modeshows, kinderaktiviteiten en... een loterij.

Voor elke f 25,= die u besteedt in één van de zaken van Promenade ontvangt u een lot, waarmee u kans maakt op 2 vliegtickets naar Nederland. In totaal worden er 3x2 vliegtickets verloot. De trekking vindt plaats op 1 juli 1995. Kom snel langs, zie wat Promenade allemaal te bieden heeft en...maak kans op vliegtickets naar Nederland.

Win 3x2 vliegtickets

Je vindt 't bij
Promenade

Sound Values ... *Tele-Shop* Specials

Special offers from Radio Holland's *Tele-Shop*

Data Modems	**Motorola Fastalk, 14.4 Kbps Fax & Data Modem complete with Fax software, Standalone**	**NAfl 392.0**
	As above, but half card for installation in PC	**NAfl**
Security Systems	**Introduction of *WIRELESS* security systems for home and office. No cabling required.**	**Price depends on system design**
Marine Equipment	**Motorola Triton VHF, from**	**NAfl**
	Motorola Triton Portable, from	**NAfl**
	Icom M7	**NAfl**
	Handheld GPS Satelite Navigator	**NAfl 1,**
	Personal rescue light	**NAfl**
Cellular	**Most popular Motorola Microtac battery, up to 60 mins talktime/12 Hr stbi, genuine Motorola**	**NAfl 1**

Offers valid from 21 to 27 April, whilst stock



Radio Holland *Tele-Shop*
Promenade Shopping Center
Tel. 36 66 55/36 66 56/36 66 00
Fax. 36 66 57

25 Jaar

JOUBERT REALTY

Emancipatie Blvd. 25
Telefoon 376244
Fax 376438

TE KOOP AANGEBODEN

GRANAATAPPELWEG

Woning met zeer veel mogelijkheden centraal gelegen in de wijk Dominguito met als indeling: entree via overdekte voorporch, ruime woon- eetkamer, keuken, gedeeltelijk overdekte achterporch, 3 slaapkamers, 1 badkamer en een grote opslagplaats.

Prijs : Naf. 165.000,--
Beschikbaar : n.o.t.k.
Erfpachtsgrond : ca. 1.100 m2

DR. HENRY FERGUSONSTRAAT

Zeer mooie authentieke woning gelegen in de representatieve wijk Gaitu met als indeling: entree via voorporch, ruime woonkamer, eetkamer, hal, open keuken, washok, 4 slaapkamers, 2 badkamers, berging, meidenkamer met badkamer, carport en garage.

Prijs : Naf. 440.000,--
Beschikbaar : n.o.t.k.
Eigendomsgrond : 1.060 m2

JOUBERT REALTY MEER DAN 25 JAAR THUIS IN ONROEREND GOED.

Als gevolg van uitzonderingstoestand

Honderden arrestaties gemeld in Bolivia

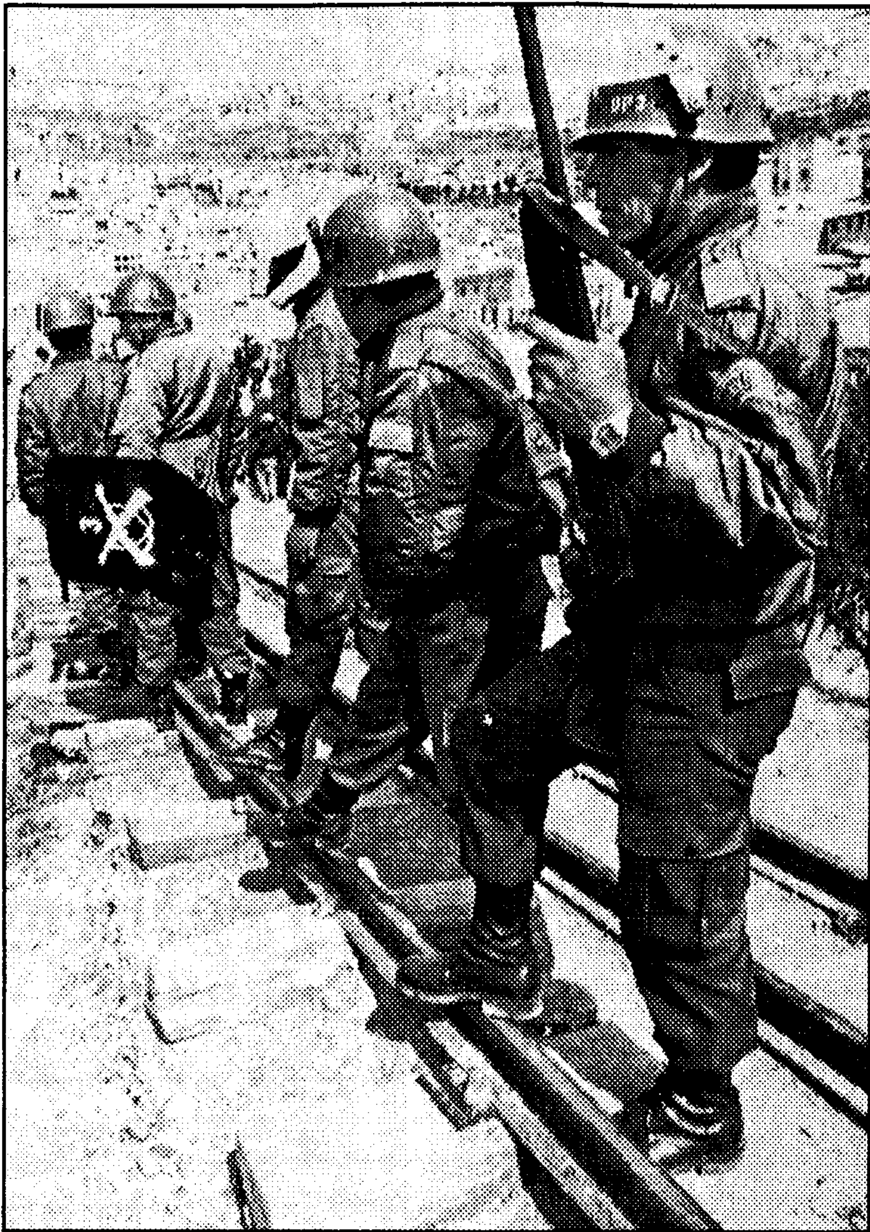
LA PAZ - De regering van Bolivia heeft 374 personen, onder wie 250 vakbondsleiders, laten arresteren sinds zij dinsdag de uitzonderingstoestand uitriep om een einde te maken aan de algemene staking in het Latijnsamerikaanse land. Ongeveer twintig van hen zijn inmiddels weer op vrije voeten, zo heeft minister Carlos Sanchez Berzain van Binnenlandse zaken gezegd.

De meeste vakbondsleden worden in afgelegen dorpen vastgehouden. In de hoofdstad La Paz was het donderdag rustig. Scholieren keerden naar hun klaslokaal terug, nu de regering de onderwijzers en leraren heeft gedwongen hun actie voor hogere lonen en een ander onderwijsstelsel op te geven.

De regering schortte de burgerlijke vrijheden op en stelde een uitgaansverbod in kort nadat zij een einde had gemaakt aan een vakbondsvergadering waarop was besloten de algemene staking voort te zetten. De staking had weinig gevolgen voor de Boliviaanse industrie, maar leidde wel tot tal van manifestaties in het land. Gevechten tussen demonstranten en de politie waren in de hoofdstad La Paz een dagelijksterugkerendegebeurtenis geworden.

Ondergedoken leiders van het vakverbond COB hebben gezworen de strijd tegen het beleid van de liberale regering om in Bolivia een vrijemarkteconomie in te voeren voort te zetten. De Roomskatholieke kerk, die heeft bemiddeld tussen het vakverbond en de regering, heeft het uitroepen van de uitzonderingstoestand afgekeurd en de regering opgeroepen alle vakbondsleden vrij te laten. Volgens de kerk is door de regeringsmaatregel een einde gemaakt aan "een proces om een dialoog op gang te brengen dat succes leek te hebben".

Op patrouille in La Paz



■ *LA PAZ - Een Boliviaanse politiepatrouille op pad in de wijk La Portada van de hoofdstad La Paz. Voor een periode van negentig dagen is de staat van beleg van kracht voor het hele land, waarmee de regering wil bereiken dat de sociale onrust uit de wereld wordt geholpen. Het katholieke episcopaat heeft fel geprotesteerd tegen deze maatregel. Deze brengt de oplossing van de sociale problematiek geen centimeter dichterbij, zo menen de bisschoppen.*

(AFP-satellietfoto)

Vervolg van pag. 1

ziekenhuis.

Politici en de bevolking in de VS reageerden geschokt op de aanslag maar ook vastberaden. President Clinton kondigde scherpe maatregelen aan om de misdaad op te helderen en verklaarde de stad tot noodtoestandsgebied.

Er was ook geopperd dat de aanslag te maken zou kunnen hebben met de bestorming van de vestiging van de sekte van de Davidians in Waco, Texas, woensdag precies twee jaar geleden.

In de VS zijn na de aanslag de veiligheidsmaatregelen voor overheidsgebouwen drastisch verscherpt. Ten minste zeven gebouwen werden na bommeldingen uit voorzorg ontruimd.

In heel de wereld is geschokt gereageerd op de grootste terreurdaad die ooit is gepleegd in Amerika. Israel en de PLO boden hun expertise aan bij de bestrijding van terrorisme en guerrillageweld. Frankrijk bood aan een speciale reddingsploeg naar Oklahoma-Stad te sturen om te helpen overlevenden op te sporen. De ploeg is ook in het Japanse Kobe ingezet na de grote aardbeving in januari. Ook premier John Major van Engeland toonde zijn meeleven en bood hulp aan. De Europese Unie reageerde onderdag ook geschokt op de aanslag.

Ariane brengt aardobservatie-satelliet ERS-2 in de ruimte

KOUROU - Vanaf de Europese ruimtevaartbasis Kourou in Frans-Guyana is vrijdagmorgen met succes een Ariane-raket gelanceerd. De raket brengt de tweede Europese aardobservatiesatelliet ERS-2 op 780 kilometer hoogte in een baan om de aarde.

Door de ERS-2 zullen onderzoekers voor het eerst in staat zijn de concentratie ozon in de hogere luchtlagen voortdurend en boven alle delen van de wereld in de gaten te houden. Daarbij maken zij gebruik van de spectrometer Gome (Global Ozone monitoring equipment), die medewerkers van de technische physische dienst van TNO in Delft hebben ontworpen en afgewerkt.

Met dit instrument kunnen onderzoekers veel nauwkeuriger dan tot dusver de concentratie van Ozon in de hogere lagen van de dampkring vaststellen. Tegelijkertijd kan het instrument worden gebruikt voor het opsporen van andere gassen in de atmosfeer. Daardoor kunnen wetenschappelijke onderzoekers een beter inzicht krijgen in de chemische processen die zich vele kilometers boven het aardoppervlak afspelen.

Politieke stilte valt over Frankrijk:

Drie kandidaten kanshebber bij presidentsverkiezingen

PARIJS - De politiek in Frankrijk gaat vanaf vrijdagavond uit de ether. Sinds het afgelopen weekeinde was het al verboden nog nieuwe resultaten van opiniepeilingen te publiceren om manipulatie tegen te gaan in de eerste ronde van de presidentsverkiezingen.

Drie kandidaten zijn favoriet om door te stoten naar de tweede ronde op 7 mei. Dat zijn de twee rechtse, neo-Gaullistische kandidaten, burgemeester Chirac van Parijs en premier Balladur, en de socialistische kandidaat Jospin. Chirac lijkt verzekerd van een eerste plaats. Volgens de laatst beschikbare opiniepeilingen krijgt hij 26 procent van de stemmen. Jospin zou op de tweede plaats staan met 21 procent, en Balladur op de derde met achttien tot negentien procent.

De komende twee weken welke liggen tussen de eerste en tweede stemronde wordt een onderhandeling van stemadviezen. De verkiezingen vallen midden in de schoolvakanties. Overigens balen veel Fransen van de politiek, ook al wegens het grote aantal recente politiek-financiële schandalen. De opkomst bij presidentsverkiezingen in de laatste jaren was redelijk: Rond de tachtig procent in de eerste ronde en 84 tot 88 procent in de tweede ronde.

Ook Serviërs tegen verlenging Bosnië-bestand

Contactgroep verdeeld over sancties Klein Joegoslavië

NEW YORK - Vier van de vijf leden van de Internationale contactgroep voor Bosnië zijn het eens geworden over een resolutie om de opheffing van sommige sancties tegen Klein-Joegoslavië (Servie en Montenegro) voor 75 dagen voort te zetten. Rusland, het vijfde lid, zal bij de VN-Veiligheidsraad (V-raad) een eigen resolutie indienen voor verlenging voor onbepaalde tijd.

De V-raad bespreekt de resoluties vrijdag. Diplomaten verwachten dat het voorstel van de Verenigde Staten (VS), Engeland, Duitsland en Frankrijk zal worden aanvaard. De vier landen waren het aanvankelijk oneens. Engeland en Frankrijk wilden een verlenging met honderd dagen, zoals ook al in januari is besloten. De Verenigde Staten (VS) en Duitsland voelden voor de veel kortere termijn van dertig dagen.

De Russische VN-ambassadeur, Sergej Lavrov, wilde niet zeggen welke houding hij tegenover het voorstel van de andere leden van de contactgroep zal aannemen. De verwachting is dat Rusland zich van stemming zal onthouden.

Dat betekent dat klein-Joegoslavië voorlopig luchtverbindingen en contacten op cultureel en sportief gebied met het buitenland mag blijven onderhouden. De Veiligheidsraad (V-raad) besloot vorig jaar oktober sommige sancties tegen klein-Joegoslavië gedurende 100 dagen op te heffen om de Servische president, Slobodan Milosevic, te belonen voor diens toezegging om de Bosnische Serviërs niet langer van wapens te voorzien. In januari werd de maatregel met nog eens honderd dagen, tot vrijdag, verlengd.

De Bosnisch-Servische leider Karadzic heeft donderdag een nieuw bestand met de Bosnische regering in Sarajevo verworpen. Volgens Karadzic bieden de Bosnische Serviërs een permanente vrede aan en zijn zij niet geïnteresseerd in een gedeeltelijke oplossing. Op 31 december werd een wapenstilstand overeengekomen voor vier maanden. Deze wordt overigens in geheel Bosnië niet meer door de partijen nageleefd. Eerder op donderdag verwierp de Bosnische premier Silajdzic het verlengen of vernieuwen van het bestand.

Visserij-akkoord EU en Canada

BRUSSEL - De Europese Unie en Canada hebben vrijdag kort na middernacht het akkoord over het vissen voor de kust van de Oostcanadese provincie New Foundland ondertekend. Dat heeft een EU-woordvoerder meegedeeld.

Namens de unie tekende de plaatsvervangend directeur-generaal voor externe betrekkingen, Gian-Luigi Giola. Canada werd vertegenwoordigd door zijn ambassadeur bij de EU, Jacques Roy. Over het akkoord, dat een einde maakt aan het geschil over de vangst van heilbot bij New Foundland, was zondag al overeenstemming bereikt. Maar de ondertekening moest worden uitgesteld totdat Canada de borgsom van 500.000 Canadese dollar (ruim Nf 550.000) had terugbetaald aan de eigenaars van het Spaanse vissersschip Estai. Ottawa enterde dit schip 9 maart omdat het illegaal op heilbot viste in de internationale wateren bij New Foundland.

Geld aanvaard voor stellen van vragen

Conservatieve Lagerhuisleden geschorst

LONDEN - Twee leden van het Britse Lagerhuis zijn donderdag geschorst nadat zij in ruil voor geld vragen hadden gesteld aan de Britse regering.

David Tredinnick verloor zijn zetel voor twintig zittingsdagen, ongeveer vier weken, en Graham Riddick mag tien dagen niet verschijnen. Beide afgevaardigden, leden van de regerende Conservatieve partij, ontvangen gedurende de strafperiode geen salaris. De affaire begon toen zich als zakenlieden voordoende verslaggevers van de krant Sunday Times, twintig Lagerhuisleden benaderden en vroegen hen of ze vragen wilden stellen in het parlement. Hen werd duizend pond, 2.600 gulden, geboden. Een Lagerhuiscommissie stelde vorige maand vast dat drie Conservatieven op het aanbod ingingen. Een van hen wilde dat het geld ging naar een liefdadigheidsinstelling. Dit parlementslid is niet gestraft.

De schorsing van de twee afgevaardigden brengt de Britse regering, die wordt geplaagd door een reeks schandalen en door dalende populariteit, in een nog moeilijker positie. De conservatieve meerderheid in het Lagerhuis daalt met de schorsing tot elf zetels, maar daarbij zijn de negen afgevaardigden meegerekend die uit de fractie zijn gezet wegens hun verzet tegen het Europese beleid van de regering.

EILANDGEBIED CURAÇAO
Veterinaire Dienst
Ophalen van honden en katten

Het Hoofd van de Veterinaire Dienst maakt hierbij bekend dat per ingaande maandag 24 april 1995 de mogelijkheid bestaat om ongewenste honden en katten gratis thuis op te halen en af te maken. Voor verdere informatie gaarne contact opnemen met de Veterinaire Dienst, Parera 15, telefoon 614000.

Het Hoofd voornoemd,
Afd. P.R. H.A.K. van Baren.

Vlaggen halfstok in Washington



■ WASHINGTON - Personeel van de Amerikaanse Parkdienst hijst de Amerikaanse vlaggen halfstok bij het monument in Washington. President Bill Clinton heeft officiële rouw afgekondigd wegens de bloedige aanslag in Oklahomastad. (AFP-satellietfoto)

In koffers Palestijnse 'Oklahoma-getuige'

Bommaak-set aangetroffen

OKLAHOMASTAD - In de koffers van een in Londen aangehouden Jordaniër met Amerikaans paspoort is een set voor het maken van bommen gevonden, zo meldde vrijdag de gezamenlijke pers in Rome. De koffers waren daar los van de man gearriveerd, omdat die in Chicago plotseling zijn reisroute had gewijzigd door een toestel naar Londen te nemen.

Er zat geen springstof in de bagage, maar wel onder andere messen, twee stroomkabels, silicone, tin, pincetten en een hamer. De man is volgens Jordanie de 32-jarige Palestijn Ibrahim Abdallah Ahmad uit Jenin op de door Israël bezette westelijke Jordaanoever, die tien jaar geleden naar de VS vertrok.

Hij werd na zijn aanhouding door Londen teruggestuurd naar de VS. De Amerikaanse federale recherche FBI zei hem te beschouwen als "een getuige" in de zaak van de aanslag in Oklahomastad.



■ OKLAHOMASTAD - Reddingswerkers brengen materiaal naar het gebouw toe in Oklahomastad waar de autobomaanslag werd gepleegd. Met dit materiaal blijft men zoeken naar eventuele slachtoffers in de puinhopen. (AFP-satellietfoto)

Ondanks gebrek aan interesse bij kiezers

Regionale stembus van groot politiek belang voor Italië

ROME - De verkiezingen voor regionale en gemeenteraden die zondag worden gehouden, brengen de meeste Italianen amper in beroering. Bij de politici ligt dat geheel anders.

De uitslag kan beslissend zijn voor de datum van de vervroegde landelijke verkiezingen: in juni, zoals de rechtse partijen onder leiding van oud-premier Silvio Berlusconi willen, of in oktober of nog later, zoals de linkse en centrumpartijen onder aanvoering van de Democratische partij van links (PDS) wensen.

President Oscar-Luigi Scalfaro, die als enige het parlement kan ontbinden en vervroegde verkiezingen kan uitschrijven, heeft gewezen op het landelijke belang van de verkiezingen. "Drieënveertig miljoenen Italianen gaan stemmen. De uitslag zal politieke betekenis hebben. Het is voor de president van weinig belang wie er wint.

Wat telt, is de wil van het volk", zei hij begin deze maand aan het slot van een staatsbezoek aan Ierland. Als rechts duidelijke winst boekt, moet de president dat wel uitleggen als instemming met het idee om al in juni verkiezingen te houden.

Verkiezingen in juni kan Berlusconi voorlopig van het referendum over het bezit van zijn televisiezenders verlossen. Dit referendum is voor 11 juni vastgesteld. Als de Italianen ermee instemmen, zal iemand nog slechts één televisiezender mogen bezitten.

Berlusconi zou dan twee zenders moeten verkopen. Bovendien kunnen de Italianen zich dan uitspreken over het reclamemonopolie van Berlusconi's onderneming Fininvest. Als er vóór juni nieuwe parlementsverkiezingen worden uitgeschreven, is het referendum een jaar lang van de baan.



■ OKLAHOMASTAD - Een moeder troost haar kind tijdens een gedachtenisdienst in de Westminster Presbyterian church in Oklahomastad voor de slachtoffers van de aanslag op het federale kantorengebouw. Deskundigen waarschuwen voor de traumatische gevolgen van deze aanslag voor de kinderen die zich in het gebouw bevonden of in scholen in de buurt toen de bom ontplofte. Ook president Bill Clinton heeft hier tijdens een persconferentie op gewezen. De president zal zondag een kerkdienst in de openlucht in Oklahoma bijwonen voor de slachtoffers van de aanslag. (AFP-satellietfoto)

Pakistan past omstreden wet op godslastering aan

PAKISTAN — Pakistan wil de omstreden wet op de blasfemie wijzigen zodat er geen misbruik meer van kan worden gemaakt. De regering heeft daartoe besloten, zo meldden de kranten donderdag.

Onder de wet werden in februari twee christenen op dubieuze gronden ter dood veroordeeld. Zij zouden op de muur van een moskee leuzen hebben gekalkt waarin de profeet Mohammed werd beledigd. De veertienjarige Salamat Masih en zijn veertigjarige oom Rehmat Masih zijn echter in hoger beroep vrijgesproken. Zij zijn inmiddels naar Duitsland gevlucht.

Een derde verdachte in deze zaak, Manzoor Masih, werd een jaar geleden vermoord toen hij na een verhoor de rechtbank in Lahore verliet. De politie verdenkt Imam Fazal-e-Haq van het dorp waar de christenen woonden, ervan deze moord te hebben gepleegd. Hij was ook de voornaamste getuige à charge tegen Salamat en Rehmat Masih.

Premier Bhutto van Pakistan had al voor de vrijspraak gezegd, dat de wet moet worden veranderd. De wet op de godslastering, die onder de vroegere dictator Zia ul-Haq is ingevoerd, werd in 1992 zodanig gewijzigd dat elke belediging van de profeet Mohammed met niet minder dan de doodstraf kan worden bestraft.

Acht VS-krantencombinaties samen op Internet

NEW YORK - Acht Amerikaanse krantencombinaties gaan samen op Internet. Het is het eerste duidelijke gemeenschappelijke antwoord van de dagbladen in de Verenigde Staten op nieuwsvoorziening die on-line wordt aangeboden.

De combinaties hebben een joint venture opgericht, New Century Network. Tot de nieuwe groep behoren Knight-Ridder, Cox Newspapers, Gannett en de Washington Post en Hearst Corporation. Deze bedrijven geven in totaal 185 kranten uit. De verkochte zondagkranten uit de joint venture hebben een totale oplage van miljoen exemplaren. Dat is een derde van de totale Amerikaanse kranten oplage. De uitgevers willen iets zeggen over de hoogte van de investeringen.

Amsterdam brandweer: op hoogte situatie in brandgevaarlijke loods

AMSTERDAM - De Amsterdamse brandweer was ervan op de hoogte dat er het een en ander mis was met de brandveiligheid in de loods in Amsterdam waarin woensdagnacht drie mensen van het korps omkwamen. De eigenaar van de loods had tot 15 mei de tijd gekregen om een aantal veiligheidsmaatregelen te nemen, zoals het aanbrengen van brandwerend materiaal, aldus brandweercommandant Ernst. Maar volgens hem zijn er geen aanwijzingen dat het ontbreken van verbeteringen tot het noodlottige ongeval heeft geleid.

AGENDA

	110
...er:	110
...trale:	8845
...l:	114
...ntehuis:	8350
...:	115
...ndsradio:	7000
...tie:	119
...:	120
...e telegram:	121
...19.00-20.00 uur):	7055

****

...RE BIBLIOTHEEK
...ijden voor het publiek:
... 14.00-18.00 uur; di. t/m do. van ...00/14.00-18.00 uur; vrl. van 08.00-...00-17.30 uur.
... 14.00-18.00 uur en vri. van 14.00-...

****

...ANTOOR
...tijden)
...oop:
...k (tel.: 8508): ma. t/m do. van ...13.30-17.30 uur; vri. van 07.30-...-18.00.
...(tel.: 6214): ma. t/m vri. van ...00/13.00-16.00 uur.
...:
...ie, Postspaarbank, Sigu-cheque ...aalkaart)
... en Rincon: ma. t/m vri. van ...00/13.00-16.00 uur.

****

...E CLUBS
...ormatie H. van Bommel (tel.
...o. 12.30 uur - Restaurant Jardín ...hopping Center La Terraza).

****

...CLUB UPS & DOWNS
...ingen kan men terecht bij wed-... F. de Wit (tel. 5398).

****

...THUIS LVV
...ma. t/m vri. van 06.00-14.30 uur. ...d met planning van te voren ...lachtdieren bij keurmeester

****

...ARTS
...en 24-A, Antriol, naast Dierena-...
...n ma., wo. en vri. van 13.30-... en volgens afspraak.
...dgevallen gelieve tel. 4255 te ... Binksma, J.R. Jansen, R.J.M. ...en A.W. Joma).

...ING DIERENASIEL
...Animal Shelter Foundation
...s 26. Tel. 4989)
...den ma. t/m za. van 08.00-12.00/...00 uur.

****

...APOSTOLISCHE KERK
...e kerkdienst: zo. om 18.00 uur ...mei 36.

****

...BEZORGING:
... Carolina, Blvd. J. Abraham 15, ...na 18.00 uur: 8342).

****

Volgens dr. Hans Bender:

Chirurgie voorlopig tot kleine ingrepen beperkt

KRALENDIJK — De operaties die in het Sint Franciscus Hospitaal zullen worden uitgevoerd, zijn licht- tot middelzware ingrepen. Permanent aangetrokken chirurg Hans Bender zegt met kleine operaties te beginnen, mede omdat ook het operatieteam nog op elkaar zal moeten inspelen.

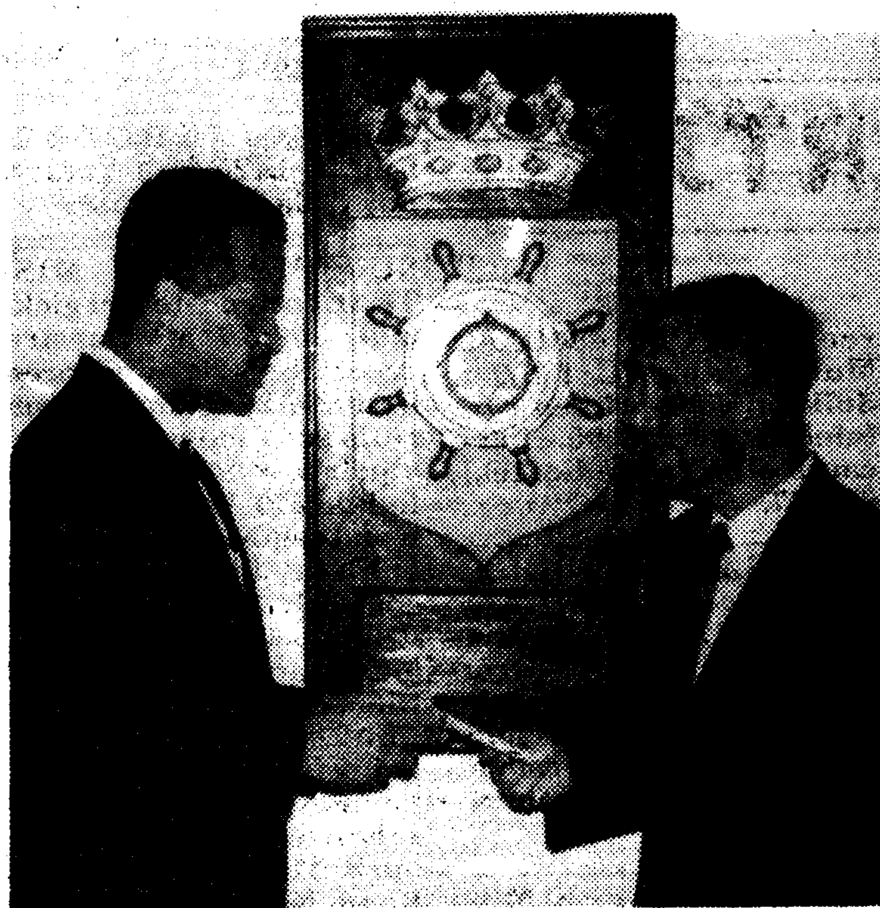
Bender heeft wel een lijst ter beschikking, waarin de uit te voeren operaties in drie categorieën verdeeld zijn, maar hij zegt met nadruk dat dit een limitatieve opsomming is van hetgeen wel en hetgeen niet uitgevoerd kan worden. Wel wil chirurg Bender een indicatie geven van wat hij noemt de zwaarteklassen van de ingrepen, waarmee het nieuw aangetrokken operatieteam zal beginnen. Dat zijn bij voorbeeld aandoeningen in de buikwand en de navel-, lies- en littekenbreuken.

Ook de operatieve intreep van borstspierkanker bij vrouwen valt daaronder. Verder vallen in de eerste categorie van ingrepen de anale aandoeningen, zoals aambeien en de haarnestkliste.

De tweede categorie van operatieve ingrepen waarvoor een patiënt niet meer naar Curaçao behoeft te gaan, zijn de frakturen aan armen en benen. Ook kan de patiënt op Bonaire behandeld worden voor de zogenaamde hamerteen of een beklemde zenuw aan de pols.

Als derde en toch wel erg belangrijke categorie ziet chirurg Bender het stabiliseren van noodgevallen. Hij bedoelt daarmee, dat de eerste handelingen verricht worden op Bonaire, als blijkt dat een patiënt eigenlijk opgenomen dient te worden in de intensive care unit op Curaçao.

Bender denkt dan bij voorbeeld aan het stoppen van een levensbedreigende bloeding in de buikholte. Zonder het ingrijpen van het specialistische team op Bonaire zou dergelijke bloeding noodlottig kunnen worden tijdens het transport naar Curaçao. Als voorbeeld haalt de chirurg het ongeluk op de *Don Andres* aan waar een Venezolaanse havenarbeider, enkele weken geleden bij het lossen beklemd raakte tussen twee containers. Een eerste operatieve ingreep op Bonaire zou de levenskansen van de man mogelijk vergroot hebben, aldus de voorzichtige beoordeling van Hans Bender.



■ *KRALENDIJK — Afgelopen week bracht Johan Kroeskamp een afscheidsbezoek aan gezaghebber Frits Goedgedrag. Kroeskamp is een van de werkers van het eerste uur bij het Kabinet van de Nederlandse Antillen en Aruba (KabNa). Bij zijn definitieve vertrek vanwege zijn pensioengerechtigde leeftijd brengt Kroeskamp aan alle eilanden een kort afscheidsbezoek. Van gezaghebber Goedgedrag ontving Johan Kroeskamp (rechts) een aandenken aan Bonaire.*

Veel interesse voor Kanto kansion krioyo

KRALENDIJK — Zaterdag 22 april zal voor de zesde achtereenvolgende maal het festival Kanto Kanshon Krioyo worden georganiseerd. Dit festival is een voorbebreiding op de Dag van Rincon die op 30 april gevierd zal worden.

Het festival wordt gehouden op de Rancho Don Pedro (aan de weg naar Washington) en begint om acht uur 's avonds. De muzikale omlijsting en de begeleiding van de zangers wordt verzocht door Tutti Frutti en Foyan-Boys. Er zijn veertien deelnemers, onder wie de winnaar van de Antillenprijs Emma Sint Jago en de tumbazanger Rignald 'Tiri' Trinidad.

Naar de mening van Fudeco, de organisatie die verantwoordelijkheid draagt voor de Dag van Rincon, zijn de deelnemers van het festival Kanto Kanshon Krioyo de garantie voor een genoeglijke muzikale avond van hoog niveau. De toegang is zoals gewoonlijk drie gulden en Telbo sponsort het geheel.

Elias Bernabela van ASP:

Minderheid bestuurt meerderheid op Bonaire

KRALENDIJK — Als een van de weinige partijen heeft de Alternatief, Sociaal, Progressief (ASP) na de verkiezingen voor de eilandsraad een persconferentie belegd. Partijvoorzitter en lijsttrekker Elias Bernabela werd staande de persconferentie opnieuw gekozen als partijleider van de ASP. Bernabela acht wijziging in het kiesreglement een dringende noodzaak.

Dat laatste baseert de ASP-leider, die met zijn partij moet terug kijken op een zeer teleurstellende uitslag, waarbij de partij slechts 118 stemmen (twee procent van het totaal aantal uitgebrachte stemmen) behaalde, op het feit, dat de winnende partij minder stemmen heeft behaald dan de overige vijf partijen samen. Bernabela vindt, dat de kleine partijen geen recht wordt gedaan. Die worden naar zijn mening benadeeld en door het huidige kiessysteem opzettelijk benadeeld.

ASP-leider Elias Bernabela vergeleek de laatste verkiezingen met die van de voorlaatste Staten, waarbij de UPB één zetel behaalde en twee restzetels kreeg. Hij zegt (ten onrechte; HL) dat hij nu hetzelfde constateert bij de PDB als hij de uitslag van de raadsverkiezingen projecteert op die van de Staten.

In een wat opmerkelijke percentuele berekening constateert Bernabela ook, dat lijsttrekker Willem 50 procent van de op de Paboso uitgebrachte stemmen binnen haalde, terwijl Bernabela zelf 41% van de stemmen kreeg (van de ASP-kiezers) en Abraham hetzelfde percentage als hij. De ASP-lijsttrekker zei tijdens de persconferentie echter niet de echte aantallen die behaald zijn door Willem (584), door Bernabela (48) en door Abraham (1150).

Volgens Elias Bernabela getuigt het van weinig realistisch inzicht dat de uit Rincon afkomstige Regina Janga van de Paboso en Broertje Janga van de POB nu 'eisen' dat Wilbert Pourier (PDB), die de meeste stemmen in Rincon behaalde, nu gedeputeerde dient te worden. Elias Bernabela vindt dat de winnende partij het recht heeft het Bestuurscollege samen te stellen. De ASP zal een positieve oppositie voeren en blijkt daarover ook al enkele contacten te hebben gehad met de Paboso.

Inmiddels hebben volgens Bernabela al een opvallend aantal mensen zich als potentiële kandidaten voor een volgende lijst aangeboden.

Ten slotte zei Elias Bernabela, dat het hem niet alleen speet, maar dat hij ook bezorgd was over het feit, dat zijn partij geen zetel had behaald. Hij noemde het resultaat van de verkiezingen voor het bestuurskantoor een zaak van blijdschap. Voor de bevolking echter een droeve zaak. Politiek gezien is Elias Bernabela echter zeer tevreden, omdat hij veertien mensen op zijn lijst politiek bewust heeft gemaakt en 118 mensen op Bonaire de ogen heeft geopend.

Leon Mayer overall winnaar ABC windsurfen

KRALENDIJK — De wind had wat sterker kunnen zijn en de golven wat hoger. Maar dat was dan ook de enige kritiek op de windsurfwedstrijden, die afgelopen weekeinde werden gehouden op Lacbaai. Hoewel Olympisch zeiler Patoen Saragoza – na vijf jaar – op zaterdag de slalom won, was het toch de jonge Leo Mayer die met de echte erepalm ging strijken.

Door de grote deelname van niet lokale windsurfers werd opnieuw bewezen, dat Lacbaai bij uitstek geschikt is voor dit soort evenementen. De aanrollende golven maken het water ideaal voor geoefende windsurfers met hun gewaagde sprongen. In het paasweekeinde was het voor de eerste maal, dat de sterkste windsurfers van Aruba, Bonaire en Curaçao het op de plank tegen elkaar opnamen.

Aruba nam met een groot team deel aan de wedstrijden. Regatta-coördinator Elvis Martinus sprak zijn genoegen over uit over de samenstelling van het Arubaanse team, dat uit Arubaanse, Amerikaanse, Nederlandse en Venezolaanse windsurfers bestond. De Arubanen verbleven in Port Bonaire en Habitat en kregen verder medewerking van Air Aruba, Rocargo en Bonaire Tours.

De uitslag van de slalom voor heren: 1. Patoen Saragoza (Bon), 2. Leo Mayer (Bon) en 3. Victor Janssen (Aru). De slalom voor dames was een complete Arubaanse zaak: 1. Julie Renfro (Aru), 2. Rebecca Walthers (Aru) en 3. Snezana Nesic (Aru). Bij de jeugd won Sky Solbach (Bon), gevolgd door Jason Muller (Bon) en Juvannic Thielman (Bon).

De uitslag van de windsurfwedstrijden voor heren: 1. Jeroen Westrate (Aru), 2. Leo Mayer (Bon) en 3. Ingmar Schnitzler (Cur). Dames: 1. Rebecca Walthers, 2. Julie Renfro en 3. Snezana Nesic (allen Aruba). Jeugd: 1. Jason Muller, 2 Sky Solbach en 3. Juvannic Thielman (allen Bonaire).

Klachten/Bezorging:
Shon Ma Carolina.
Blvd. J. Abraham 15, tel. 8204:
(na 18.00 uur: 8342)

...ventus organiseert ...ioren voetbaltoernooi

...LENDIJK — Het bes... van de voetbalvereni... ...ventus zal in samen...g met Bonoil op ... 23 april op het ter...n de club een voet... organiseren voor de ... Er zijn zes clubs die ...elname hebben inge...n.

...erste wedstrijd begint ... tien en gaat tussen ...s en Uruguay. De ...lgende halve uren ... de wedstrijden ...tegen ATC en Real ... tegen Estrellas ... Ook Vespo doet ... het toernooi, maar ...loot om de eerste ...d te spelen tegen de ...r van de tweede ronde.

Alle wedstrijden duren precies een half uur en er wordt geen rust gehouden. Alleen in de eerste ronde worden strafschoppen genomen als de westrijd in gelijk spel eindigt.

Spelertjes, die nog niet staan ingeschreven bij een club, maar wel van plan zijn dat te doen, mogen meespelen. Er zijn verschillende prijzen. Uiteraard voor de club die op de eerste plaats eindigt, maar ook voor de tweede plaats, de speler die de meeste doelpunten maakt, de beste speler en de beste doelverdediger. De laatste wedstrijd wordt gespeeld om drie uur 's middags.

KRALENDIJK — Vrijdagmiddag zal het nieuwe winkelcentrum Les Galeries worden geopend. Dat gebeurt voor genodigden om zeven uur 's avonds. Voor het publiek is er al muziek vanaf vijf uur 's middags. Dat is de Curaçaose band EBA Outentiko.

Het nieuwe winkelcentum is belendend aan het winkelcentrum van Rudi Ellis en is gebouwd rond het oorspronkelijke Bonaireaanse woonhuis van de familie Booi in de Kaya L.D. Gerharts. Eigenaar van Les Galeries is Niek Sandmann.

ZOEKERTJES

TE KOOP AANGEBODEN CURAÇAO

EEN TENNISRACKET Wilson Cobra largehead f.100,-. Inlichtingen tel.: 617965

ZEILJACHT MIURA 32, l.o.a. 9.85 mtr. lwl 8.50 mtr., racer/cruiser, met extra mainsail en 5 voorzeilen w.o. spinnaker. Verder vol uitgerust met stuurautomaat, GPS, dieptemeter, kompassen, VHF, RDF, radio-ontv., zwemvesten, lifelines, liferaft, ankers, walkerlog, 24 hp Bukh scheepsdiesel, 2x105 Ah onderh. vrije accu's, 5 slaapplaatsen. Winnaar van de singlehandedrace Capetown/Montevideo. Winnaar in 1994 van AYRU kampioenschap racing II. Tegen elk aannemelijk bod. Tel.: 676099.

SUPER SPECIAL Go-Kart (skelter) 1994 CRG-kalikart including spareparts, kart f.2.500,-; kart + Yamaha KT 100 (clutch blueprinted) f.3.490; additional KT 100 (blue-print second hand) f.900,-. Order parts? Just ask. Tur kos tin ku bai. Tel.: 375737 (despwes di 18.00 uur).

JONGENSFIETS MERK Mongoes, oud 2½ jaar, weinig gebruikt, aantrekkelijke prijs. Tel.: 615739

MAZDA 323 hatchback '90, rood, dealer ond. H 100%, f.18.000,-. Tel.: 608111.

HYUNDAI EXCEL, bouwjaar 1990, km-stand ±62.000. Tel.: 677168.

STRIJKPLANK EN stoomstrijkijzer f.40.-; klein koffiezetapparaat f.20.-; radiocassetterecorder f.40.-; enkele planten met pot en kleine huishoudelijke artikelen. Kaya C, kavel 33 Koraal Partier (lila houten huis). Geen telefoon.

PORCH SALE wegens vertrek: bankstel leer, 2+2 zits en draaifauteuil f.400,-; bankstel stof 3+1+1f.200,-; 2 deurskastje met spiegel f.65,-; eettafel ronduittrek + 4 stoelen f.300; houten bureau (glazen blad) + stoel f.250; stalen kantoortafel f.50,-; strijkplank + strijkijzer f.50; keukengerei, linnegoed; gordijnen; doucheawand f.80,-; ingebouwde wastafel met kraan f.50,-; Mazda 929 station car, aut., f.5.500,-. Zaterdag 22-4-1995 van 9 tot 13 uur: Saturnusstraat 49. Tel.: 656982.

OPKLAPBAAR BABYBED + babybox resp. f.125,- en f.155,-; porch-bankstel 3 zits, 2 zits + bijbehorende tafel, pas bekleed f.565,-. Informaties tel.: 378144 (na 17.00 uur).

LADA ST. '83, problemen koppeling, f.1.200.-; Mazda 626 '87, motor + div. onderdelen + body. Tel.: 657682.

EEN SPLINTERNIEUWE airco, merk Goldstar, 18.000 BTU, zit nog in verpakking. Voor informatie tel.: 370099.

ZWARTE CHOW CHOW puppies, al ingeënt (volle ras); Pontiac Grand Prix, bouwjaar 1989. Tel.: 605051.

WEGENS VERTREK: Honda Civic Shuttle 1987, standard, met airco, in zeer goede staat; zwart ladekastje, zwart bankje en een volautomatische wasmachine 220V. Vragen bel 684098.

DIVERSE BABYSPULLEN, goedkoop. Tel.: 375318/602825.

CHEVROLET CAVALIER, dec. '93, 2-deurs, met ABS, airco, powerlocks, power steering, radio-cass. f.23.000; Ford Ranger pickup 1988, met airco, automaat, bedliner, truckmate, radio-cass., power steering f.12.000,-; Sony stereoset + CD; 486DX66 Multi-Media PC f.300.-; duikset f.700.-; rieten eettafel + stoelen f.400.-; bureau; stofzuiger; radio. Tel.: 657987.

STAPELBED; HOOGSLAPER en bureau; kajuitbed; boekenkast wit en grenen; tv + video; duikset; koelkast; wasmachine; 2 manoustoelen; porchset; eethoek en salontafel van geloogd grenen. Tel.: 675893.

WEGENS VERTREK: Mitsubishi pick-up 1994, long body, airco. Tel.: 673932.

SUBARU STATION 1.8 GL '87, full equipped, i.z.g.st., alarm, gekeurd tot '97, financiering mogelijk, prijs f.9.500,-. Tel.: 368835.

SLAAPKAMERMEUBEL MET grote ombouw. veel lade en kastruimte, wit ecru, bedmaat 200x180,3,5 jaar oud, f.1.650.-; wandelwagen met zit/slaapstand, parasol, babytas, alles in zelfde kleur, merk BeBe-Comfort, 2,5 jaar oud, f.475.-. Tel.: 649457/606745.

COMPUTER HIGHSCREEN 486/25 DX, HD 125 MB, intern 4 MB, 8 slots FD 3,5 (1.44 MB) 14" kl. scherm, Tseng Lab SVGA-card, Tornado fax/modem, microsoft house + software zoals WP 5.1, WP 6,0, windows 3.1, WP-presentations 2.0, Quickmenu, div. software naar keuze, alles Nederlands, speakers, 7 mnd. oud, NAf.2.650,-; tower computer 486/33 DX, HD 250 MB, intern 6 MB, 10 slots, FD 3,5 (1.44 MB), 15" kleuren scherm (0.28 dtp), CD-ROM double speed, Borland Office Ned, (software pakket) microsoft mouse, WP 6.0, windows 3.1, sound-card 16 bit, diverse software naar keus. Nieuw!!! Naf.3.695,-, per 5 mei 1995 (bij meerdere gegadigden hoogste bod); Inktjet-Printer z/w: Olivetti JP-350, 600x600 dpi, sheet-feeder 100 vel, invoer etiketten/enveloppen m.g., incl. cartridge, 7 mnd. oud, NAf.695,-; Inktjet-kleurenprinter: HP 550-C color, 600x600 dpi, sheetfeeder 100 vel, etiketten/enveloppen invoer mog., incl. cartridge. Nieuw!!! Naf.1.195,-(per 5 mei 1995, bij meerdere gegadigden hoogste bod). Tel.: 649457/606745.

PORCHSALE EUROPESE meubelen: 2 salontafels; 4 eetkamerstoelen; 4 Deense stoelen; 2 Perzische tapijten; 1 schommelstoel; diverse lampen; bureau; filekast; droogkap; Osterizer; Curaçaose aquarellen; huishoudelijke artikelen; spiegels. Alles moet weg! Zaterdag 8-12 uur: Rondeweg 15 (Julianadorp).

BERNINA FUNLOCK, 1jr. oud; bamboo bankstel, 2 losse fauteuils, 1-3 zitsbank. Tel.: 379008. Olindaweg 65.

MODERNE EUROPESE meubelen: 2x2 zits bankstel, lederl.; eethoek compleet; 2x salontafels; kinderwagen; flessenwarmer; versterker (Marlux); plafondlan; platenkastjes; boekenkast; krantenbak; hanglamp; lenzen fototoestel Practica; glasgordijnen etc., etc. Tel.: 691015.

WEGENS OVERCOMPLEET: kopieerapparaat Toshiba f.350,-; faxapparaat Pitney Bowes f.250.-; airco, 2,5 jr., 14.000 BTU f.650,-; elektrisch hotelkluisje f.750,-. Tel.: 373699.

MAZDA 929 station, i.z.g.s., f.10.000,-. Tel.: 373180/603605.

SERVIES; glaswerk; schilderij; stoelen; tafel; 1 salontafel; 2-1 persoonsbedden; ijskast; fornuis; kast; wandrekken; pick-up; platen; pockets; boeken; filekasten; televisie; hometrainer, oud model; party bar enz. Zat. 22 april van 10-18uur: Flamingoweg 5. Tel.: 375954.

TWEELINGBUGGY, i.z.g.st. f.125,-; en houten box f.40,-. Tel.: 676580.

SURFPLANKEN MISTRAL en Tencate met giekmast en 5.7 m² Gaastra racezeil en alle bijbehoren f.1.400,-; 20 gallon aquarium set + extra baby visaquarium f.350,-; 2 daylights 220 V/40 W f.100,-; wandmeubel donker eikenkleur f.400,-; platenspeler f.150,-; Rimax kindertafel + 2 stoelen f.45,-; Mexicaanse mariachihoed f.135,-; medicijnkast f.30,-; Chinese wok f.25,-; iglo ijsjug f.10,-; enige glasartikelen; planten en tijdschriften. Zaterdag 22 april 11.00 tot 14.00 uur: Kapa Nechi Pietersz 18. Tel.: 375442.

PEUGEOT 504 II, bouwjaar 1978, gekeurd t/m maart '96, f.500,-. Tel.: 692817.

BABY/KINDERKAMER, compleet, f.1.250,- (bedje met matras, commode, kast en wandrek). Tel.: 687452 (na 14.00 uur).

YAMAHA PRO VXR waverunner met trailer, i.z.g.s., nieuwwaarde f.15.000,-, vraagprijs f.6.000,-. Tel.: 378461.

KINGSIZE WATERBED; tafelmodel + grote koelkast; 4 pits kookplaat; eethoek; 2 tweezitsbankjes; tuintafel; duikset (compleet). Tel.: 649653.

3+2 ZITSBANK F.200,-; wandmeubel, eiken, 3-delig f.800,-; eiken tv-kast f.150,-; eiken telefoonkast f.150,-; eiken bureau + stoel f.150,-; stalen bureau + stoel f.150,-; wasmachine Speed Queen f.750,-; stofzuiger f.75,-; strijkplank f.25,-; strijkijzer f.20,-; accessoires voor naaimachine Elna o.a. air-electronic pedaal; schalen; vazen; kopjes e.a. kleine art.; planten; auto Mitsubishi Lancer 1991, i.z.g.s., kmstand 51.000, vraagprijs f.17.500,-. Zaterdag en zondag vanaf 10.00 uur: Hofweg 1. Tel.: 682470.

MOOI WANDMEUBEL en eethoek met 8 stoelen. Dit alles in balibruin essen. Tel.: 690447.

LADA 2106, bj. 1991, kleur beige, motorisch uitstekend, f.2.500,-. Tel.: 681609.

TE HUUR GEVRAAGD CURAÇAO

HOLLANDSE JONGEDAME zoekt met spoed huis (2 slaapkamers) in rustige omgeving. Tel.: 682135 (na 18.00 uur).

DIVERSEN CURAÇAO

GEZOCHT: OPPASHUIS voor Nederlands gezin (bioloog, 2 kinderen) voor de periode van 9 juli tot 25 juli. Tel.: 679578.

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

NAAIMACHINE KENMORE, als nieuw, f.450,-; bureau, hout, afm. 0.80x1.00m., f.550,-; porchtafel, wit, langw., f.75,-; gordijnen f.100,-; eiken stoel f.150,-; stereomeubel, zwart f.75,-. Adres: Savaneta 8-B (na 19.00 uur).

...ERSEN CENTRALE BANK

... BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN (CENTRALE ...

... VRIJDAG 21 APRIL EN TOT NADER ORDER:

		AANKOOP	VERKOOP AAN PUBLIEK
	1.77	1.78	1.80
...R	1.280	1.300	1.320
...LING	2.785	2.840	2.900
	114.42	115.14	115.94
	155.18	155.98	156.70
... 100)	35.16	36.26	36.96
	128.23	128.95	129.75
	0.71	1.01	1.07
	98.00	100.00	*100.20 **100.00
	213.45	214.31	215.11
	-.-	236.80	237.60

...pier
...ekingen en bankcheques

...tikel 12 van het Centrale Bank-statuut stelt de Bank van de ... Antillen de koersen vast voor het deviezenverkeer:

...nte: 7%
...maand: 2.00%
...reserve...ment: 2%
...ad: 19 april-15 mei
...koersen overheidspapieren:

- ...1990/1995 koers: 101.07% Eff. rendement 6.75 % Land
- ...1991/1996 koers: 101.61% Eff. rendement 7.50 % Land
- ...1993/1996 koers: 100.70% Eff. rendement 7.00 % Land
- ...1992/1997 koers: 101.48% Eff. rendement 7.65 % Eiland
- ...1992/1997 koers: 101.85% Eff. rendement 7.70 % Eiland
- ...1993/1998 koers: 102.21% Eff. rendement 7.75 % Eiland
- ...1993/1998 koers: 100.54% Eff. rendement 7.60 % Eiland
- ...1989/1999 koers: 100.45% Eff. rendement 7.875 % Land
- ...1994/2001 koers: 99.43% Eff. rendement 8.125 % Land
- ...1989/2004 koers: 99.21% Eff. rendement 8.375 % Land

FINANCIEEL NIEUWS

Koersdaling ABN AMRO zet door

AMSTERDAM — Op de Amsterdamse effectenbeurs heeft de koersdaling van ABN AMRO zich vanochtend onverminderd voortgezet. Na de uitglijder van gisteren (een min van Nf 1,50) zakte de bank verder weg. Rond 11.30uur noteerde het aandeel Nf 57,60, negentig cent lager dan bij het slot van gisteren.

ABN AMRO draait minder dan verwacht, zo luidde gisteren een onverwachte, tussentijdse melding. "Daarmee krijg je vanzelf de scepsis in de markt", wist een handelaar. "Waarom komen ze al in april met dit nieuws en zouten ze het niet op? Beleggers hebben nu in het achterhoofd het gevoel dat de halfjaarcijfers nog wel eens stuk slechter kunnen zijn", aldus dezelfde beursmakelaar.

De koersdaling van ABN AMRO viel bovendien opnieuw midden in een vriendelijk gestemde beurs. De AEX, kroop vooral onder invloed van de gunstige ontwikkelingen op het valutafront met 1,89 punt omhoog naar 407,83. Ook op de andere grote Europese effectenbeurzen was de stemming positief. De dollar steeg ruim anderhalve cent op Nf 1,5525.

De kleine opleving van de beurs betrof volgens een handelaar overwegend markttechnisch herstel. "Met wat koopinteresse van institutionele beleggers, de gunstigere dollar en wat steun van de obligatiemarkt krijg je van die kleine euforietjes. Daardoor oogt het allemaal heel aardig", zei hij.

Naast verliezer ABN AMRO lijkt aan de val van Fokker maar geen einde te komen. De persbijeenkomst van moederbedrijf Dasa heeft er niet voor gezorgd dat het vertrouwen in de noodlijdende vliegtuigbouwer weer keerde. Integendeel, het aandeel verloor opnieuw drie dubbeltjes en is thans een schamele Nf 8,10 waard.

Philips was vast met een plus van vijftig cent op Nf 55,50, net als Gist-Brocades dat een gulden erbij kreeg op Nf 38. Grote jongens als Koninklijke Olie, DSM, Unilever en Heineken deden het eveneens goed: Koninklijke Olie plus Nf 2,40 op Nf 188,10, DSM plus Nf 1,50 op Nf 126,40, Unilever plus Nf 1,50 op Nf 204,20 en Heineken plus Nf 1,80 op Nf 261,80.

De obligaties stegen gemiddeld een dubbeltje. De dertigjarige staatsobligatie (7,5 procent) noteerde zelfs een plus van 35 cent op 97,50 punt. De tienjarige 7,25 procent lening kwam 23 cent hoger uit op 101,03 punt.

Op de lokale markt kwam aan de zegetocht van Credit Lyonnais nog geen einde. Het Nederlandse bedrijf van de noodlijdende Franse staatsbank staat in de etalage en dat doet de koers bepaald geen kwaad. Het aandeel steeg Nf 3,80 op Nf 63,10.

STOCKMARKET NEWS

NEW YORK	PREV	20-Apr	FRANKFURT	PREV	20-Apr	AMSTERDAM	PREV	20-Apr
DOW JONES	4208	4231	DAX INDEX	1961	1956	EOE	404.30	406.94
AM.EXP.	34.88	1 2/5	BASF	296.00	298.00	ABN AMRO	60.00	58.60
ATT	49.88	49.13	COMMERZBK	322.00	326.00	AEGON	117.00	118.80
ALZA CORP	19.88	19.75	DAIMLER B.	612.00	610.00	AHOLD	54.80	54.70
AMR CORP	64.50	64.00	DEUTS.BK	680.00	682.00	AKZO	178.10	177.20
APPLE COMP	36.38	37.63	MAN	338.00	338.00	AMEV	78.50	79.50
ARCHER	18.75	18.26	PREUSSAG	388.00	387.00	BOLSWESSANEN	31.00	31.00
BARRICK GOLD	26.38	24.50	SIEMENS	667.50	662.00	DSM	127.00	124.90
			VW	386.00	384.80	ELSEVIER	18.00	18.00
CITICORP	46.50	46.63				GIST BROC.	38.00	37.00
COASTAL CO	28.75	28.75	HONG KONG			HAGEMEYER	126.00	124.80
COCA COLA	29.83	29.88				HEINEKEN	258.40	268.00
CORNING IN	38.38	36.00	HSI INDEX	8801	8631	HOOGOVENS	68.38	67.90
DISNEY	54.00	54.38				HUNTER DOUGLAS	68.00	68.00
DUPONT	61.38	62.63	CHEUNG KONG	34.00	34.80	ING	78.40	80.40
EAST.KODAK	50.38	50.75	CATHAY PACIFIC	10.35	10.16	KLM	46.00	48.00
EXXON	66.63	66.65	HANGLUNG	11.80	11.95	KNP-BT	46.30	46.80
FERRO CORP	24.50	27.38	HSBC	91.00	90.75	KON.PTT NED.	53.10	54.00
FORD	27.88	27.38				NEDLLOYD	40.10	40.40
GEN.ELECT.	54.63	53.88	TOKYO			NUTRICIA	93.70	93.10
GEN.MOTORS	43.88	43.88				PHILIPS	54.70	55.00
HOMESTAKE	18.50	18.13	NIKKEI DOW	16378	16648	POLYGRAM	87.00	87.10
IBM	87.38	88.88				ROBECO	101.90	101.90
MC DONALDS	35.88	34.88	BRIDGESTON	1300	1310	ROLINCO	108.30	108.40
MEAD	40.63	40.75	CANON	1600	1370	RORENTO	88.70	88.70
MERCK	42.00	42.00	HITACHI	880	880	RODAMCO	46.75	46.20
MINNES.MING	58.63	58.63	HONDA MOT	1380	1380	ROYAL DUTCH	183.80	186.70
MOBIL CORP	90.88	91.75	MAZDA	379	378	UNILEVER	201.60	202.70
NOVEN	8.25	7.88	MITSUBISHI EL.	790	770	VAN OMMEREN	42.00	42.80
PFIZER	86.88	86.00	NIPPON STE	337	337	VNU	185.00	186.00
P.MORRIS	67.38	66.75	NOMURA SEC	1610	1640			
QUAKER	34.50	35.25	SONY	4190	4130	TORONTO		
UNITED AIRLINES	100.13	100.25	TOYOTA	1690	1670			
UNO	5.25	5.38				TSE 300	4295	4306
UPJOHN	36.13	36.38	CURRENCIES					
WESTINGHOUSE	16.38	16.25				ALCAN	37.75	37.00
			US$/YEN	81.80	83.10	BANK OF MO	27.25	27.25
COMMODITIES			US$/DMARK	1.37	1.38	CAN.PAC.	21.50	20.75
			GBP/US$	1.60	1.57	IMPERIAL OIL LTD.	48.50	48.50
GOLD	387.40	394.70	US$/NLG	1.55	1.56	NORANDA	24.00	23.50
SILVER	5.79	5.80	ECU/US$	1.33	1.32	PLACER DOME	34.75	33.38
CRUDE OIL	20.03	20.10	CAN/US$	1.39	1.39	ROYAL BANK	29.50	29.13

...ord-kwartaalwinst ... General Motors

...T — De eerste ...den van dit jaar ...eneral Motors ...rootse autopro... de Verenigde ... recordwinst ... Het resultaat ... miljard dollar ... 854 miljoen ...et eerste kwar... het afgelopen.

...ze week meldde ...ijging van zijn ...nst van 904 mil... miljard dollar. ...e derde van de ...erikaanse auto...el uit de toon. ...ouwer maakte ... bekend dat zijn ...t is gedaald van ... tot 592 miljoen dollar.

Evenals bij Ford viel het resultaat bij GM hoger uit dan was verwacht. Per aandeel steeg het resultaat van 0,81 tot 2,51 dollar. De meeste analisten waren uitgegaan van 2,36 dollar per aandeel. Alle divisies van het concern droegen bij tot het goede resultaat, zo verklaarde GM-topman John Smith. De kwartaalomzet groeide met 15,4 procent tot 43,3 miljard dollar, wat net als de winst een record betekent.

Over de hele wereld leverden de dealers van GM 1,99 miljoen personen- en vrachtwagens af, goed voor een aandeel op de wereldmarkt van 16 procent.

...dniveau voor Wall Street

...K — De effec... in New York ...isteren de ...n van de voor...voortgezet. De ...-index steeg ... punten naar ...rak daarmee ... het op 13 ...te record van ...

...ding tussen de ... en lager slui...tende fondsen bedroeg 11 tegen 9. De omzet kwam uit op een flink totaal van 370 miljoen aandelen.

De stijging van de Dow Jones-index kwam deels voor rekening van IBM. Het computerconcern publiceerde verrassend goede kwartaalcijfers en zag die beloond met koerswinst. De resultaten van branchegenoot Compaq vielen eveneens in goede aarde bij beleggers.

Ook het herstel van de dollar was een positieve factor. Op de valutamarkt in New York lag de koers van de Amerikaanse munteenheid tegen het slot van de handel op Nf 1,5490, ruim een cent meer dan de slotkoers van Nf 1,5360 in Amsterdam. Woensdag eindigde de dollar de handel in New York op Nf 1,5355.

...winstgroei ...rconcern ...BM

... — IBM heeft ...kwartaal van ...uitengewoon ... Het Ame...computercon...de een winst ...rd dollar na ...ltaat van 336 ...r in dezelfde ...ig jaar. De ...e van 13,4 mil...5,7 miljard ... de winstcij... omzetcijfers ...oogde in een ...taal in de ...van IBM.

...zitter Louis ...BM wees gis...lichting op de ...elijk zwa... van de eerste ...an vorig jaar. ... de resultaten ...kwartaal van ... sterk naar ...

... stelde ...e herstructu... het bedrijf ...laat af te ...resultaten ... een ... ...de beleids... anderhalf ...

Nog te vroeg voor concrete voorspelling jaarwinst

ABN AMRO Bank boekt slechte resultaten in eerste maanden

AMSTERDAM — ABN AMRO heeft in de eerste twee maanden van dit jaar lagere resultaten behaald. Het resultaat over die periode is slechter dan in de eerste twee maanden van 1994. Dit heeft bestuursvoorzitter Kalff gisteren tijdens de presentatie van het jaarverslag over 1994 gezegd.

De verslechtering in januari en februari schrijft Kalff toe aan de negatieve algemene ontwikkelingen op de financiële markten. De financiële instellingen hebben te lijden onder de onzekerheid die momenteel op die markten heerst. "De rentericthing is niet duidelijk, noch in de Verenigde Staten, noch in Europa. Onzekerheid is voor de handel niet gunstig, niet voor de omzet en de provisies, en ook niet voor de ingenomen posities."

Verder staat de rentemarge onder druk, over de gehele wereld, aldus Kalff. "De banken zijn goed liquide en verdringen zich in de concurrentieslag om de kredietverlening, met als gevolg dat er elke keer weer een paar basispunten van de rentemarge af gaan."

De grootste bank van Nederland handhaaft haar in het jaarverslag gedane uitspraak, dat het gezien een groot aantal onzekerheden nog te vroeg is voor een concrete uitspraak over het resultaat van 1995. Onder meer de koers van de Amerikaanse dollar, die almaar daalt, ontneemt de bank het zicht op de toekomst. ABN AMRO moet zijn in dollar noterende resultaten van buitenlandse activiteiten voor de eigen boekhouding omrekenen in guldens. Slechts circa 55 procent van de winst voor belastingen maakt de bank in Nederland.

ABN AMRO is aan het experimenteren met een verlaging van de tarieven voor particuliere beleggers. "Misschien zijn provisies vanuit een bepaalde optiek te hoog", zei bestuurder Meys gisteren. "We denken erover of we een scheiding kunnen aanbrengen tussen klanten die wel advies willen en die deze service niet nodig hebben." Als de bank de tarieven voor de minder hulpbehoevende klanten wil verlagen, doet ze dat dit jaar nog, aldus Meys.

Momenteel rekent de bank de belegger die hoofdmarktfondsen wil 1,8 procent voor de aankooptransactie van minder dan Nf 5000, 1 procent voor aankopen van Nf 5.000 tot Nf 20.000 en 0,6 procent voor beleggingen daarboven. De Postbank rekent voor haar minder servicegerichte beursorderlijn lagere prijzen, bijvoorbeeld 0,7 procent plus Nf 30 voor beleggingen tot en met Nf 15.000. Bij beide komt daar nog bewaarloon en een tarief voor dividendafrekening bovenop.

Voor een belegging van bij voorbeeld Nf 5.000 betaalt een cliënt bij ABN AMRO zonder bewaarloon en dividendafrekening Nf 90, terwijl de Postbank Nf 65 [illegible] ent. Postbank telt momenteel via de krap twee jaar bestaande beursorderlijn 40.000 depots. "Fantastisch populair", zei ING-bestuurder Van der Lugt woensdag nog.

ABN AMRO wil nog steeds een tweede Europese thuismarkt ontwikkelen in aan Nederland grenzende of nagenoeg grenzende landen. Dat kan alleen maar via een grote stap. In het uiterste geval zal ABN AMRO via een emissie van nieuwe aandelen daarvoor een geringe verwatering van de winst per aandeel accepteren. Die tweede Europese thuismarkt is vooral van belang met het oog op de integratie van de financiële dienstverlening in de gemeenschap.

*****

Sir Brian Pitman, bestuursvoorzitter van de Britse Lloyds Bank, ziet de komende jaren in de Britse banksector 75.000 banen verdwijnen als gevolg van concurrentie en nieuwe technologie. De afgelopen zes jaar verdwenen er bij de banken in Groot-Brittannië al 90.000 arbeidsplaatsen. De sector biedt op het ogenblik werk aan 360.000 werknemers.

Amerikaanse dollar zet de koersstijging voort

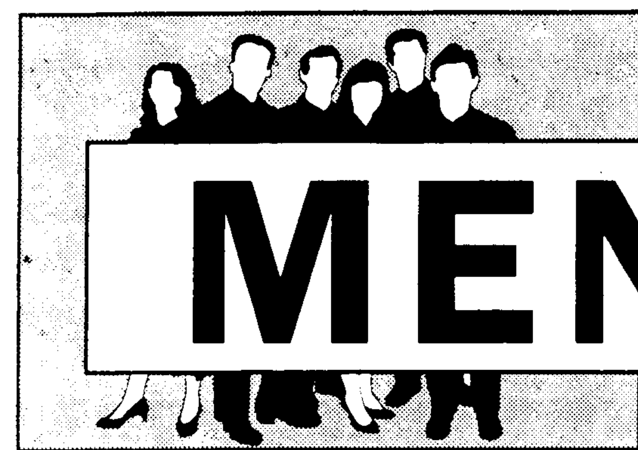
AMSTERDAM — De Amerikaanse dollar zet zijn koersstijging van gisteren voort. Vanmorgen in Amsterdam zat de dollar op Nf 1,5540 na gisteren te zijn uitgekomen op Nf 1,5360, een koers die werd bereikt na een stijging van bijna twee cent.

Op de wisselmarkten in het Verre Oosten werd de opgaande lijn doorgetrokken, die de valutamarkt van New York gisteren ook al had laten zien. Op een gegeven moment zat de dollar daar op 84 yen, wat flink hoger was dan het dieptepunt van 79,75 yen dat woensdag tot stand kwam.

Het gevoel in de markt dat de dollar zijn dieptepunt heeft gehad, wordt steeds sterker. Als komende dinsdag de zeven grootste industrielanden (G-7) doeltreffende maatregelen nemen om de koers verder op te trekken, kan het vertrouwen in de Amerikaanse munteenheid toenemen.

Het pond sterling liet zich verder ophalen door de dollar. Om 10.00 uur stond de koers van de Britse munteenheid op Nf 2,4980. Gisteren was het pond geëindigd op Nf 2,4775. Ook de meeste andere valuta's lieten een koersstijging zien. Zo steeg de Franse frank van Nf 31,565 (per honderd) naar Nf 31,760 en steeg de lire van Nf 0,8865 (per duizend) tot Nf 0,8970.

De effectenbeurs van Tokyo tekende een behoorlijke stijging aan. De Nikkei-index van de 225 fondsen ging met 325,18 punten omhoog tot 16.968,24, een verschil van 1,9 procent ten opzichte van gisteren. Oorzaak is de koersdaling van de yen tegenover de dollar. De positie van Japanse exportbedrijven wordt daardoor iets beter. Vooral elektronicafondsen waren gevraagd.



Gevonden

Mist er iemand toevallig een licht- en donkerbruine reu op drie poten? De grijssnuit werd op de Gosieweg gevonden en logeert zonder zijn ketting even bij het dierenasiel in afwachting van baas of dierenvriend.

Huilen in Hanoi

Na 41 jaar je broer weer zien. Dat geluk overkwam de Vietnamese actrice Kieu Chinh. Zij speelde in een aanzienlijke reeks Hollywood -films waaronder The Joy Luck Club (1993). Op de luchthaven van Hanoi werd de 56-jarige verwelkomd door een huilende broer en zijn familie. Ze verliet die stad twintig jaar geleden toen de stad in communistische handen viel.

In 1973 werd ze beste actrice gekroond van het Aziatisch filmfestival. In die regio trok ze veel publiek. Zonder een cent vluchtte ze naar Canada en later naar de VS.

Dokter



■ *Verwacht binnenkort Luigino Landaeta terug op de Benedenwinden. Hij heeft met succes zijn artsen-opleiding afgerond te Costa Rica. Hij studeerde aan de Universidad Autónoma de Centro América te San José. Hij legde al in januari de eed af.*

Natuurfilms, maar dan anders

Wat de Amerikanen thuis privé doen is natuurlijk hun zaak, maar een ding is zeker: ze kijken steeds meer sexfilms. Dat wijst een onderzoek uit dat netjes spreekt over films voor volwassenen. 1994 was een topjaar voor de porno-industrie. De omzet besloeg meer dan een kwart van de gehele Amerikaanse video markt. Dat was het jaar daarvoor nog 21 procent en 17 procent in 1985.

Bibi doet het



■ *Bibi gaat het doen: zij opent het 5th KLM Jazz Festival 1995. Zie haar op zaterdag 6 mei op Landhuis Brievengat. Ze is 32, veelzijdig, zingt, maakte platen, doet cd's, is niet bang voor uitersten en durft dus zovel salsa als rythm & blues aan. Beluister op het Jazz Festival ook Rita Reys met het Pim Jacobs Trio en het Cedric Dandaré Orchestra.*

Sla alarm

Door de Nederlandse campagne tegen kindermishandeling 'Over sommige geheimen moet je praten' hebben meer volwassenen gevallen van kindermishandeling gemeld. Het aantal meldingen van volwassenen bij de bureaus vertrouwensartsen (bva's) nam tijdens de actie in het schooljaar 1991/1992 toe met 906 (37,2 procent).

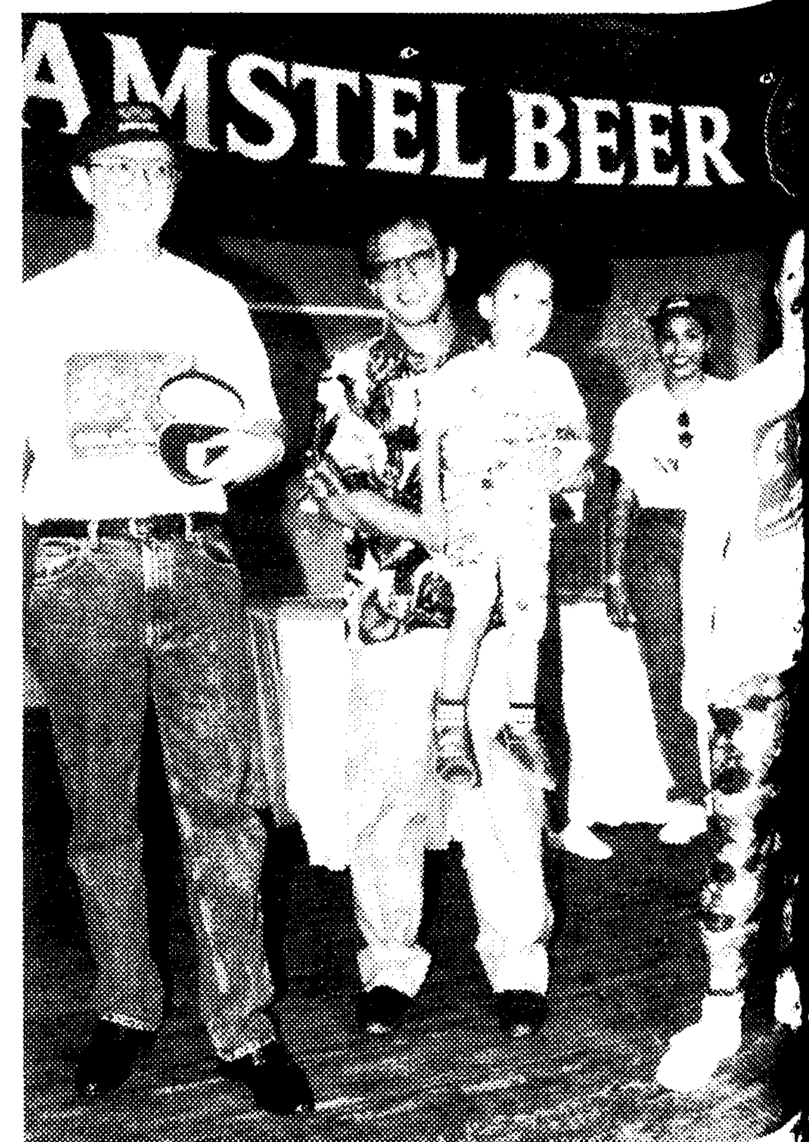
Toch melden volwassenen relatief weinig gevallen van kindermishandeling. Dat blijkt uit het onderzoek 'Gezien, gezegd of gezwegen?' Eerder bleek al dat de campagne effect had op het aantal meldingen van kinderen over mishandeling. De kindertelefoon werd tijdens de actie twee en een half keer zo vaak gebeld (Totaal ruim drieduizend maal). De onderzoeker constateerde dat ouderen kindermishandeling regelmatig waarnemen, maar relatief weinig melden. Een van de redenen daarvoor lijkt dat volwassenen eerst zeker willen weten of hun vermoeden waar is.

Alcoholpercentage mag op het flesje.

Na meer dan zestig jaar kunnen bierliefhebbers in de VS weer op het etiket van hun flesje lezen, hoeveel alcohol in hun drank zit. Het hooggerechtshof in Washington bepaalde woensdag dat het verbod om het alcoholpercentage op het etiket te zetten in strijd met de grondwet is. Volgens het hof staat het op gespannen voet met het recht op vrije meningsuiting. Het verbod werd in 1933 ingevoerd met het einde van de drooglegging, het verbod van alle alcoholhoudende dranken. De regering wilde met het nieuwe verbod een concurrentieslag tussen de bierbrouwerijen over de hoeveelheid alcohol in hun produkt voorkomen.

Moslims tegen maillot

Het particuliere televisiestation Andalas (Antv) in Indonesië heeft vrijdag aangekondigd tijdelijk te stoppen met een dagelijks programma van aerobic dancing. Het besloot daartoe nadat talrijke moslims in brieven of via de telefoon hadden geprotesteerd tegen het vertonen van vrouwen in maillots. Op 1 juli wordt het programma hervat, maar dan met beter geklede vrouwen om het schaamtegevoel van de meeste inwoners van het land met het grootste aantal moslims in de wereld geen geweld aan te doen.



■ *Een halve kilo go... Kam Chuen (met jun... arm) is daar de nieuw... naar van. Maandag... die prijs in de finale... Amstel Gold Rush van... Ruben Garcia houdt... kussentje het klompje... taal.*

I, spy

Woensdag is in Berlijn Koude-Oorlogspion Guenter Guillaume begraven. Hij gaat de geschiedenis in als de man die de Duitse Bondskanselier Willie Brandt in 1974 ten val bracht. De hele top van de vroegere Oost-Duitse inlichtingendienst was aanwezig bij de begrafenis. Daaronder was Markus Wolf, de legendarische beheerser van het Oost-Duitse netwerk tussen 1953 en 1986. Brandt moest aftreden toen zijn vertrouwensman ontmaskerd werd als spion. Een hartaanval werd Guillame fataal. Hij werd 68.

Moord om schoonm...

Een man uit Da... heeft wraak genomen... irritante schoonmoeder... haar dochter en ... deren te doden. Zij had... gedwongen tot het ... vrouw delen van her... domsrecht over het ... partement. Nadat ... gezin had uitge... schreef hij met bloed... muur dat hij zijn ... moeder wilde straffen... haar gebemoei en ... van zijn vrouw. De ... zoekt nog naar de dad...

'Eerst de radio terug'

"Ik wil die parkeerboete in Duitsland wel betalen. Maar dan moet eerst de radio terug die de Duitse bezetters in 1943 van mijn moeder hebben ingepikt."

Vijftig jaar na de oorlog heeft de zeventigjarige Edammer Marinus de Ruyter de Duitse politie in het Beierse Schweinfurt een bijzonder voorstel gedaan. Twee jaar geleden parkeerde de inmiddels gepensioneerde kapper zijn auto verkeerd. De politie schreef een bon uit. De Ruyter schreef de politie echter dat hij alleen bereid is te betalen als hij de radio van het merk Telefunken type 33 met het serienummer 18381 terugkrijgt, die zijn moeder op 7 juni 1943 bij de Duitse bezetter moest inleveren.

"Na de oorlog zouden we het ding terugkrijgen, maar dat is nooit gebeurd. De Duitsers hebben indertijd een ontvangstbewijs uitgeschreven en dat vond ik toen ik terugkwam uit Duitsland waar ik te werk was gesteld." De Ruyter werd op 4 juni 1943, drie dagen eerder, als achttienjarige naar Duitsland gedeporteerd om daar te gaan werken. Na zijn bevrijding hoorde hij van zijn moeder dat zij de oude radio had ingeleverd. "De nieuwe had moeder bewaard om naar Radio Oranje te kunnen luisteren."

De Ruyter heeft een boek geschreven over zijn deportatie met de titel Reis naar het 'beloofde land'. Hij werkte eerst in de Elzas en werd later metaalslijper in een werkplaats in Karlsruhe. Het Franse leger bevrijdde hem daar. Inmiddels heeft ook de Duitse pers De Ruyter ontdekt. Hij is uitgenodigd zijn verhaal te vertellen voor de Duitse radio.

Smartegeld voor vermoorde ex-slaaf

Pakistan zal smartegeld betalen aan de familie van de vermoorde 12-jarige christen die tegen kinderarbeid streed. Zafer Hilaly, een medewerker van premier Benazir Bhutto, maakte dat bekend.

De premier, die zeer verontwaardigd over de aanslag is, heeft minister Julius Salik van sociale zaken opdracht gegeven de familie van Iqbal Masih een bedrag van 200.000 roepies (ongeveer 10.000 gulden) uit te betalen.

De jongen werd zondag in zijn woonplaats Muridke doodgeschoten. Hij werkte al sinds zijn vierde levensjaar, eerst in een steenfabriek, later in de tapijtindustrie. In de Pakistaanse weverijen is kinderarbeid schering en inslag.

Igbal had voor zijn werk als voorzitter van de Vereniging van kinderslaven de mensenrechtenprijs Jeugd in Actie van het Amerikaanse bedrijf Reebok ontvangen.

Hem was al een beurs toegezegd zodat hij in de VS zou kunnen studeren. Vorig jaar november heeft hij tijdens een conferentie in Stockholm over het werk van kinderslaven in Pakistan gesproken.

Masih was het doelwit van landeigenaars en van de tapijtfabrikanten, zei de voorzitter van de Pakistaanse beweging tegen slavernij. De jongen zou de laatste tijd met de dood zijn bedreigd.

In 1991 werd het in Pakistan bij wet verboden kinderen onder 14 jaar in dienst te hebben. Volgens een VN-rapport uit 1994 heeft de invoering van de wet nauwelijks enig resultaat gehad.

Slim zaad gezocht

Een Taiwanese vrouw van 29 looft 76.000 dollar uit voor sperma van een intelligent man. Deze aanbieding heeft 500 zich geschikt noemende kandidaten opgeleverd, afkomstig uit de VS, Japan, Hong Kong, Europa en China. Daaronder zitten een schooldirecteur wiens kinderen allen op de universiteit zitten, een natuurkundige die volhoudt dat hij en de vrouw in een vorig leven een paar waren, en een expert op de Chinese (vecht)kunst van de innerlijke kracht. Ook de New Yorkse spremabank doet mee met een aanbieding van 175 dollar per kubieke centimeter (cc) sperma. En dan is er de vrouw die zegt dat haar man 'the good stuff' mag leveren mits er geen sexueel contact is.

Tot nu toe zij tien - ongetrouwde - kanshebbers geselecteerd. Daaronder zijn zes met een universiteitstitel.

De vrouw weet wat ze wil. Een etnisch 100% zuivere Chinees met een nette baan en bloedgroep O. Ze begon haar zoektocht omdat haar man te weinig levende zaadcellen produceert in de echtelijke sponde. De familie dringt aan op kindertjes aangezien haar man de enige zoon is van een rijke familie.

HENRY — By Dick Hodgins

HENRY'S RHYMES FOR OUR TIMES
I visit the bank to watch my money grow.
But the ripening process...
...seems mighty slow!

BONER'S ARK — By Addison & Frank Johnson

I WISH SANDY WOULDN'T GET SO FANCY WITH NAMES ON THE MENU!
I AGREE
"SANDY'S SAVORY, SUCCULENT SEAWEED SOUP" STILL TASTES LIKE SEAWEED!

BEETLE BAILEY — By Mort Walker

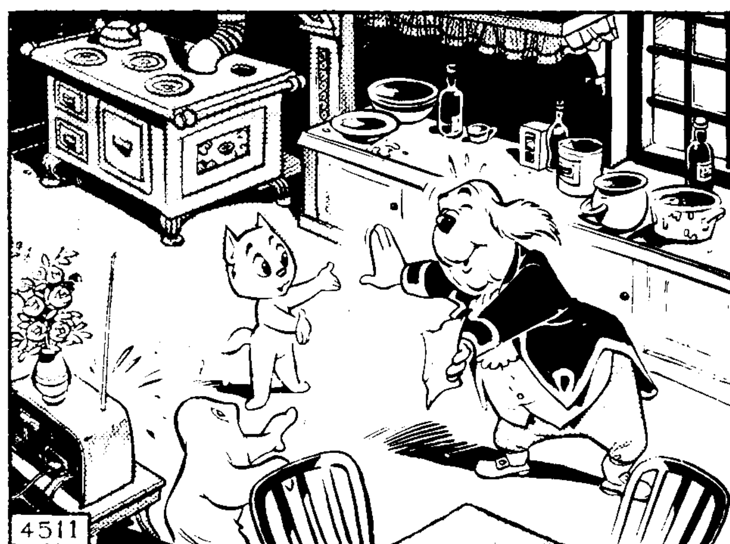
DID YOU LOCK THE DOOR?
STOP WORRYING! WE'RE ON AN ARMY BASE SURROUNDED BY 4,000 MEN WITH GUNS!
YEAH, MOST OF THEM ARE DRINKING AND GRIPING ABOUT YOU!

REDEYE — By Bill Yates & Mel Casson

WAIT TILL YOU SEE HOW PRETTY I MADE IT INSIDE!
BONK!
THAT'S THE TROUBLE WITH HANGING POTTED PLANTS IN A TEPEE!

door Marten Toonder

Tom Poes en de Niks





4511— "Ik heb gewind!" riep Joost, met het briefje zwaaiend. "Gewonnen, meen ik. Alle uitslagen zijn goed, jonge heer!"

"Dat is toevallig", zei Tom Poes. "Heel Rommeldam doet aan de toto mee en iedereen gelooft, dat zijn uitslag goed is."

De bediende staakte zijn gehuppel en nam een waardiger houding aan.

"Excuseer", sprak hij. "Ik liet mij even gaan. Maar wat u daar zegt is onmogelijk, wanneer ik me zo mag uitdrukken. Ik heb mijn formulier ingevuld aan de hand van de inlichtingen van de heer Niks hier. Hij heeft voor mij in de toekomst gekijkt. Gekeken, meen ik."

"Dat heeft hij dan zeker voor iedereen gedaan", zei Tom Poes achterdochtig.

'O nee!" riep het witte ventje met piepende stem. "Ik heb alleen voor hèm de toto bekijkt. Arme rap-vlugge Niks is eerlijk als bliksem. En nu gaat hij de verfschilderij in diggeltjes maken; dat is beloofd!"

"Strakjes", zei Joost. "Ik ga eerst even mijn winst halen, als u mij toestaat."

Zo sprekende schoot hij snel zijn jas aan; hij nam zijn hoed en spoedde zich de gang op waar hij toevallig juist heer Bommel ontmoette.

"Waar ga je heen?" vroeg deze, onaangenaam getroffen. "Ik wacht al een kwartier op mijn thee!"

"Dat is heel betreurenswaardig", zei de knecht glimlachend. "U zult nog langer moeten wachten, met uw welnemen, want ik ben zo vrij mijn ontslag aan te bieden, heer Olivier. Waarschijnlijk ga ik een eethuisje openen in de stad."

Hij groette beleefd en snelde het huis uit. Achter hem piepte de stem van Niks, die erop aandrong om eerst het schilderij te vernietigen, maar Joost schonk daar geen aandacht aan......

AGENDA

ARTSEN

VERENIGING VAN TANDARTSEN
[illegible] 22-23 april van [illegible] Ten Holt-Suiters, [illegible]

GENEESKUNDIGE DIENST

EN 2DE DISTRICT
[illegible]

EN 2DE DISTRICT
[illegible]

DISTRICT BANDABAO
[illegible]

VERPLEGING

[illegible]

Brandweer: 114
Hospitaal: [illegible]
Ambulance: [illegible]
Politie: [illegible]
RCC [illegible] 127
[illegible]
Fundashon Lucht di Meina: 572225

VERLOF BEGRAFENIS
(dagelijks van 15.00-16.00 uur)
zaterdag 22 april:
R. Martinez, Manuel Kuip [illegible]

WEGA DI NUMBER

9156
9581
5522

TELECURAÇAO
(kanaal 8/6)

VRIJDAG: 17.00 Atardi Hubenil; 18.00 Tempu pa Dios; 18.05 Going Great; 18.30 Nieuws in het Nederlands; 18.45 Telenovela: Entre la Vida y la Muerte; 19.15 Musical Special; 19.40 Political Program: PNP; 20.00 Telenotisia (lokaal, international en sportnieuws); 21.00 Wega di Number Kòrsou; 21.05 Show di Job; 22.00 Walker, Texas Ranger; 23.00 National Geographic; 24.30 Sluiting. (wijzigingen voorbehouden!)

TV-11
(kanaal 11)

VRIJDAG: 16.00 Cartoons; 18.30 Reportajes; 19.00 Mas ku Edison; 19.30 Informador 11; 20.00 Ocurrió Así 2000; 21.00 Sevcec; 22.00 Sine den bo Kas; 23.30 Prime News; 24.00 Sluiting

TELEARUBA
(kanaal 13)

VRIJDAG: 16.00 Cartoons; 17.00 Sesame Street; 18.00 Tele-Landia; 18.30 The Eleven Hour; 19.00 News Highlights; 19.23 Sport Digest; 19.25 Gillette Sport; 20.00 Telenoticias; 20.30 Local Sports News; 21.00 Perspectiva Dynamico; 22.00 Movie: Code Name Emerald; 23.30 Sports Tonight; 24.00 Sluiting.

CINE
(kanaal 83)

VRIJDAG: 15.15 Villa Rides; 17.20 Are You Lonesome Tonight? [illegible] 03.00 Child's Play 3; [illegible] Police Squad! 03.10 Police Squad! 03.35 Police Squad! 04.15 Villa Rides.

TBS
(kanaal 89)

VRIJDAG: 15.05 Tom and Jerry Kids; 15.35 Captain Planet and the Planeteers; 16.05 Flintstones; 16.35 Brady Bunch; 17.05 Saved by the Bell; 17.35 Saved by the Bell; 18.05 [illegible]

EILANDGEBIED CURAÇAO

DE EILANDSRAAD VAN HET EILANDGEBIED CURAÇAO MAAKT MET DIEP LEEDWEZEN HET OVERLIJDEN BEKEND VAN DE HEER

WILSON (PAPA) GODETT

LID VAN DE EILANDSRAAD VAN 28 JUNI 1971 TOT 1 SEPTEMBER 1975 EN VAN 23 FEBRUARI 1978 TOT 28 MEI 1990.

HIJ RUSTE IN VREDE.

DE EILANDSRAAD VOORNOEMD,

MR. S.M. BETRIAN, VOORZITTER. MR. E.A. VLIEG, MBA. SECRETARIS.

De Staten van de Nederlandse Antillen maken het overlijden bekend van de heer

WILSON (PAPA) GODETT

oud-lid der Staten van de Nederlandse Antillen

De Staten wensen zijn familie heel veel sterkte toe met dit groot verlies.

Moge hij in vrede rusten.

De Voorzitter der Staten, L.A. George-Wout

De Griffier der Staten, mr. C.M. Grüning



ABC
(kanaal 77)

VRIJDAG: 15.00 General Hospital; 16.00 Oprah Winfrey; 17.00 News; 18.00 News; 18.30 ABC World News Tonight; 19.00 Jeopardy! 19.30 Wheel of Fortune; 20.00 Family Matters; 20.30 Sister, Sister; 21.00 Step by Step; 21.30 On Our Own; 22.00 20/20; 23.00 News; 23.35 Nightline; 24.05 Movie; 02.00 In Concert; 02.30 News; 03.00 Extremists; 03.30 Travel Travel; 04.00 Paid Program.

CBS
(kanaal 75)

VRIJDAG: 15.00 Guiding Light; 16.00 Young and the Restless; 17.00 News; 17.30 News; 18.00 News; 18.30 CBS Evening News; 19.00 Inside Edition; 19.30 Extra; 20.00 500 Nations (Part 2 of 4); 22.00 Picket Fences; 23.00 News; 23.35 Late Show; 24.52 Extra; 01.52 Last Call; 02.22 Late Late Show; 03.22 Movie: The Sentinel.

NBC
(kanaal [illegible])

VRIJDAG: 15.00 Rolonda; 16.00 American Journal; 16.30 Inside Edition; 17.00 News; [illegible] News; 18.30 NBC Nightly News; 19.00 Extra; 19.30 Inside [illegible]; Unsolved Mysteries; 21.00 Dateline; 22.00 Homocide: Life on the Street; 23.00 News; 23.35 Tonight Show With Jay Leno; 24.35 Late Night; 01.35 Friday Night [illegible]; 02.35 Movie; 04.35 Movie.

A&E
(kanaal 79)

VRIJDAG: 15.00 [illegible] Steel; 17.00 Lou Grant; 18.00 Police Story; 19.00 Rockford Files; 20.00 Biography; [illegible] Investigative Reports; [illegible] Law & Order; 04.00 Movie: Diary of a Mad Housewife.

LIFE
(kanaal [illegible])

VRIJDAG: [illegible]; 18.00 Movie: [illegible]; 18.00 Supermarket Sweep; [illegible] Shop 'Til You Drop; 19.00 Designing Women; 19.30 Designing Women; 20.00 Barbara Walters; 21.00 Growing Up Funny; 22.00 Comics; 23.00 Designing Women; 23.30 Designing Women; 24.00 Girls' Night Out; 01.00 Unsolved Mysteries; 01.30 The Garry Shandling's Show; 02.00 Paid Program; 05.00 Paid Program.

Turkse oproep van baan voor boycot Nederlandse producten

DEN HAAG - Zeven grote Turkse organisaties in Nederland hebben de oproep tot boycot van Nederlandse produkten ingetrokken.

Zij willen bij nader inzien geen schade berokkenen aan de Nederlandse economie en zij willen ook de relatie tussen Turkije en Nederland niet verder verslechteren. Dat hebben de zeven organisaties in Den Haag bekendgemaakt. Zij willen hun ongerustheid over de houding van de Nederlandse regering, die vorige week een vergadering van het Koerdisch parlement op haar grondgebied toeliet, komende zondag uiten in een demonstratie in Den Haag.

[illegible]

Laga tur logual cu ta sperami ta bunita,
Laga tur logual cu mi encontrá na caminda ta bunita,
Laga tur logual cu ta sonami ta bunita,
Laga tur logual cu mi ta laga tras keda bunita y laga mi kaba na fin tur bunitesa.

Dios ta mi wardadon, p'esei mi no tin falta di nada.

Cu harta pena pero conforme cu boluntat di Dios, nos kier a anunciá fayecimento di nos querida cuña, tanta y tanta-grandi:

Maria de Cuba

mihor conocí como : "Maria di Diana" o "Tantan" ex-asistente di dokter na Gezondheidsdienst

Na nomber di su sobrina stimá: Olga y demas sobrino y sobrinanan, sobrinito, sobrinitanan
su cuñanan: sra Vda. Maria de Cuba-Thijsen sra Vda. Coralia de Cuba-Sanchez sra Vda. Minerva de Cuba-Sanchez
primo y primanan, ihanan y demás familia de Cuba, Henriquez, Thijsen, Sanchez, Luidens, Croes, [illegible], Wever, Duym, [illegible], Mora, de Mey, de Groot, Almary, [illegible], Nuñez, Tackling, Ras, v/d Linden, de Kort, [illegible], Lampdman, bisiñanan y su compañeranan di Colegio Maria Stella y Blue Army ta invitá pa asistí na e acto di entierro cual lo tuma lugar Diahuebs 20 di April 1995 pa 4'or di atardi saliendo foi di Misa Sagrado Corazón di Hesus y Maria di Santana Católico na Savaneta. For di [illegible] di Maria de Cuba lo ta reposá [illegible]

Aruba, April '95

Na een kortstondig ziekbed en voorzien van het H. Sacrament der Zieken, is uit het bijzijn van vele dierbaren, mijn lieve man, onze vader, schoonvader en opa

LAMBERTUS VAN DER HULS

[illegible] "naar huis gegaan".

Rotterdam 9 aug. 1911 — Schiedam † 18 april 1995

Ned: J.M. van der Huls-Buitendijk
Ton en Annelies, Bart, Margo, Mieke en Carl, Jan, Nicky Joop en Evelyne
Cur: Henk en Marianne, Michiel, Ing-Britt, Kirsten
[illegible]: [illegible] en Johan [illegible]

[illegible] Schiedam Nederland

De begrafenis zal plaatsvinden op 24 april om 11.45 uur op de begraafplaats "de Beukenhof" te Schiedam

De Curaçaosche Huisartsen Vereniging nam met droefheid kennis van het heengaan van de vader van Dr. H. van der Huls, lid van onze vereniging

Dhr. Lambertus van der Huls

God geve hem de eeuwige rust

Wij wensen de familie sterkte toe

Heel plotseling is overleden, tot ons grote verdriet, tijdens zijn geliefde golfspel

John Ch. Bollee

2 aug. 1921 - 19 april 1995

Wat zullen wij zijn zorg, toewijding, liefde en gezelligheid missen. Gelukkig hebben wij veel goede en mooie herinneringen aan hem.

Anneke Bollee -Lizenberg Harriet en Clarine — Dassenlaan 29 3734 H.B. Den Dolder

We have been deeply moved by the many expressions of condolence and gestures of support which have been received following the recent passing of my mother

BEATRICE YOHAI

Your thoughtfulness and friendship have been a great source of strenght for us during this difficult period and we would like to take this opportunity to express our heartfelt appreciation to all

SAM & MARIETA YOHAI

April, 1995 Panama, Republic of Panama

Diep bedroefd maken wij het overlijden bekend van mijn lieve en zorgzame man, onze vader, grootvader, [illegible]

Rudolf de Haseth

beter bekend als Rudi

Namens zijn echtgenote, [illegible]

kinderen: Humphrey de Haseth; John en Sylvia de Haseth; Maureen de Haseth
kleinkinderen: Anthony en Nadira; Soraya en Pierre; Rafael; Steven en Nataly; Walt en Fay
zuster en zwager: Ira en Henry Pesh-Gerrit de Haseth en kinderen
[illegible]

De teraardebestelling zal plaats vinden op zondag 23 april 1995, om 4 uur, vertrekkende vanuit El Tributo Parera, naar de Protestantse begraafplaats aan de Oranjestraat. Gelegenheid tot afscheid nemen vanaf 1 uur [illegible] van El Tributo te Parera.
Na de begrafenis gelieve geen rouwbeklag aan huis.

Diep bedroefd, maar dankbaar voor alles wat hij voor ons heeft betekend, maken wij het overlijden bekend van de Oprichter van "Parera Servicecenter N.V."

Dhr. Rudolf de Haseth

Dat hij ruste in vrede!

Staf en Personeel Parera Servicecenter N.V.

In verband hiermee maken wij bekend, dat op zondag 23 april "Gasolinepomp Parera" de gehele dag gesloten is wegens de begrafenis.

WEEKEND Sizzle